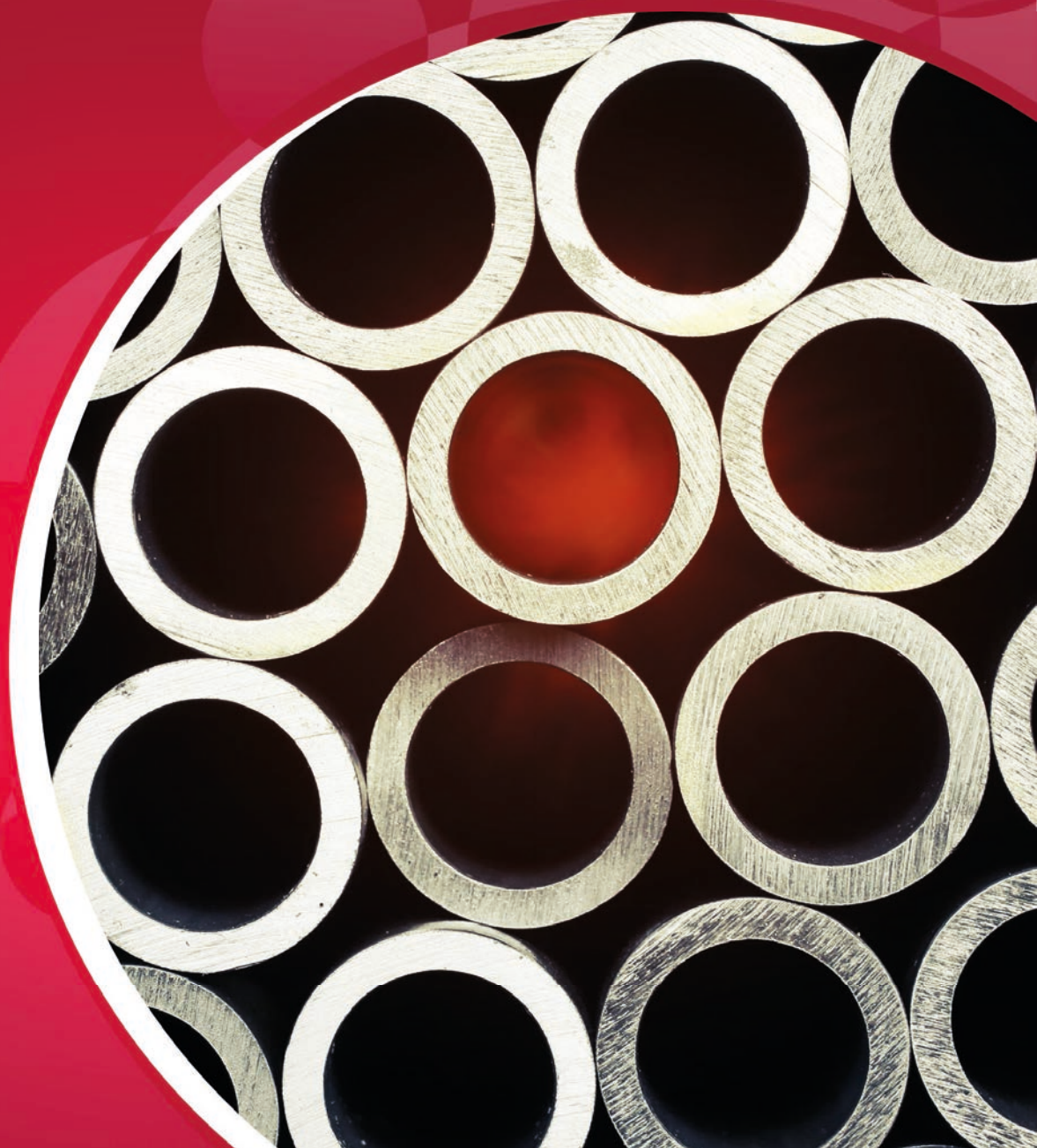




ROČNÁ SPRÁVA 2013

ŽELEZIARNE PODBREZOVÁ A.S.



DODATOK SPRÁVY AUDÍTORA o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z., § 23 ods. 5

Akcionárom a predstavenstvu spoločnosti Železiarne Podbrezová a.s.:

- I. Overili sme individuálnu účtovnú závierku spoločnosti Železiarne Podbrezová a.s. (ďalej len „spoločnosť“) k 31. decembru 2013 uvedenú v prílohe k výročnej správe, ku ktorej sme dňa 25. marca 2014 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom a predstavenstvu spoločnosti Železiarne Podbrezová a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Železiarne Podbrezová a.s. (ďalej len „spoločnosť“), ktorá zahŕňa výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2013, výkaz súhrnných ziskov a strát, výkaz zmien vo vlastnom imaní a výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, prehľad významných účtovných postupov a iné doplňujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti zodpovedá za zostavenie a verné zobrazenie tejto individuálnej účtovnej závierky v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva, ako ich schválila EÚ, a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Na základe týchto štandardov sme povinní spĺňať etické normy a naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahŕňa vykonanie auditorských postupov s cieľom získať auditorské dôkazy o sumách a skutočnostiach zverejnených v účtovnej závierke. Výber auditorských postupov závisí od úsudku audítora vrátane zhodnotenia rizík, že účtovná závierka obsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri hodnotení týchto rizík audítora posudzuje vnútorné kontroly spoločnosti týkajúce sa zostavenia a verného zobrazenia účtovnej závierky. Cieľom posúdenia vnútorných kontrol spoločnosti je navrhnúť vhodné auditorské postupy za daných okolností, nie vyjadriť názor na efektívnosť týchto vnútorných kontrol. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných postupov a primeranosti odhadov štatutárneho orgánu spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že získané auditorské dôkazy poskytujú dostatočný a primeraný základ na vyjadrenie nášho názoru.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka zobrazuje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Železiarne Podbrezová a.s. k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve a Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva, ako ich schválila EÚ.

II. Zároveň sme overili konsolidovanú účtovnú závierku spoločnosti Železiarne Podbrezová a.s. (ďalej len „spoločnosť“), k 31. decembru 2013 uvedenú na stranách 42 až 66, ku ktorej sme dňa 25. apríla 2014 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom a predstavenstvu spoločnosti Železiarne Podbrezová a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Železiarne Podbrezová a.s. a dcérskych spoločností (ďalej len „spoločnosť“), ktorá zahŕňa konsolidovaný výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2013, konsolidovaný výkaz súhrnných ziskov a strát, konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní a konsolidovaný výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, prehľad významných účtovných postupov a iné doplňujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti za konsolidovanú účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti zodpovedá za zostavenie a verné zobrazenie tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva, ako ich schválila EÚ, a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Na základe týchto štandardov sme povinní spĺňať etické normy a naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahŕňa vykonanie audítorských postupov s cieľom získať audítorské dôkazy o sumách a skutočnostiach zverejnených v konsolidovanej účtovnej závierke. Výber audítorských postupov závisí od úsudku audítora vrátane zhodnotenia rizík, že konsolidovaná účtovná závierka obsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri hodnotení týchto rizík auditor posudzuje vnútorné kontroly spoločnosti týkajúce sa zostavenia a verného zobrazenia konsolidovanej účtovnej závierky. Cieľom posúdenia vnútorných kontrol spoločnosti je navrhnúť vhodné audítorské postupy za daných okolností, nie vyjadriť názor na efektívnosť týchto vnútorných kontrol. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných postupov a primeranosti odhadov štatutárneho orgánu spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a primeraný základ na vyjadrenie nášho názoru.

Názor

Podľa nášho názoru, konsolidovaná účtovná závierka zobrazuje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Železiarne Podbrezová a.s. a dcérskych spoločností k 31. decembru 2013 a výsledky ich hospodárenia a peňažné toky za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve a Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva, ako ich schválila EÚ.

III. Overili sme tiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenými účtovnými závierkami. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnými závierkami.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby auditor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 8 – 39 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovných závierkach k 31. decembru 2013. Údaje a informácie iné ako účtovné informácie získané z účtovných závierok a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overenie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru účtovné informácie uvedené vo výročnej správe sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s hore uvedenými účtovnými závierkami zostavenými k 31. decembru 2013.

Bratislava 17. júna 2014


Deloitte Audit s.r.o.
Licencia SKAu č. 014


Ing. Patrik Ferko, FCCA
zodpovedný auditor
Licencia UDVA č. 1045

OBSAH

PRÍHOVOR PREDSEDU PREDSTAVENSTVA	2
PREZENTÁCIA SPOLOČNOSTI	4
Predstavenstvo	4
Dozorná rada	6
Základné údaje	7
Kľúčové finančné ukazovatele	8
Výroba a predaj	10
SPRÁVA PREDSTAVENSTVA	12
Podnikateľská činnosť	13
Environmentálna politika	17
Ľudské zdroje	18
Správa o stave majetku a finančnom hospodárení spoločnosti	23
Správa o činnosti spoločností zahrnutých do konsolidácie	28
Podnikateľský zámer	35
Záver	37
INFORMÁCIE PRE AKCIONÁROV	38
SPRÁVA O ČINNOSTI DOZORNEJ RADY	40
KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA	42
KONTAKTY	68



PRÍHOVOR PREDSEDU PREDSTAVENSTVA

Vážení akcionári, obchodní priatelia.

Rok 2013 bol pre Železiarne Podbrezová veľmi významný. V oblasti modernizácie technologickej výroby sme zrealizovali najväčšie investície posledných dvoch desaťročí, v ktorých sme preinvestovali vyše 26 miliónov eur. Položili sme tak základ istôt pre zamestnancov i odberateľov na nasledujúce desiatky rokov. Súčasťou našej stratégie je pri výrobe využívať najmodernejšie technologické zariadenia. Samozrejme, s budovaním nových technológií súviselo nevyhnutné odstavenie výroby ocele, čo sa prejavilo na celkových výsledkoch hospodárenia za hodnotené obdobie.



PRÍHOVOR PREDSEDU PREDSTAVENSTVA

V roku 2013 došlo k zásadnej zmene filozofie Európskej komisie z hľadiska konkurencieschopnosti hutníckeho priemyslu. Teší ma, že aj vďaka našej komunikácii s najvyššími predstaviteľmi Európskej komisie za ostatné tri roky, došlo k schváleniu Akčného plánu pre oceľ Európskym parlamentom a následne k schváleniu Akčného plánu pre oceľ, rozpracovaného na podmienky Slovenska, vládou Slovenskej republiky. Filozofia vytvárania podmienok na udržanie konkurencieschopnosti európskeho priemyslu je nesmierne dôležitá pre všetky odvetvia. Oceľ však bola, je a aj zostane základným materiálom pre rozvoj ťažkého strojárstva a strojárstva vôbec. Bez ocele nie je možné budovať infraštruktúru v jednotlivých krajinách. Krok, ktorý Európa v tomto smere urobila, je zásadnou zmenou smerovania Európskej únie za ostatných tridsať - štyridsať rokov.

Vážení akcionári, obchodní priatelia,

som veľmi rád, že pri hodnotení výsledkov dosiahnutých v uplynulom roku môžeme konštatovať, že sme splnili všetky požiadavky odberateľov, medzi ktorými je väčšina našich dlhoročných zákazníkov. Som rád, že sme si udržali štandard kvality a aj naďalej sa nám darilo naplňovať základnú zásadu, zmysel fungovania našej spoločnosti - ponúkať na trh maximálnu kvalitu a kompletný servis odberateľom.

Za veľmi dobrú spoluprácu ďakujem aj všetkým subdodávateľom. Na našu spoločnosť je naviazaných okolo sedemsto malých a stredných podnikov, ktoré nejakým spôsobom participujú na plnení našich hospodárskych úloh. Ďakujem aj celému pracovnému kolektívu Železiarní Podbrezová. Vzhľadom na podmienky, v ktorých sme pracovali v roku 2013, sme dosiahli veľmi dobré výsledky a som presvedčený, že aj náš štart do budúcnosti je veľmi dobrý.



Ing. Vladimír Soták
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ



PREZENTÁCIA SPOLOČNOSTI

PREDSTAVENSTVO

ING. VLADIMÍR SOTÁK
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Narodil sa v roku 1955. Členom predstavenstva je od vzniku akciovej spoločnosti v roku 1992. Funkciu predsedu predstavenstva a generálneho riaditeľa spoločnosti zastáva od roku 1994.



PREZENTÁCIA SPOLOČNOSTI

PREDSTAVENSTVO



ING. MARIAN KURČÍK

podpredseda predstavenstva a ekonomický riaditeľ

Narodil sa v roku 1958. Vo vedení spoločnosti pracuje od roku 1993. Členom predstavenstva je od roku 1994 a do funkcie podpredsedu bol zvolený v roku 2002.

ING. ĽUDOVÍT IHRING

člen predstavenstva a riaditeľ pre kapitálový rozvoj

Narodil sa v roku 1952. Od vzniku akciovej spoločnosti v roku 1992 je členom štatutárneho orgánu. Vo výkonnom manažmente spoločnosti pôsobí od roku 1993.



ING. JÚLIUS KRIVÁŇ

člen predstavenstva a obchodný riaditeľ

Narodil sa v roku 1955. Od roku 1990 pracuje vo vedení spoločnosti. Členom predstavenstva je od vzniku akciovej spoločnosti v roku 1992.

ING. MÁRIA NIKLOVÁ

členka predstavenstva a personálna riaditeľka

Narodila sa v roku 1958. Členkou štatutárneho orgánu a manažmentu spoločnosti je od roku 2006.



ING. ĽUBOR SCHWARZBACHER

člen predstavenstva a technický riaditeľ

Narodil sa v roku 1953. Vo vedení a predstavenstve spoločnosti je od roku 2006.

ING. VLADIMÍR ZVARÍK

člen predstavenstva a výrobný riaditeľ

Narodil sa v roku 1951. Členom štatutárneho a výkonného orgánu spoločnosti je od roku 1994.



PREZENTÁCIA SPOLOČNOSTI

DOZORNÁ RADA



ING. JÁN BANAS
predseda dozornej rady



ING. VLADIMÍR SOTÁK, ML.
člen dozornej rady



ING. MILAN MUTIŠ
člen dozornej rady
(volený zamestnancami)

ING. JOZEF MARČOK
podpredseda dozornej rady



LUIGI CUZZOLIN
člen dozornej rady



PAVOL KOŠTIAL
člen dozornej rady
(volený zamestnancami)



PREZENTÁCIA SPOLOČNOSTI

ZÁKLADNÉ ÚDAJE

Obchodné meno: Železiarne Podbrezová a.s.

Právna forma: Akciová spoločnosť

Sídlo: Kolkáreň 35
976 81 Podbrezová
Slovenská republika

Dátum založenia: 21. apríla 1992

Dátum vzniku: 1. mája 1992

IČO: 31 562 141

IČ DPH: SK2020458704

Spoločnosť Železiarne Podbrezová a.s. je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Sa, vložka číslo 69/S.

Individuálna a konsolidovaná účtovná závierka a ročná správa za rok 2013 podliehajú schváleniu valným zhromaždením a pre akcionárov sú k dispozícii k nahliadnutiu v sídle spoločnosti a v elektronickej podobe na internetovej stránke spoločnosti.



PREZENTÁCIA SPOLOČNOSTI

KLÚČOVÉ FINANČNÉ UKAZOVATELE

VÝVOJ VYBRANÝCH NEKONSOLIDOVANÝCH ÚDAJOV (PODĽA IFRS, V TIS. EUR)

	2009	2010	2011	2012	2013
Výnosy z predaja	135 239	216 280	275 524	264 427	234 337
Prevádzkový zisk/strata (-)	-11 744	8 049	13 176	3 697	-7 026
Čistý zisk/strata (-)	-6 314	9 854	14 409	7 022	4 995
Rentabilita výnosov z predaja	-5 %	5 %	5 %	3 %	2 %
Čistý prevádzkový cash flow	-56	16 463	7 959	3 745	852
Celkové aktíva	254 571	256 503	273 270	277 443	292 503
Finančné investície	99 521	99 495	95 133	95 307	96 955
Vlastné imanie	172 594	180 238	189 856	187 338	186 347
Podiel vlastného imania na celkových zdrojoch	68 %	70 %	69 %	68 %	64 %
Úročené úvery a pôžičky	55 433	42 958	42 996	53 211	68 736
Podiel úverov na celkových zdrojoch	22 %	17 %	16 %	19 %	23 %
Vlastné imanie na 1 akciu (v eurách)	72	76	80	79	78
Čistý zisk/strata (-) na 1 akciu (v eurách)	-3	4	6	3	2
Dividenda na 1 akciu (v eurách)	0	3	4	2	1



PREZENTÁCIA SPOLOČNOSTI

KLÚČOVÉ FINANČNÉ UKAZOVATELE

VÝNOSY Z PREDAJA A ICH RENTABILITA



VÝVOJ VYBRANÝCH KONSOLIDOVANÝCH ÚDAJOV (POĎLA IFRS, V TIS. EUR)

	2009	2010	2011	2012	2013
Výnosy z predaja	329 594	412 579	483 774	499 664	466 637
Prevádzkový zisk/strata (-)	-13 990	15 291	25 847	19 663	558
Čistý zisk/strata (-)	-12 236	15 162	19 824	11 531	-4 156
z toho podiel pripadajúci na akcionárov spoločnosti	-10 442	13 795	19 118	10 838	-4 428
Rentabilita výnosov z predaja	-3 %	3 %	4 %	2 %	-1 %
Čistý prevádzkový cash flow	38 248	23 917	31 442	21 532	33 406
Celkové aktíva	404 451	418 684	453 269	464 378	464 675
Vlastné imanie	233 792	253 491	264 666	269 869	250 958
z toho podiel pripadajúci na akcionárov spoločnosti	225 400	243 660	253 862	258 941	240 502
Závazky	170 659	165 193	188 603	194 509	213 717
Rentabilita vlastného imania	-5 %	6 %	8 %	4 %	-2 %
Rentabilita celkového kapitálu	-3 %	3 %	4 %	2 %	-1 %
Zisk/strata (-) na 1 akciu (v eurách)	-4	6	8	5	-2
Vlastné imanie na 1 akciu (v eurách)	95	102	106	109	101



PREZENTÁCIA SPOLOČNOSTI

VÝROBA A PREDAJ

VÝROBNÝ PROGRAM

Plynule odlievané oceľové bloky

Bezšvíkové oceľové rúry valcované za tepla

- rúry pre oceľové konštrukcie
- rúry pre mechanické obrábanie a časti strojov
- rúry pre tlakové a tepelné zariadenia
- rúry s vnútorným rebrovaním pre tepelné zariadenia
- rúry pre tepelné výmenníky
- rúry pre závitovanie a zváranie
- rúry pre prepravu horľavých plynov a kvapalín
- olejárske rúry

Presné bezšvíkové oceľové rúry ťahané za studena

- štandardné presné rúry
- rúry pre hydraulické a pneumatické valce
- rúry pre tlakové hydraulické a pneumatické obvody
- galvanické pozinkované rúry
- rúry pre automobilový priemysel
- rúry vo zvitkoch
- ložiskové rúry
- rúry so špeciálnym povrchom

Zvárané rúry

Navarovacie oblúky a redukcie

Rúrové polotovary

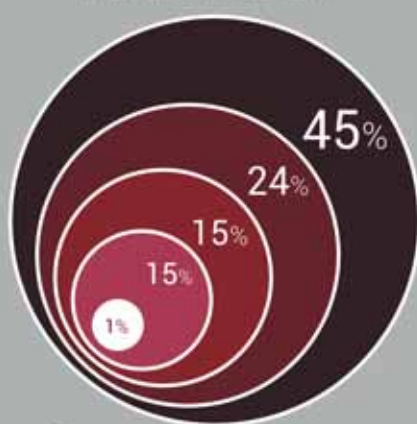


PREZENTÁCIA SPOLOČNOSTI

VÝROBA A PREDAJ

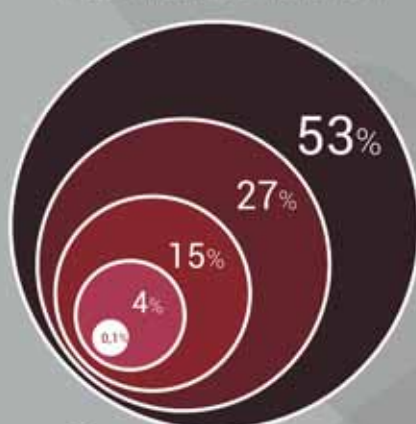
APLIKÁCIA RÚR V ROKU 2013

PRESNE ŤAHANÉ RÚRY



- Výroba strojov a zariadení
- Energetika
- Hydraulika a pneumatika
- Automobilový priemysel
- Ostatné odvetvia

VALCOVANÉ BEZŠVÍKOVÉ RÚRY



- Výroba strojov a zariadení
- Energetika
- Doprava horľavých médií
- Stavebný priemysel
- Ťažobný priemysel

Certifikácia

Systém riadenia kvality je certifikovaný podľa noriem ISO 9001:2008 spoločnosťou SGS Yarsley International Certification Services Limited.

Na výrobky pre automobilový priemysel vlastní spoločnosť certifikát ISO 9001:2008 – VDA 6.1 a certifikát ISO/TS 16949:2009 vydané spoločnosťou SGS ICS Gesellschaft für Zertifizierungen m.b.H. und Umweltgutachten.

Železiarne Podbrezová a.s. vlastní certifikáty na svoje výrobky od významných certifikačných spoločností Lloyd's Register of EMEA, TÜV NORD, Bureau Veritas, API, Germanischer Lloyd, Det Norske Veritas diferencovane pre výrobu a skúšanie ocelí, bezšvíkových valcovaných rúr, presných rúr, presných kalibrovaných a ťahaných zvaraných rúr, zvaraných rúr veľkých priemerov a rúrových navarovacích oblúkov.

Environmentálne aktivity spoločnosti sú certifikované spoločnosťou SGS European Quality Certification Institute, E.E.S.V., podľa predpisov ISO 14001:2004.

PODIEL NA VÝROBE VYBRANÝCH VÝROBKOV V RÁMCI EÚ V ROKU 2013

PRESNE ŤAHANÉ RÚRY



VALCOVANÉ BEZŠVÍKOVÉ RÚRY



- Železiarne Podbrezová a.s.
- Ostatní výrobcovia v EÚ



SPRÁVA PREDSTAVENSTVA O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

Vážení akcionári,

Predstavenstvo akciovej spoločnosti Železiarne Podbrezová pokladá rok 2013 za veľmi dôležitý a úspešný z hľadiska obnovy a modernizácie technologického zariadenia. Najvýznamnejšou investičnou akciou bola rekonštrukcia zariadenia plynulého odlievania ocele, ktorú sme dokázali realizovať v rekordne krátkom čase 40 dní. Na demontáži starého zariadenia a montáži novej technológie od renomovaného výrobcu – talianskej spoločnosti Danieli, sa podieľalo vyše 30 ďalších subdodávateľov zo Slovenska i zahraničia. Počas odstávky výroby ocele sme zároveň dokázali realizovať úplnú rekonštrukciu odprášenia elektrickej oblúkovej a panvovej pece, ktorá v budúcich rokoch prinesie významné zníženie ekologickej záťaže ovzdušia pri výrobe ocele v Podbrezovej. Spolu s ďalšími rozvojovými projektmi sme v roku 2013 preinvestovali celkovo 25,3 mil. eur. Rok 2013 sa tak stal z hľadiska investičného rozvoja najdôležitejším míľnikom posledných dvoch desaťročí.



SPRÁVA PREDSTAVENSTVA O PODNIKATELSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATELSKOM ZÁMERE

Vykázané hospodárske výsledky za rok 2013 hodnotí predstavenstvo skôr ako menej úspešné, keď vykázaný čistý zisk 4 995 tis. eur pozostáva z prevádzkovej straty vo výške 7 026 tis. eur, ktorá bola eliminovaná výsledkom hospodárenia z finančnej činnosti, najmä vďaka prijatým dividendám z dcérskych spoločností v celkovej výške 11 875 tis. eur.

Záporný výsledok z hospodárskej činnosti mal dve hlavné príčiny. Prvou bola odstavka výroby ocele, vynútená investičnou činnosťou, ktorá zaznamenala nižší predaj oceľových blokov a negatívne ovplyvnila výrobnú réžiu. Druhou príčinou bolo skutočné podnikateľské prostredie, v ktorom akciová spoločnosť pôsobí. Napriek dostatočnému zabezpečeniu zákazkovej náplne sme nedokázali v plnej miere eliminovať vysoké ceny vstupných materiálov, najmä oceľového šrotu, ale aj elektrickej energie, ktorá patrí medzi najvyššie spomedzi všetkých krajín Európy, hlavne kvôli regulovaným poplatkom, ktoré určuje štátny úrad. Vyššie náklady sme nedokázali preniesť do realizačných cien našich výrobkov. Konkurenčný boj výrobcov oceľových rúr v európskom priestore rastie ako logický dôsledok stagnácie, resp. spomaleného hospodárskeho rastu krajín Eurozóny. Vysoké náklady európskych výrobcov ocele však v súčasnosti znamenajú stratu ich konkurencieschopnosti aj na svetových trhoch.

Európska únia je druhým najväčším výrobcom ocele vo svete, s produkciou vyše 177 miliónov ton ocele ročne, čo predstavuje 11 % svetovej produkcie. Význam oceliarskeho priemyslu v Európe je cezhraničný, v 23 členských štátoch sa nachádza päťsto výrobných miest. Európsky oceliarsky priemysel sa borí so simultánnymi účinkami nízkeho dopytu a nadmernej kapacity na svetovom trhu s oceľou a zároveň čelí vysokým cenám energií a potrebe investovať, aby sa prispôbil ekologickému hospodárstvu a vyrábal inovatívne výrobky. Európska komisia považuje za nevyhnutné, aby európsky región zostal dôležitým výrobcom ocele z hospodárskych, sociálnych, environmentálnych dôvodov, ale aj z dôvodu bezpečnosti dodávok. Európska komisia prijala v júni 2013 akčný plán pre oceľ a následne navštívil našu akciovú spoločnosť eurokomisár pre priemysel a podnikanie Antonio Tajani s podpredsedom EK Marošom Ševčovičom.

Na výrobu ocele nadväzuje množstvo ďalších priemyselných odvetví a preto je akčný plán na podporu oceliarskeho priemyslu nevyhnutný. Európska komisia upozorňuje členské štáty na povinnosť vytvárať

podmienky pre výrobu ocele vo svojich krajinách, aby zabezpečovali konkurenčnú schopnosť odvetvia v porovnaní s výrobcami v Ázii a Amerike. Pre akciovú spoločnosť Železiarne Podbrezová je akčný plán pre oceľ dôležitým nástrojom budúcej prosperity. Preto je bytostne dôležité, v akom rozsahu bude vláda Slovenskej republiky implementovať odporúčenie Európskej komisie do legislatívneho rámca SR. Od toho bude v budúcnosti závisieť transparentná cena elektrickej energie, poplatky za emisie oxidu uhličitého, či dostupnosť finančných prostriedkov z Európskej únie na vedu, výskum a inovačné technológie, ktoré prinesú zvýšenie konkurencieschopnosti.

Pri tvorbe plánu na rok 2014 sme opäť, ako v predchádzajúcom roku, postupovali veľmi obozretné. Aj keď sme v súčasnosti svedkami mierneho oživenia hospodárskeho rastu, najmä vyspelých krajín Európy, nemôžeme tento jav považovať za trvalý. Naša konkurenčná výhoda však spočíva vo vysokej flexibilita a stabilnej kvalite výroby.

PODNIKATELSKÁ ČINNOSŤ

Výroba a predaj

Obchodná politika je dlhodobou centrálnou usmerňovanou zo Železiarní Podbrezová a.s. a riadená na teritoriálnom princípe prostredníctvom obchodných spoločností PIPEX ITALIA S.p.A., Pipex (International) AG, ŽP Trade Bohemia, a.s., SLOVRUR Sp. z o.o., PIPEX SK s.r.o. a Pipex Deutschland GmbH. Cieľavedomou prácou obchodníkov v priebehu roka 2013 sme zabezpečili dostatok zákaziek pre naplnenie výrobných kapacít technologického zariadenia, avšak za podmienok cenových kompromisov, keď pri konkrétnych obchodných prípadoch sme častokrát nedosiahli požadovanú rentabilitu.

V roku 2013 sme vyrobili 327 370 ton ocele, čo je v porovnaní s prechádzajúcim rokom 2012 menej o 41 384 ton. Odstávka výroby ocele počas rekonštrukcie zariadenia plynulého odlievania ocele, pri súčasnej stavbe nového odprášenia elektrickej oblúkovej a panvovej pece, bola presne naplánovaná od 1. septembra 2013 a pre potreby valcovacej trate bola postupne počas 12 mesiacov vytvorená dostatočná sezónna zásoba oceľových blokov v objeme 41 tis. ton. Z celkového vyrobeného množstva

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

V roku 2013 bolo 230 490 ton ocelových blokov použitých priamo na vlastnú výrobu ocelových rúr a 96 880 ton sme odpredali externým odberateľom.

Po odliatí prvej tavby na zrekonštruovanom zariadení plynulého odlievania ocele 10. októbra 2013 bolo všetko pracovné úsilie a dlhoročné skúsenosti pri výrobe ocele nasmerované na optimalizáciu parametrov odlievania s cieľom zvýšenia kvality vnútornej štruktúry i vonkajšieho povrchu odlievajúcich blokov. Rozhodujúcimi opatreniami boli optimalizácia množstva chladiacich vôd v primárnom okruhu a všetkých zónach sekundárneho chladenia, optimalizácia tvaru chladiacich trysiek a naladenie vhodných parametrov elektromagnetického miešania ocele. Prijaté opatrenia počas skúšobnej prevádzky sa prejavili takmer okamžite v kvalite vyrábanej produkcie.

Bezšvíkových rúr valcovaných za tepla sme v roku 2013 vyrobili celkovo 180 258 ton, z toho 117 295 ton bolo určených na predaj a 62 963 ton sme použili na ďalšie spracovanie v prevádzkach Železiarní Podbrezová a.s.

Nižší objem výroby oproti predchádzajúcemu roku bol zapríčinený zvýšenou poruchovosťou technologických zariadení. Poškodená výmurovka karuselovej pece si vyžiadala mimoriadnu strednú opravu a pri plánovanej odstávke v decembri bola realizovaná generálna oprava pôdne. V druhom polroku sa opakovanne objavili problémy s kvalitou ozubenej tyče pretlačovacej stolice a časté praskanie valcov elongátora, ktoré nevyhoveli historicky dosahovaným životnostiam.

Vo valcovni bezšvíkových rúr sme v priebehu roka 2013 realizovali niekoľko technologických inovácií s cieľom zlepšenia kvality vonkajšieho aj vnútorného povrchu rúr. Zmodernizovali sme meranie lupy pred redukciou, čo umožnilo optimalizovať technologický proces z hľadiska rovnomernosti hrúbky steny. Ďalej sme vyladili nový model ohrevu GIWEP v karuselovej peci, optimalizovali sme rozmery hutného náradia a pristúpili sme tiež k úpravám kalibrácie pretlačovacej stolice s cieľom optimalizácie jej zataženia. Aktivne sme spolupracovali na viacerých výskumných úlohách.

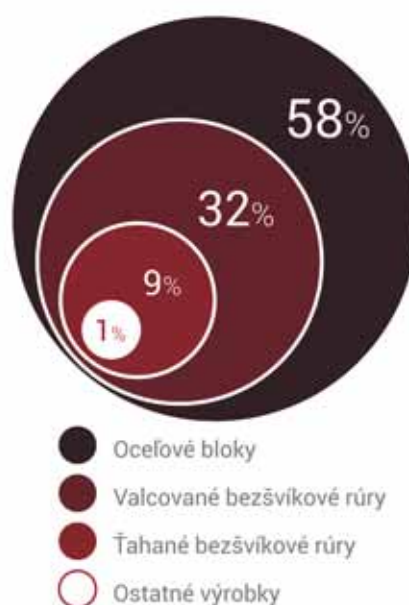
V sortimente presných ťahaných rúr za studena sme v roku 2013 vyrobili 48 277 ton, čo prakticky zodpovedá úrovni predchádzajúceho roka, pričom z pohľadu rozdelenia presných rúr podľa účelu použitia boli požiadavky odberateľov stabilné vo všetkých výrobných skupinách – štandardných konštrukčných rúrach, presných rúrach pre automobilový priemysel,

výmenníkových rúrach aj v rúrach pre hydraulické a pneumatické rozvody. V sortimente galvanizovaných rúr sme vyrobili 1 277 ton, čo znamená ďalší nárast oproti predchádzajúcemu roku o 33 %, pri trojzmennom využití technologického zariadenia.

Kontinuálne odlievajúce bloky, bezšvíkové za tepla valcované rúry a presné za studena ťahané rúry tvorili v roku 2013 až 99 % z celkovej výroby Železiarní Podbrezová a.s.

Ďalšie výrobky – ocelové navarovacie oblúky a redukcie, zvarané rúry veľkých priemerov, delené a hydraulické rúry, tvorili doplnkový sortiment. V roku 2013 sme vyrobili 2 592 ton navarovacích oblúkov a 37 ton redukcií. V stredisku výroby oblúkov boli realizované úsporné opatrenia, ktoré odstránili nehospodárnu výrobu. V sortimente delených rúr sme vyrobili 1 960 ton, čo bol tiež pokles v porovnaní s predchádzajúcim rokom. Hydraulických rúr sme vyrobili 44 ton. V sortimente zvaraných rúr veľkých priemerov sme v roku 2013 vyrobili 1 176 ton výrobkov. Z dôvodu ekonomickej neefektívnosti bolo rozhodnuté o zrušení tejto výroby v Železiarniach Podbrezová a.s. v roku 2014.

VÝROBNÁ ŠTRUKTÚRA V ROKU 2013



SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATELSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

PREDAJ VÝROBKOV HLAVNEJ VÝROBY V ROKU 2013

	Celkový predaj výrobkov			Slovensko - 8 %		Export - 92 %	
	v tonách	v tis. eur	Podiel na odbyte	v tonách	v tis. eur	v tonách	v tis. eur
Oceľové bloky	96 880	48 647	22 %	491	239	96 389	48 408
Valcované bezšvíkové rúry	117 295	102 479	45 %	13 148	12 358	104 147	90 121
Presné ťahané bezšvíkové rúry	45 889	66 329	29 %	2 554	3 987	43 335	62 342
Zvárané rúry veľkých priemerov	1 202	1 290	0,5 %	283	305	919	985
Navarovacie oblúky a redukcie	2 782	4 726	2 %	104	205	2 678	4 521
Hutnícka druhovýroba ⁽¹⁾	1 993	3 599	1,5 %	397	737	1 596	2 862
Podniková predajňa ⁽²⁾	327	427	0 %	327	427	0	0
Spolu	266 368	227 497	100%	17 304	18 258	249 064	209 239

⁽¹⁾ Hutnícka druhovýroba - polotovary z bezšvíkových a zváraných rúr, hydraulicko-pneumatické rúry

⁽²⁾ Kusový predaj bezšvíkových a zváraných rúr a rúrových oblúkov.

V rámci systému manažmentu akosti pre oblasť sériovej výroby náhradných dielcov, používaných v automobilovom priemysle, bola hlavná pozornosť venovaná plneniu požiadaviek normy ISO/TS 16949 a jej aplikácie na podmienky Železiarní Podbrezová a.s. Dozorové audity podľa normy ISO 9001:2008, VDA 6.1 a ISO TS 16949:2009 boli úspešné. Obhájili sme certifikáty, ktoré hovoria, že výrobné procesy sú overené a sú v zhode s požiadavkami uvedenými v príslušných normách. Rovnako úspešne sme obhájili certifikát systému riadenia bezpečnosti práce podľa OH SAS 18001.

V roku 2013 sme predali našim odberateľom výrobky, tovary a služby v celkovom objeme 234 337 tis. eur, z čoho takmer 90 % tvoril export. V porovnaní s predchádzajúcim rokom je to menej o 30 090 tis. eur, čo predstavuje pokles o 11,4 %. Dôvodom bola nižšia úroveň predaja oceľových blokov o 14 381 ton a bezšvíkových rúr o 10 673 ton pri súčasnom poklese realizačných cien všetkých výrobkov o 4 až 7 %.

Teritoriálna štruktúra predaja sa v roku 2013 v porovnaní s predchádzajúcimi obdobiami významne nezmenila. Dominantným trhovým segmentom zostali krajiny Európskej únie, v poradí Nemecko, Česko, Poľsko, Taliansko a Rakúsko.

VÝVOJ TERITORIÁLNEJ ŠTRUKTÚRY CELKOVÉHO PREDAJA (TRŽBY V TIS. EUR)

	2009	2010	2011	2012	2013
Slovensko	15 766	28 551	33 970	32 090	24 602
Česko	17 959	39 868	45 970	46 640	43 526
Ostatné krajiny EÚ	87 275	128 216	174 127	155 395	142 936
Ostatná európske krajiny	10 912	10 750	15 687	16 906	11 120
Ostatný export	3 328	8 894	5 770	13 396	12 153
Celkový predaj	135 239	216 280	275 524	264 427	234 337

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

Nákup strategických surovín a energie

Uplatňovanie ISO noriem vo vzťahoch s dodávateľmi vstupných surovín, ale aj dôsledná platobná disciplína, nám umožnili ďalšie zvyšovanie úrovne zásobovacej činnosti, zvlášť v oblasti kvality a termínov dodávok. Úroveň nákupných cien v priebehu roka 2013 bola stabilná. Negatívny dopad na nákupné ceny, najmä oceleového šrotu, malo ďalšie zvyšovanie výroby ocele vo východoslovenskom regióne v spoločnosti SLOVAKIA STEEL MILLS, a.s., ktoré narušilo vyváženú bilanciu výskytu a spotreby oceleového šrotu v stredoeurópskom priestore. Tento fenomén bude aj v nasledujúcom období pôsobiť negatívne na ekonomickú efektívnosť hutníckej výroby ocele v Železiarňach Podbrezová a.s.

Nákup surovín a materiálov sme v roku 2013 uskutočnili v úhrnnej hodnote 133 012 tis. eur, z čoho 13,9 % predstavoval dovoz. Tradične najväčšiu pozornosť sme venovali nákupu oceleového šrotu, ferropřisad a surového železa, ale aj žiaruvzdorného materiálu a náhradných dielcov. Pri nákupe surovín a materiálov v roku 2013 sme obchodovali s 850 obchodnými partnermi.

V roku 2013 sme nakúpili celkovo 284 174 ton oceleového šrotu, z toho 86,1 % tvorili dodávky z našich dcérskych spoločností ŽPEKO QELET a.s. a KBZ s.r.o.

V roku 2013 sme celkovo nakúpili 192 316 MWh elektrickej energie, čo je o 12 % menej oproti predchádzajúcemu roku. Vo vlastných malých vodných elektrárnach a v kogeneračnej jednotke sme vyrobili 63 804 MWh elektrickej energie, čím sme dosiahli 25,7 %-ný podiel vlastnej výroby z celkovej ročnej spotreby. Nákupná cena elektrickej energie vzrástla v porovnaní s rokom 2012 o 7 %, hlavne opätovným zvýšením regulovaných poplatkov. V roku 2013 sme od Slovenského plynárenského priemyslu, a.s., nakúpili pre vlastnú potrebu celkovo 42,7 miliónov m³ zemného plynu.

Investičný rozvoj a starostlivosť o technologické zariadenia

Rok 2013 patril z pohľadu investičného rozvoja medzi najvýznamnejšie míľniky akciovej spoločnosti v jej dlhodobej histórii. Na rozvojové projekty sme preinvestovali celkovo 25 306 tis. eur.

Najvýznamnejšou investíciou bola komplexná rekonštrukcia zariadenia plynulého odlievania ocele. Pôvodné zariadenie z roku 1982, o hmotnosti 350 ton, bolo kompletne demontované a na jeho mieste bolo vybudované moderné trojprúdové zariadenie na plynulé odlievanie ocele s využitím najmodernejších prvkov. V novom zariadení bola použitá hydro-mechanická oscilácia kryštalizátorov, elektromagnetické miešanie ocele v kryštalizátore, vodovzdušné sekundárne chladenie ocele, trojbodové rovinovanie ocele, presné delenie kontizliatkov a jeho súčasťou je aj nový výbehový úsek. Modernizácia si vyžiadala tiež úplnú rekonštrukciu chladiacich okruhov. Hlavným dodávateľom zariadenia bol jeho renomovaný taliansky výrobca – spoločnosť Danieli – s referenciami o dodávkach obdobných zariadení do celého sveta. Demontáž, montáž novej technológie a uvedenie do prevádzky prebehlo v rekordne krátkom čase – 40 dní. Na subdodávkach sa zúčastnilo viac ako 30 spoločností zo Slovenska i zahraničia. Od nového zariadenia spoločnosť očakáva dlhodobé zvýšenie kvality odlievanej ocele pri zachovaní celého vyrábaného sortimentu.

Druhou významnou investíciou bola rekonštrukcia odprášenia oblúkovej a panvovej pece, ktorá bola spolufinancovaná z Európskeho fondu regionálneho rozvoja a štátneho rozpočtu SR. Environmentálny význam tohto projektu spočíva vo výraznom znížení ekologickej záťaže ovzdušia. Nový systém odprášenia spalín, ich filtrácie a paletizovanie, ako aj vysoký filtračný výkon novej stanice, garantujú aj dodržanie budúcich sprísnených limitov pri vypúšťaní znečisťujúcich látok. Celkové náklady na projekt predstavovali 9 187 tis. eur (z toho v roku 2013 – 8 717 tis. eur).

Okrem rekonštrukcie zariadenia plynulého odlievania ocele a projektu odprášenia, ktoré prebehli súčasne v septembri a októbri 2013, boli v priebehu roka uskutočnené ďalšie významné projekty. V oblasti výroby elektrickej energie v kogeneračnej jednotke sme realizovali výmenu spaľovacej turbíny a riadiaceho systému paroplynového cyklu. V oblasti nedeštruktívneho skúšania

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

rúr ultrazvukom sme nainštalovali novú rotačnú hlavu s
radiacou elektronikou.

Modernizovali sme aj merací systém pri výrobe
valcovaných rúr za tepla, ktorý umožňuje kontinuálne
meranie hrúbky steny, priemeru, teploty a dĺžky v procese
ich kontroly pred finálnym valcovaním, čo napomáha pri
optimalizácii parametrov redukovania rúr.

Tieto významné rozvojové akcie sa predstavenstvo
rozhodlo realizovať v roku 2013 s dôrazom na minimálne
odstávky výroby ocele. Sú to investície do budúcnosti,
ktoré zabezpečia konkurencieschopnosť a dlhodobú
stabilitu spoločnosti.

Na zabezpečenie prevádzkovej spoľahlivosti tech-
nologických zariadení a pri údržbe budov a stavieb
akciová spoločnosť vykonala opravy v celkovej hodnote
25 539 tis. eur, čo bolo oproti roku 2012 menej o 2 078 tis.
eur.

Výskum a vývoj

V roku 2013 sme na výskum a vývoj vynaložili celkovo
360 tis. eur. Z toho formou zmluvného výskumu,
v spolupráci s dcérskou spoločnosťou ŽP VVC s.r.o., bolo
riešených 6 výskumných úloh v hodnote 181 tis. eur.
Úlohy boli zamerané na výskum v oblasti vlastností
kotlových ocelí, nástrojov, optimalizáciu technologických
parametrov výroby ocele a optimalizáciu technologických
parametrov nového zariadenia plynulého odlievania
oceli. V rámci riešenia výskumnej úlohy „Výskum
vlastností žiarupevných ocelí novej generácie pre
aplikáciu v prehrievačových systémoch s ultra-
superkritickými parametrami“ sme v roku 2013
uskutočnili úspešné overovanie výroby novej kotlovej
akosti P 92. Tento výskum je spolufinancovaný z fondov
regionálneho rozvoja Európskej únie a štátneho rozpočtu
SR.

ENVIRONMENTÁLNA POLITIKA

Jednou zo základných podmienok riadenia spoločnosti
Železiarne Podbrezová a.s. je zvyšovanie kvality životného
prostredia v zmysle certifikovaného systému
environmentálneho manažérstva podľa požiadaviek
normy ISO 14 001. Aj v priebehu roka 2013 vykonala
spoločnosť SGS Slovakia spol. s r.o., dohľadový audit
a potvrdila funkčnosť environmentálneho riadenia, ktorým
Železiarne Podbrezová a.s. trvale analyzuje, kontrolujú
a znižujú environmentálne vplyvy jednotlivých výrobných
a obslužných činností.

Železiarne Podbrezová a.s. v roku 2013 modernizovali
odprášenie elektrickej oblúkovej a parvovej pece s cieľom
zníženia ekologickej záťaže ovzdušia vznikajúcej pri výrobe
oceli. Ekologická akcia garantuje skvalitnenie životného
prostredia v regióne.

Pre Železiarne Podbrezová a.s., ako povinného účastníka
schémy obchodovania s kvótami oxidu uhličitého, v roku
2013 začalo už tretie obchodovateľné obdobie (roky 2013
až 2020), v ktorom sú pre európskych výrobcov ocele
uplatňované nové regulačné pravidlá (pre ŽP a.s.
predstavujú priemerné zníženie o 11,6 % z objemu
bezplatne pridelených kvót oproti roku 2012). Sprisňujúce
sa právne požiadavky v oblasti životného prostredia
vyvolali v priebehu roka 2013 potrebu aktívneho vstupu
Železiarni Podbrezová a.s. do procesov pripomienkovania
legislatívnych noriem.

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ

SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

ĽUDSKÉ ZDROJE

V stratégii spoločnosti je oblasť riadenia ľudských zdrojov venovaná mimoriadna pozornosť. Preto je starostlivosť o zamestnancov uplatňovaná v celom spektre, od získavania výberu a výchovy mládeže, cez odmeňovanie až po prepracovaný systém bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, či permanentné vzdelávanie a benefity.

Aj preto bol v roku 2013, ako každý rok, prijatý program personálnej, mzdovej, sociálnej politiky a politiky ochrany a bezpečnosti zdravia pri práci, zakotvený v dvoch základných dokumentoch – Kolektívnej zmluve pre rok 2013, uzatvorenej medzi ZO OZ KOVO a predstavenstvom spoločnosti a v Programe Predstavenstva Železiarni Podbrezová a.s. v oblasti starostlivosti o zamestnancov v roku 2013. Akciová spoločnosť si svoje záväzky, vyplývajúce z týchto dokumentov, v plnom rozsahu splnila.

Zo sociálneho fondu bolo v roku 2013 celkovo vynaložených 339 tis. eur na:

- stravovacie služby pre zamestnancov	255 tis. eur,
- úrazové poistenie všetkých zamestnancov počas 24 hodín	53 tis. eur,
- detské prázdninové tábory	20 tis. eur,
- kultúrne podujatia, využívanie športovísk v okolí a iné	7 tis. eur,
- regeneračné pobyty pre darcov krvi z radov zamestnancov	4 tis. eur.

Program starostlivosti o zamestnancov bol rozšírený najmä o:

- príspevok zamestnávateľa na doplnkové dôchodkové sporenie zamestnancov	872 tis. eur,
- rekondičné pobyty a preventívne zdravotné prehliadky mestnancov rizikových pracovísk	65 tis. eur,
- ochranné pomôcky a zabezpečenie pitného režimu pre zamestnancov	383 tis. eur,
- zvyšovanie a prehľbovanie kvalifikácie zamestnancov	257 tis. eur,
- starostlivosť o prípravu budúcej pracovnej sily, poskytovanie štipendií	418 tis. eur,
- odmeny, poskytované pri významných pracovných a životných jubileách	107 tis. eur,
- odstupné a odchodné	262 tis. eur,
- plnenie komplexného programu озdravnych opatrení	815 tis. eur.

Aj pre rok 2013 bol prijatý program zamestnaneckých výhod v Allianz – Slovenskej poisťovni a.s., ktorý zamestnanci vo veľkom počte využívali pri súkromnom poistení.

VÝVOJ VÝDAVKOV NA ZAMESTNANCOV (V TIS. EUR)

	2009	2010	2011	2012	2013
Mzdové náklady	25 129	32 493	38 134	38 123	37 193
Odvody z miezd	8 333	10 643	12 421	12 216	12 072
Školenie, vzdelávanie	415	479	571	705	718
Ochranné pomôcky	261	366	390	441	383
Sociálny fond - čerpanie	278	321	400	340	339
Ďalšie výdavky ⁽¹⁾	163	196	216	73	42
Spolu	34 579	44 498	52 132	51 898	50 747
Výdavky na 1 zamestnanca	11	14	15	16	16

⁽¹⁾ Ďalšie výdavky sú najmä výdavky na zdravotné stredisko, civilnú obranu a brannú výchovu.

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE
MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ
SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA
O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

PRIDANÁ HODNOTA V PREPOČTE NA JEDNÉHO ZAMESTNANCA



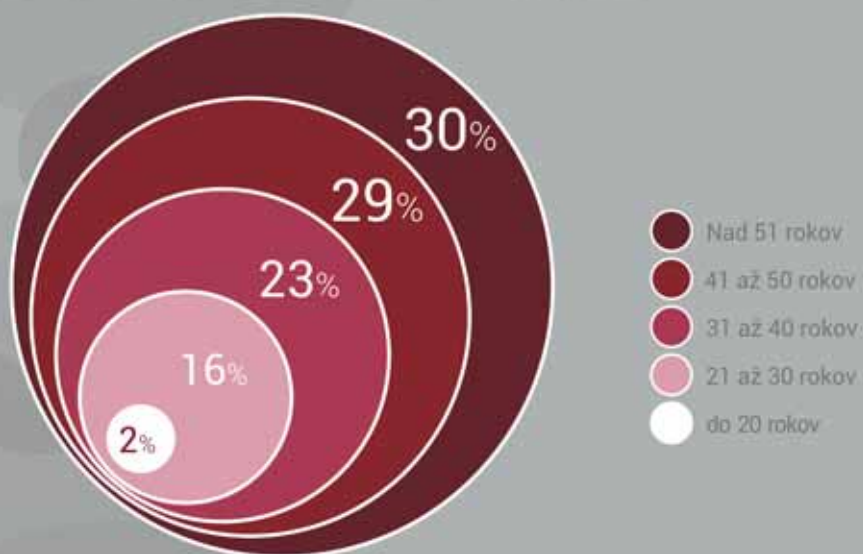
POČET ZAMESTNANCOV (PRIEMERNÝ EVIDENČNÝ - PREPOČÍTANÝ)



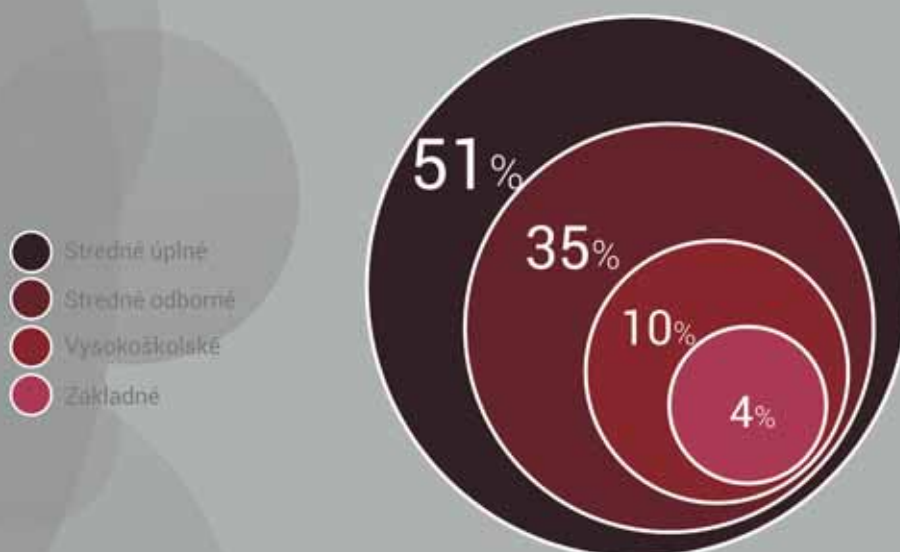
SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATELSKEJ ČINNOSTI, STAVE
MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ
SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA
O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

VEKOVÁ ŠTRUKTÚRA ZAMESTNANCOV V ROKU 2013



VZDELANOSTNÁ ŠTRUKTÚRA ZAMESTNANCOV V ROKU 2013



SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATELSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

Starostlivosť o bezpečné pracovné prostredie, príslušné ochranné pomôcky v súlade so schváleným regulatívom a neustála komunikácia so zástupcami zamestnancov i samotnými zamestnancami sú nevyhnutné pre udržanie a skvalitňovanie pracovného prostredia. Samozrejmosťou je neustála osвета na poli bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, spolupráca a pravidelná komunikácia so zástupcami zamestnancov, zodpovedných za monitorovanie stavu bezpečnosti práce, s dôrazom hlavne na prevenciu a predchádzanie úrazom. Spolu 80 zástupcov zamestnancov na jednotlivých útvaroch neustále monitoruje stav a zasiela mesačné hlásenia – za rok 2013 ich bolo doručených celkovo 747, z toho 704 bolo s podnetnými návrhmi a požiadavkami. V roku 2013 sme zaznamenali 39 registrovaných pracovných úrazov, čo je o 9 menej ako v predchádzajúcom roku, avšak počet vymeškaných kalendárnych dní sa zvýšil a taktiež priemerná doba liečenia stúpla v porovnaní s predchádzajúcim rokom 2012 zo 66 na 103 kalendárnych dní.

Naša Súkromná stredná odborná škola hutnícka ŽP je zdrojom kvalifikovanej pracovnej sily vďaka všeobecnej, ale i kvalitnej odbornej príprave žiakov – budúcich zamestnancov hutníkov, elektrikárov, mechanikov s vypestovanými návykmi, žiaducimi pre bezproblémové zaradenie sa do pracovného procesu. V roku 2013, po ukončení štúdia, nastúpilo do pracovného pomeru v spoločnosti 36 absolventov. SSOŠ hutnícka ŽP v roku 2013 oslávila už 10 rokov samostatného fungovania pod zriaďovateľom Železiarne Podbrezová a.s.

Dlhodobu spolupracujeme s vysokými školami – predovšetkým s Hutníckou fakultou Technickej univerzity Košice, s ktorou organizujeme dni otvorených dverí na našej škole i priamo na fakulte, kde prezentujeme možnosti štúdia a budúceho uplatnenia absolventov u nás. Z radov žiakov našich súkromných stredných škôl, vybraným talentovaným stredoškólakom, ponúkame možnosť vysokoškolského štúdia so získaním štipendia. Spolupracujeme aj s Univerzitou Mateja Bela, hlavne s katedrou informatiky, vo väzbe na gymnaziálne triedy informatikov a našu dcérsku spoločnosť ŽP Informatika s.r.o., avšak aj s inými katedrami podľa potrieb praxe. Spolupráca s vysokými školami je cieľená a ponuka možností štipendií, odbornej praxe, diplomových prác je zameraná na získavanie odborne zdatných budúcich zamestnancov, pripravovaných pre prácu v spoločnosti.

Priemerný prepočítaný stav zamestnancov akciovej spoločnosti v priebehu roka 2013 bol 3 198 zamestnancov, čo predstavuje pokles v porovnaní s predchádzajúcim rokom o 4,3%.

Priemerný mesačný zárobok v roku 2013 dosiahol 965,20 eura na zamestnanca, čo predstavuje nárast v porovnaní s predchádzajúcim rokom o 1,15%. Produktivita práce z pridanej hodnoty dosiahla výšku 16 870 eur na zamestnanca, čo je oproti predchádzajúcemu roku výrazný pokles (15%). V porovnaní so zamestnancami priemyslu SR dosahujeme vyššiu úroveň priemerných zárobkov o takmer 9%.

Z pohľadu úlohy Železiarní Podbrezová a.s., ako významného zamestnávateľa, je dôležité konštatovať, že v dcérskych a pridružených spoločnostiach pracovalo v roku 2013 spolu ďalších 3 868 zamestnancov, z toho na území Slovenska 868 zamestnancov vo sfére výroby i služieb, v súkromných školách ŽP to bolo 66 zamestnancov. V dcérskych spoločnostiach v Českej republike pracovalo v roku 2013 celkovo 2 750 zamestnancov, v ďalších spoločnostiach v zahraničí 184 zamestnancov. Celkovo teda v roku 2013 ŽP GROUP zamestnávala 7 066 zamestnancov.

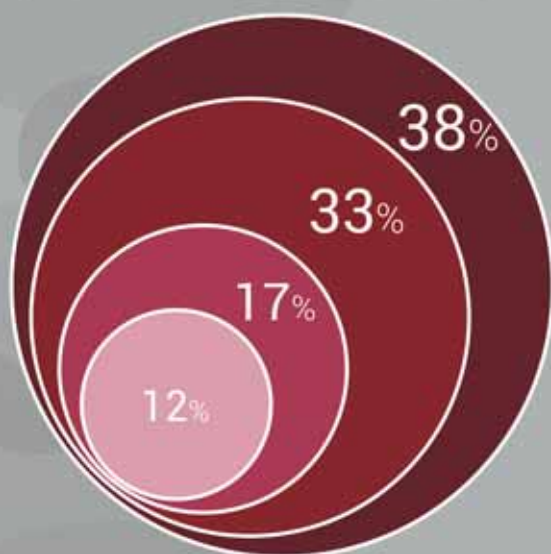
Naše noviny Podbrezovan, ako najstaršie podnikové periodikum na Slovensku, vychádzajú už 69 rokov. Sú distribuované nielen súčasným zamestnancom, ale i bývalým – už dôchodcom, ktorí tak majú neustále informácie zo života akciovej spoločnosti. Sú nezastupiteľným médiom v informovaní zamestnancov a širokej verejnosti regiónu o dianí v materskej, ale aj v dcérskych spoločnostiach.

Dobré meno našej spoločnosti šíri nepochybne aj Hrad Ľupča, ktorý je spravovaný akciovou spoločnosťou. Záujem o historickú pamiatku neustále rastie. V roku 2013 bol zaznamenaný rekordný počet 9 585 návštevníkov.

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

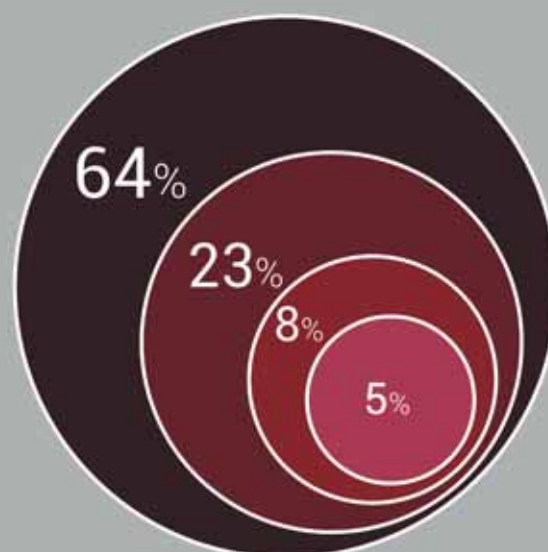
O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE
MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ
SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA
O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

ŠTRUKTÚRA AKTÍV K 31.DECEMBRU 2013



- Budovy, stavby, stroje, zariadenia
- Finančný majetok
- Zásoby
- Pohľadávky

ŠTRUKTÚRA PASÍV K 31.DECEMBRU 2013



- Vlastné imanie
- Dročené úvery a pôžičky
- Ostatné krátkodobé záväzky
- Ostatné dlhodobé záväzky

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

SPRÁVA O STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI

Stav majetku a zdrojov

Celkový stav majetku akciovej spoločnosti k 31. decembru 2013, vykázaný podľa medzinárodných štandardov finančného výkazníctva (IFRS), bol vo výške 292 503 tis. eur, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom znamená nárast o 15 060 tis. eur, t. j. o 5,4 %. Prírastok vyplynul zo zvýšeného stavu neobežného majetku po realizácii investičných projektov: rekonštrukcie zariadenia plynulého odlievania ocele a odprášenia elektrickej oblúkovej a panvovej pece, pri čiastočnom poklese zásob kontizliatkov v závere roka po nábehu nového technologického zariadenia počas skúšobnej prevádzky.

Adekvátne vzrástli aj zdroje krytia majetku, a to zvýšením celkových záväzkov o 16 050 tis. eur, ktoré pozostávalo z prírastku dlhodobých záväzkov o 44 770 tis. eur a poklesu krátkodobých záväzkov o 28 720 tis. eur. Vlastné zdroje k 31. decembru 2013 boli v porovnaní s predchádzajúcim rokom nižšie o 991 tis. eur, pretože dividendy vyplatené v priebehu roka 2013 boli takmer v rovnakej výške ako samotná tvorba čistého zisku. Podiel vlastných zdrojov na financovaní majetku klesol na úroveň 63,7 %, ako dôsledok zvýšenej investičnej aktivity, ktorá zabezpečí ekonomické efekty v budúcnosti. Zadĺženosť úverov a pôžičiek ku koncu roka 2013 činila 23,5 %. Stav pohľadávok a záväzkov z obchodného styku je dlhodobo na stabilnej úrovni. Stav pohľadávok k 31. decembru 2013 vykazoval hodnotu 34 847 tis. eur a stav záväzkov výšku 23 918 tis. eur. V priebehu celého obdobia pohľadávky a záväzky z obchodného styku po lehote splatnosti nepresiahli 12 až 13 % z ich celkového objemu.

Finančné hospodárenie

Železiarne Podbrezová a.s. na financovanie svojich prevádzkových a rozvojových potrieb dlhodobo využívajú formu klubového financovania, poskytovaného viacerými bankami, ktoré prispieva k zachovaniu finančnej stability, zjednocuje podmienky poskytovania úverov a znižuje náročnosť ich správy. V rámci zjednotenej dokumentácie má spoločnosť k dispozícii variabilné čerpanie finančných prostriedkov vo forme dlhodobých úverov, fixných tranží, či operatívneho financovania prostredníctvom kontokorentných úverov. Rok 2013 bol rokom stabilizácie úverových zdrojov. V júli 2013 bol splatený klubový úver, poskytnutý v roku 2009, v objeme 30 mil. eur a po úspešnom rokovaní spoločnosť vstúpila do úverového vzťahu s novým klubom bánk za nových podmienok. Nový klubový úver je vo výške 39 mil. eur a jeho splatnosť je 31. júla 2016. Na celkovom úverovom rámci akciovej spoločnosti sa klubové financovanie podieľa 56 %-ami. Zvyšný úverový limit optimálne dopĺňajú separátne zmluvné vzťahy na krátkodobé financovanie s troma komerčnými bankami a EXIMBANKOU SR. Ku koncu roka 2013 akciová spoločnosť disponovala možnosťou čerpania bankových úverov v limite 69 824 tis. eur. Efektívne čerpanie v priebehu roka vzrástlo o 10 594 tis. eur vplyvom čerpania na zvýšené investičné potreby spoločnosti a k 31. decembru 2013 bolo na úrovni 53 227 mil. eur.

Všetky bankové úvery sú naviazané na premenlivú úrokovú sadzbu Euribor. Vďaka nízkym sadzbám Euriboru v roku 2013 bola vážená priemerná úroková sadza z bankových úverov na historicky najnižšej úrovni 1,825 %, čo zodpovedá absolútnej výške zaplatených úrokov 868 tis. eur. Úverové zdroje sú zabezpečené záložným právom k hmotnému, nehmotnému a finančnému majetku akciovej spoločnosti, ktoré proporcionálne zodpovedá výške angažovanosti spoločnosti v konkrétnej banke.

Na posilnenie finančnej stability akciová spoločnosť využíva tiež vnútro-skupinový úver v objeme 15,5 mil. eur pri fixnej úverovej sadzbe so splatnosťou v októbri 2015 s možnosťou prolongácie.

K 31. decembru 2013 spoločnosť neevidovala žiadne derivátové pozície.

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

ÚDAJE Z INDIVIDUÁLNEHO VÝKAZU O FINANČNEJ SITUÁCII
PODĽA IFRS K 31. DECEMBRU 2013 (V TIS. EUR)

	31. december 2013	31. december 2012
AKTÍVA		
NEOBEŽNÝ MAJETOK		
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	110 449	92 889
Nehmotný majetok	202	244
Investície v dcérskych, spoločných a pridružených spoločnostiach	96 807	95 184
Investície k dispozícii na predaj	148	122
Ostatný majetok	284	1 456
Neobežný majetok spolu	207 891	189 896
OBEŽNÝ MAJETOK		
Zásoby	49 298	51 910
Pohľadávky z obchodného styku a ostatný finančný majetok	34 847	34 098
Daňové pohľadávky	15	15
Ostatný majetok	110	136
Peniaze a peňažné ekvivalenty	341	1 388
Obežný majetok spolu	84 612	87 547
AKTÍVA SPOLU	292 503	277 443
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY		
KAPITÁL A REZERVY		
Základné imanie	81 061	81 061
Zákonné a ostatné fondy	16 212	16 209
Nerozdelený zisk	89 075	90 069
Vlastné imanie spolu	186 347	187 338
ZÁVÄZKY		
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY		
Úročené úvery a pôžičky	53 376	11 230
Ostatné záväzky	3 124	420
Rezerva na zamestnanecké pôžičky	4 993	4 669
Odložený daňový záväzok	5 385	5 788
Dlhodobé záväzky spolu	66 877	22 107
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY		
Úročené úvery a pôžičky	15 360	41 981
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	23 918	26 017
Krátkodobé záväzky spolu	39 278	67 998
Záväzky spolu	106 155	90 105
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY SPOLU	292 503	277 443

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

Plnenie záväzkov

Finančná situácia spoločnosti bola v roku 2013 vyrovnaná a stabilná. Akciová spoločnosť plnila svoje záväzky voči peňažným ústavom, štátnym a verejno-právnym inštitúciám, ako aj voči dodávateľom, včas a v stanovenej výške.

Náklady, výnosy a výsledok hospodárenia

Výsledkom hospodárenia spoločnosti za rok 2013 bol čistý zisk vo výške 4 995 tis. eur, vykázaný ako rozdiel medzi celkovými výnosmi 253 901 tis. eur a celkovými nákladmi vo výške 248 906 tis. eur.

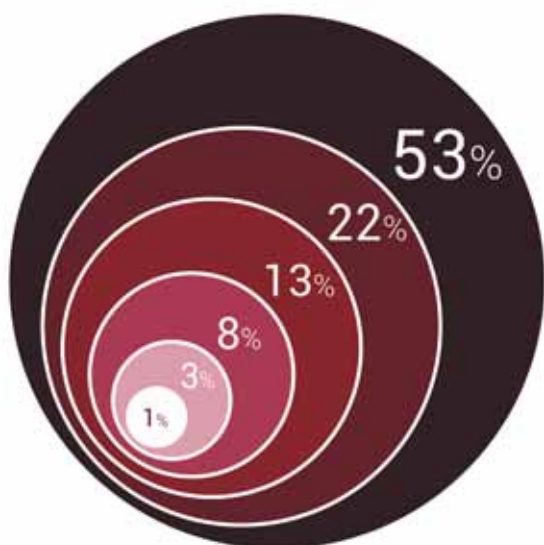
Na celkových výnosoch spoločnosti sa podieľali rozhodujúcou mierou prevádzkové výnosy – tvorili 95,3 %. Finančné výnosy vo výške 11 541 tis. eur predstavovali 4,7 % z celkových výnosov a pozostávajú z kurzových strát, prijatých dividend od dcérskych spoločností a z výnosov z finančných derivátov.

Štruktúra nákladov bola podobná ako v predchádzajúcich rokoch.

Rentabilita celkových nákladov predstavovala 2,01 % a rentabilita celkových výnosov 1,97 %.

V správe prezentované finančné údaje zodpovedajú údajom individuálnej účtovnej závierky. Na základe požiadavky legislatívy SR, zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, spoločnosť Železiarne Podbrezová a.s. zostavila individuálnu účtovnú závierku za obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 podľa Medzinárodných účtovných štandardov pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené Európskou úniou (IFRS – International Financial Reporting Standards).

ŠTRUKTÚRA NÁKLADOV V ROKU 2013



- Spotreba materiálu
- Osobné náklady
- Spotreba energií
- Služby
- Odpisy
- Ostatné náklady

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

ÚDAJE Z INDIVIDUÁLNEHO VÝKAZU ZMIEN VO VLASTNOM IMANÍ
PODĽA IFRS ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V TIS. EUR)

	Základné imanie	Zákonný rezervný fond	Zabezpečovacie deriváty	Vlastné akcie	Nerozdelený zisk	Spolu
Počiatkový stav k 1. 1. 2012	81 061	15 049	-	-	93 747	189 856
Vyplatené dividendy	-	-	-	-	-9 537	-9 537
Rozdelenie výsledku hospodárenia	-	1 163	-	-	-1 163	-
Celkový súhrnný zisk za rok	-	-	-4	-	7 022	7 019
Konečný stav k 31. 12. 2012	81 061	16 212	-4	-	90 069	187 338
Vyplatené dividendy	-	-	-	-	-4 768	-4 768
Rozdelenie výsledku hospodárenia	-	-	-	-	-	-
Korekcia odloženej dane	-	-	-	-	-1 221	-1 221
Celkový súhrnný zisk za rok	-	-	4	-	4 995	4 998
Konečný stav k 31. 12. 2013	81 061	16 212	-	-	89 075	186 347

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

ÚDAJE Z INDIVIDUÁLNEHO VÝKAZU SÚHRNNÝCH ZISKOV A STRÁT
PODĽA IFRS ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V TIS. EUR)

	Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012
VÝNOSY	234 337	264 427
Zmena stavu zásob vlastnej výroby	-1 935	5 477
Aktivácia	7 880	7 818
Spotreba materiálu a energie	-167 399	-190 727
Služby	-18 935	-20 917
Osobné náklady	-53 551	-55 033
Odpisy a amortizácia	-6 569	-6 220
Ostatné prevádzkové náklady	-2 535	-2 252
Ostatné prevádzkové výnosy	1 679	1 125
Úrokové výnosy	48	75
Úrokové náklady	-1 193	-1 109
Ostatné finančné výnosy/náklady (-), netto	11 542	5 265
Zisk/strata (-) pred zdanením	3 370	7 928
Daň z príjmov	1 625	-905
ZISK/STRATA (-) ZA ROK	4 995	7 022
OSTATNÉ SÚHRNNÉ ZISKY A STRATY		
Zabezpečovacie deriváty	4	-4
Odložená daň týkajúca sa ostatného súhrnného zisku	-1	1
Ostatné súhrnné zisky a straty po zdanení	4	-4
Celkový zisk/strata (-) za rok	4 998	7 019

UDALOSTI OSOBITNÉHO VÝZNAMU, KTORÉ NASTALI PO SKONČENÍ ÚČTOVNÉHO OBDOBIA

Po 31. decembri 2013 až do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali žiadne také udalosti, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili aktíva a pasíva spoločnosti, okrem tých, ktoré sú výsledkom bežnej činnosti.



SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE
MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ
SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA
O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

SPRÁVA O ČINNOSTI SPOLOČNOSTÍ ZAHRNUTÝCH DO KONSOLIDÁCIE

Hodnota investícií v dcérskych, spoločných a pridružených spoločnostiach k 31. decembru 2013, vykázaná podľa IFRS, bola 96 807 tis. eur, čo predstavuje 33,1 %-ný podiel na celkových aktívach spoločnosti.



SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

FINANČNÉ INVESTÍCIE A OSTATNÉ MAJETKOVÉ ÚČASTI K 31. DECEMBRU 2013

Názov spoločnosti	Sídlo	Hodnota investície ⁽¹⁾ (v tis. eur)	Podiel na základnom imaní	Typ účasti	Konsolidovaný
STRATEGICKÉ SPOLOČNOSTI					
ŽDAS, a.s.	Žďár nad Sázavou, Česká republika	23 435	100,00 %	priama	áno
Tále, a.s.	Horná Lehota, SR	16 394	98,44 %	priama	áno
VÝROBNÉ SPOLOČNOSTI					
ŽP EKO QELET a.s.	Martin, SR	26 925	66,27 %	priama	áno
Transformaciones Metalurgicas, S.A. (TRANSMESA)	Barcelona, Španielsko	16 981	100,00 %	priama	áno
TAP Tubos de Acero de Precision, S.L.	Barcelona, Španielsko	-	100,00 %	nepriama	áno
ŽIAROMAT a.s.	Kalinovo, SR	4 844	100,00 %	priama	áno
KBZ s.r.o.	Košice, SR	3 649	70,00 %	priama	áno
TS Plzeň a.s.	Plzeň, Česká republika	-	100,00 %	nepriama	áno
OBCHODNÉ A DISTRIBUČNÉ SPOLOČNOSTI					
Pipex (International) AG	Stäfa, Švajčiarsko	1 329	85,00 %	priama	áno
PIPEX ITALIA S.p.A.	Arona, Taliansko	320	85,00 %	priama	áno
Pipex Deutschland GmbH	Mnichov, Nemecko	90	78,50 %	priama a nepriama	áno
SLOVRUR Sp. z o.o.	Stalowa Wola, Poľsko	25	68,00 %	priama	áno
ZANINONI SLOVAKIA, s.r.o.	Valaská, SR	17	50,00 %	priama	áno
ŽDAS SGS, GmbH	Menden, Nemecko	-	67,00 %	nepriama	áno
SLUŽBY					
ŽP – Gastroservis, s.r.o.	Valaská, SR	1 000	100,00 %	priama	áno
ŽP Informatika s.r.o.	Podbrezová, SR	830	100,00 %	priama	áno
ŽP Šport, a.s.	Podbrezová, SR	509	99,80 %	priama	áno
ŽP Bezpečnostné služby s.r.o.	Podbrezová, SR	200	100,00 %	priama	áno
ŽP Rehabilitácia s.r.o.	Podbrezová, SR	150	100,00 %	priama	áno
ŽP BYTOS, s.r.o.	Podbrezová, SR	70	100,00 %	priama	áno
ŽP VVC s.r.o.	Podbrezová, SR	33	100,00 %	priama	áno
OSTATNÉ MAJETKOVÉ ÚČASTI					
Nadácia Železiarne Podbrezová	Podbrezová, SR	7	100,00 %	priama	áno
STABILITA, d.d.s., a.s.	Košice, SR	94	5,17 %	priama	nie
Hutnictví železa, a.s.	Praha, Česká republika	54	2,34 %	priama	nie

⁽¹⁾ Čistá účtovná hodnota investície podľa IFRS. Hodnota vkladu a účtovné výsledky spoločností v cudzej mene, prezentované v správe, sú prepočítané kurzom Európskej centrálnej banky k 31. decembru 2013.

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

Prírastok finančných investícií v priebehu roka 2013 bol 1 623 tis. eur a je detailne popísaný v poznámkach k individuálnej a konsolidovanej účtovnej závierke. Hlavnou zmenou je zvýšenie základného imania v spoločnosti Tále a.s. o 1 494 tis. eur, ktoré sú určené na ďalší investičný rozvoj spoločnosti.

TRANSMESA a TAP

Španielske spoločnosti TRANSMESA a TAP svojim výrobným portfóliom upevňujú medzinárodné postavenie skupiny ŽP GROUP v oblasti výroby a predaja presných, za studena ťahaných, oceľových rúr.

Vzhľadom na vývoj na španielskom a svetovom trhu pokračovala v prvom polroku 2013 výroba v obmedzenom pracovnom režime, formou zníženia normy obsadenia časti výrobných liniek. V uplynulom roku tak TRANSMESA spolu s dcérskou spoločnosťou TAP vyrobili 7 613 ton presných oceľových rúr a profilov.

Spoločnosti dodali v roku 2013 svojim odberateľom rúry v celkovom objeme 10 775 ton (podiel vlastnej produkcie 7 867 ton) a konsolidovaný obrat z predaja tovaru, výrobkov a služieb tak dosiahol 30 485 tis. eur. Z toho časť celkových tržieb, vo výške 3 892 tis. eur, predstavoval predaj tovaru zo Železiarní Podbrezová a.s. Celkový obrat tak dosiahol rovnakú úroveň ako v predchádzajúcom roku. Za uvedených podmienok bol dosiahnutý konsolidovaný zisk po zdanení na úrovni 708 tis. eur (individuálne 404 tis. eur - TRANSMESA, 304 tis. eur - TAP). Konsolidovaná hodnota majetku k 31. decembru 2013 dosiahla 36 127 tis. eur, z čoho obežné aktíva predstavovali 16 471 tis. eur.

Z pomedzi 36 krajín, do ktorých TRANSMESA expeduje svoje výrobky, dosiahol domáci španielsky trh 22,6 %-ný podiel na realizovaných tržbách. Dominantným trhovým segmentom zostávajú naďalej krajiny Európskej únie, Severnej Ameriky a Austrália.

Z hľadiska výroby a dosiahnutých hospodárskych výsledkov môžeme rok 2013 hodnotiť pozitívne. Popri uvedených výsledkoch, bol na marcovom mimoriadnom valnom zhromaždení spoločnosti TRANSMESA schválený investičný projekt premiestnenia výroby do nových priestorov. V mesiaci apríl bol od spoločnosti Lleugraf S.A. odkúpený objekt pozostávajúci z dvoch výrobných hál, administratívnej budovy a príslušných pozemkov o celkovej rozlohe 17 907 m². Objekt sa

nachádza v neďalekom priemyselnom parku mesta Arenys de Mar, vzdialeného približne päťdesiat kilometrov severovýchodne od Barcelony. Táto investícia sa zaradi medzi najrozsiahlejšie projekty celej ŽP GROUP v rokoch 2013 až 2014. Plánovaný termín ukončenia je marec 2015.

Zámerom pre rok 2014 je zabezpečiť v požadovaných objemoch a kvalite plynulé dodávky výrobkov pre zákazníkov počas plánovaného výpadku vo výrobe dodržaním termínov sťahovania, zvýšením výroby v spoločnosti TAP, ako aj spolupracou a dodávkami z materskej spoločnosti.

ŽĐAS, a.s. a TS Plzeň a.s.

Spoločnosti ŽĐAS, a.s. a TS Plzeň a.s. dlhodobo patria k popredným výrobcům českého ťažkého priemyslu a aj v roku 2013 si svoje pozície voči európskej a svetovej konkurencii naďalej upevňovali. Dôsledky celosvetovej recesie doznievali aj v roku 2013 na tradičných odbytových teritóriách a svojim spôsobom negatívne zasiahli do života oboch spoločností. Najmä pri uzatváraní nových kontraktov konkurenčný boj vyvoláva neprimeraný tlak na znižovanie realizačných cien. Českí výrobcovia sú tiež neustále v ohrození kurzovým rizikom, a to aj napriek zaistovacím finančným operáciám. Ba naopak, intervencia Českej národnej banky na usmerňovanie kurzu českej koruny nad úroveň 27 CZK/EUR veľmi negatívne ovplyvnila ich finančné výsledky, zvlášť v spoločnosti TS Plzeň a.s.

Výrobný program spoločnosti ŽĐAS, a.s., predstavujú dodávky inšpekčných a rovnacích liniek, tvárniacich strojov pre voľné a zápustkové kovanie, plošné a objemové tvárnenie, zariadení na spracovanie kovového odpadu, odliatkov z ocelevej liatiny a tvárnych liatin, ingotov a voľne kovaných výkovkov, lisovacích nástrojov pre plošné a objemové tvárnenie za tepla a za studena. Rekonštrukcie a modernizácie v rozsahu dodávok kompletných výrobných celkov až po jednotlivé stroje radia spoločnosť medzi popredných českých a európskych výrobcov tohto obchodného sortimentu. Všetky dodávky zákazníkom sú realizované pomocou vlastných externých montáží a sú zabezpečené kvalitnými servisnými službami. Dôležitým hospodárskym činiteľom je export, ktorý dosiahol 56,5 % objemu tržieb roka 2013. Zoznam zahraničných odberateľov zahŕňa významných zákazníkov z Nemecka, Španielska, Talianska, Slovenska, Ruska, Číny, Francúzska, Veľkej Británie, Švédska, Rakúska a ďalších krajín.

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

Spoločnosť ŽDAS, a.s., v roku 2013 vykázala celkové tržby z predaja tovaru, výrobkov a služieb vo výške 109 783 tis. eur (3 011,0 mil. CZK), z čoho produkcia metalurgie tvorila 64 082 tis. eur (58 %), tvárniace stroje 19 190 tis. eur (18 %), valcovne 6 888 tis. eur (6 %) a ostatná výroba – energetika, nástroje a kooperácie, 19 622 tis. eur (18 %). Ťažisko obchodnej činnosti bolo zamerané na trhy štátov bývalého Zväzu sovietskych republík a na rozvoj vzťahov s Čínou, Indiou a Južnou Amerikou.

V investičnej výstavbe spoločnosť realizovala modernizáciu technologického zariadenia v celkovej hodnote 6 896 tis. eur (189,1 mil. CZK). Priemerný počet zamestnancov bol 2 488, pričom priemerný zárobok dosiahol 848 eur (23 247 CZK).

Vykázaný zisk za rok 2013 bol vo výške 2 633 tis. eur (72 228 tis. CZK) a v roku 2014 bude opäť použitý aj na výplatu dividend pre materskú spoločnosť, keďže financovanie spoločnosti je pokryté vlastnými zdrojmi vo výške 71,7 %.

Hlavné úlohy predstavenstva spoločnosti pre rok 2014 sú zamerané jednoznačne na dostatočné zaistenie zákazkovej náplne pre všetky výrobné odbory. Dôležité je dokončiť úspešne rozpracované projekty v Rusku a na Ukrajine a nadviazať ďalších projektov na úspešné realizácie v Číne a Indii. Na posilnenie vlastného technického rozvoja bude v maximálnej miere využitá podpora z fondov Európskej únie.

V akciovej spoločnosti TS Plzeň bola obchodná a výrobná činnosť v roku 2013 zameraná na tri základné odbory – hydraulické lisov, vulkanizačné lisov a valcovne.

Napriek nevýhodne uzatvoreným kontraktom v minulých obdobiach spoločnosť dosiahla kladný prevádzkový výsledok, pretože v priebehu roka dokázala zlepšiť efektívnosť – znížením zamestnanosti, optimalizáciou nákupu subdodávok a služieb i ďalšími racionalizačnými opatreniami pri výrobe.

V roku 2013 bola úspešne dokončená dodávka 21 vulkanizačných lisov VL 100 do Bieloruska pre spoločnosť OAO Belskina a ukončené boli dodávky pre spoločnosť Mitas Tires North America, kde bolo uvedených do prevádzky celkovo 17 vulkanizačných lisov rôznych veľkostí. Pre čínsku spoločnosť v Tanshane bol sprevádzkovaný kovací lis 45/50 MN. Najväčším referenčným úspechom roka 2013 bolo dokončenie projektu kovacieho lisu 90 MN pre francúzsku spoločnosť

AREVA Creusot Forge, ktorá pôsobí v oblasti jadrovej energetiky. Okrem vlastného kovacieho lisu s hydraulickým pohonom bol súčasťou dodávky aj kovací manipulátor. Spoločnosť TS Plzeň a.s. dokázala, že je schopná realizovať aj veľmi náročné projekty.

Aj napriek úspešným dodávkam v roku 2013 sa nepodarilo plánované výkony doplniť kooperačnými zákazkami. Príčiny možno primárne hľadať v recesii ťažkého priemyslu a poklese realizačných príležitostí, ale tiež zvýšenej konkurencieschopnosti ázijských firiem, zvlášť čínskych. Celkové tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb za rok 2013 dosiahli 25 852 tis. eur (709 mil. CZK) z toho vývoz predstavoval 92 %. Výsledkom hospodárenia bola strata 656 tis. eur (18 mil. CZK), pričom prevádzkovým výsledkom bol zisk 1 755 tis. eur (48,1 mil. CZK), no z finančnej činnosti bola vykázaná strata 2 420 tis. eur (66,4 mil. CZK). Táto vznikla realizáciou a precenením zaistených kurzových obchodov (CZK/EUR), ktoré boli v minulosti uzatvorené v nepriemerane veľkých objemoch a s nevýhodným kurzom. Po devalvácii českej koruny v októbri 2013 o približne 10 % v dôsledku intervencie Českej národnej banky, sa kurzové straty v spoločnosti TS Plzeň stali hlavným dôvodom celkovej vykázané straty za rok 2013 a boli pre spoločnosť takmer likvidačné.

Priemerný stav zamestnancov v roku 2013 bol 253 a priemerný zárobok bol vo výške 1 031 eur (28 272 CZK). Celková hodnota aktív spoločnosti k 31. decembru 2013 bola 15 046 tis. eur (412,7 mil. CZK), s krytím vlastnými zdrojmi vo výške 37,7 %.

Rok 2013 nemôžeme hodnotiť kladne ani z pohľadu získavania nových kontraktov. Boli uzatvorené nové zmluvy s odberateľmi v objeme 258,6 mil. CZK, čo je pre spoločnosť nedostatočné. Vzhľadom k nedostatku nových príležitostí na trhu pokračuje výrazné zostrenie konkurenčného boja, čo má za následok aj určité zníženie rentability zákaziek.

S cieľom prieniku do nových oblastí bol v roku 2013 v technickom úseku vyvinutý unikátny vulkanizačný lis novej koncepcie s gigantickou veľkosťou 210 palcov. Napriek neúspechu v tendri pre bieloruského zákazníka má výrobok nový progresívny dizajn a v budúcnosti veľký potenciál u veľkých lisov nad 130 palcov.

Plán na rok 2014 predpokladá tvorbu zisku, pričom je kladený dôraz na maximálnu úsporu výrobných nákladov a prevádzkových výdavkov, pri využití všetkých synergií

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

v rámci celej skupiny Železiarní Podbrezová a.s. Stav uzatvorených kontraktov však tento vývoj nezaručuje. Preto je možné očakávať v spoločnosti TS Plzeň a.s. v roku 2014 ďalší, aj zásadnejší, konsolidačný program vrátane redukcie zamestnanosti.

Tále, a.s.

Spoločnosť Tále, a.s., tvorí integrálnu súčasť podnikania Železiarní Podbrezová a.s. v oblasti cestovného ruchu. Disponuje športovým areálom s lyžiarskym strediskom a golfovým areálom s 18-jamkovým majstrovským ihriskom Gray Bear. Súčasťou komplexu sú dva hotely, ktoré okrem bežných služieb ponúkajú kongresovú turistiku a golfové pobyty. Aj napriek solídneho vyťaženia športového areálu počas zimnej a letnej sezóny sa nedarí mimo tohto obdobia zabezpečovať tržby na ekonomickej úrovni.

Pre zvýšenie atraktívnosti golfového ihriska sa manažmentu spoločnosti podarilo aj v roku 2013 presadiť do kalendára prestížnej svetovej túry profesionálov - Ladies European Tour, usporiadanie štvrtého ročníka golfového turnaja Allianz Ladies Slovak Open. Zvládnutie náročnej organizácie a mediálna propagácia robia areálu dobré meno a postupne sa stáva vyhľadávanou golfovou destináciou v Európe. V roku 2013 sme začali s výstavbou malého 9-jamkového ihriska, ktoré dokončíme v tomto roku. Okrem komerčného využitia bude slúžiť na skvalitnenie a zintenzívnenie tréningu začínajúcich golfistov a najmä mládeže.

Tržby z predaja tovaru a služieb za rok 2013 boli vo výške 4 251 tis. eur, čo je pokles oproti predchádzajúcemu roku o 1,7 %. Výsledkom hospodárenia za rok 2013 bol zisk, vykázaný vo výške 59 tis. eur. Celkové aktíva spoločnosti boli k 31. decembru 2013 vo výške 17 623 tis. eur a na ich krytí sa cudzie zdroje podieľali iba 13,3 %-ným podielom.

ŽPEKOQELET a.s.

Hlavnou činnosťou spoločnosti je kúpa a predaj kovového šrotu a autovrakov, ako aj ich spracovanie. Spoločnosť má dominantné postavenie na trhu s ocelovým odpadom v regióne západného a stredného Slovenska. Je lídrom v oblasti zberu, triedenia a spracovania ocelového odpadu na Slovensku. Spoločnosť je najväčším dodávateľom ocelového šrotu do Železiarní Podbrezová a.s. Riziká

a neistoty, ktorým je spoločnosť vystavená, spočívajú v nárastoch a poklesoch cien ocelového odpadu, ku ktorým dochádza v rámci regionálneho trhu, ale i na svetových trhoch. Istú časť rizika predstavuje aj hospodársky vývoj a stabilita strategických odberateľov ocelového odpadu. Svoje postavenie si spoločnosť neustále upevňuje rozširovaním dodávateľskej a odberateľskej základne, zriaďovaním nových zberných miest a budovaním ekologických plôch. Tieto sú zriaďované v súlade s legislatívnymi normami upravujúcimi ochranu životného prostredia. Spoločnosť používa technológie SEDA a SHREDER, ktoré predstavujú v súčasnosti najekologickejšiu a najefektívnejšiu formu spracovania starých vozidiel a autovrakov. Účinnosť separácie pri tejto technológii sa pohybuje na úrovni 94 %. Nemenej významným prínosom spoločnosti je udržiavanie zamestnanosti a vytváranie nových pracovných miest na celom území Slovenska. Spoločnosť má 39 zberných miest, z toho 14 stredísk a 25 výkupní. Spoločnosť k 31. decembru 2013 zamestnávala 172 zamestnancov.

V roku 2013 spoločnosť vykázala tržby vo výške 58 226 tis. eur, čo predstavuje v porovnaní s rokom 2012 pokles o 18,3 %. Pokles tržieb z predaja kovového šrotu bol spôsobený poklesom cien kovového šrotu, ale najmä celkovou nižšou expedíciou o 12,9 %, ktorej príčinou bolo hlavne zníženie dodávok do Železiarní Podbrezová a.s., o 13,3 % (26,4 tis. ton), z dôvodu plánovanej rekonštrukcie oceliarne. Nižšia expedícia, o 52,8 % (5 tis. ton), bola aj na talianske trhy. Vykázaná strata vo výške 585 tis. eur bola ovplyvnená aj deformáciou nákupných cien ocelového šrotu, zapríčinenou zvýšeným dopytom po tejto komodite na slovenskom trhu. Vo výraznej miere sa to prejavilo najmä zvýšením nákupnej ceny, a tým aj nedostatkom menej kvalitných druhov ocelového šrotu vhodného pre výrobu v SHREDERI.

Financovanie spoločnosti bolo v priebehu roka vyrovnané, a preto aj nákup, výroba a dodávky ocelového šrotu boli počas celého roka pravidelné a rovnomerné pre všetkých dodávateľov. V júni 2013 bol splatený dlhodobý účelový úver 5 mil. eur od ČSOB, a.s., na výstavbu technologického zariadenia SHREDER i závodu na zber a spracovanie odpadu a autovrakov. Vďaka prijatým opatreniam a neustálemu tlaku na zvyšovanie kvality dodávaného materiálu sa znížilo percento reklamácií pod úroveň 0,7 %, čo prináša hlavne zvýšenie kvality vyrábaných ocelí v Železiarniach Podbrezová a.s.

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

Spoločnosť ďalej pokračovala v stabilizácii prevádzkovania ekologického závodu na spracovanie kovového odpadu a starých vozidiel s využitím technológie spracovania SHREDER v lokalite Hliník nad Hronom, kde bolo počas roku 2013 spracovaných a ekologicky zlikvidovaných 6 048 autovrakov.

Na nové investície spoločnosť vynaložila celkovo 574 tis. eur. Boli použité najmä na nákup dopravnej techniky, vybudovanie novej výkupne v Novej Bani a konštrukčné úpravy technologickej linky SHREDER. Na opravy technologických a dopravných zariadení boli vynaložené náklady v celkovej výške 1 105 tis. eur, pričom ich podstatná časť bola použitá na hlavnom technologickom zariadení – na spracovateľskej a separačnej linke v Hliníku nad Hronom.

Zabezpečovanie pravidelných dodávok v požadovanom množstve a kvalite pre materskú spoločnosť Železiarne Podbrezová a.s. zostane hlavnou úlohou spoločnosti ŽP EKO QELET a.s. aj naďalej. Cieľom je však tvorba zisku, preto je nutné stabilizovať personálne, technické a technologické kapacity s ohľadom na reálne možnosti produkcie oceleového šrotu a farebných kovov. Ďalšou dôležitou úlohou preto bude stabilizácia dodávok oceleového šrotu aj iným strategickým odberateľom, zavedenie efektívnejšieho triedenia farebných kovov, či rozšírenie dodávateľskej siete so zameraním na pravidelné dodávky z výrobných podnikov. Pripravovaná novela zákona o odpadoch v roku 2014 môže zhoršiť podmienky drobného výkupu kovového odpadu od fyzických osôb.

KBZ s.r.o.

Spoločnosť je druhým najvýznamnejším dodávateľom oceleového šrotu pre Železiarne Podbrezová a.s. V roku 2013 realizovala tržby z predaja tovaru a vlastných výkonov v celkovej výške 23 418 tis. eur, čo bol ďalší pokles, v porovnaní s predchádzajúcim rokom, o 14,5 %. Spoločnosť KBZ s.r.o. v minulom roku dodala svojim odberateľom 80 081 ton kovového odpadu, z toho pre materskú spoločnosť 72 654 ton oceleového šrotu. Pre Železiarne Podbrezová a.s. to predstavovalo 25,6 % z celkového nákupu oceleového šrotu na výrobu ocele. Spoločnosť hospodári so základným imanom 1 328 tis. eur. Napriek zníženiu výkonov, v porovnaní s prechádzajúcimi obdobiami, vytvorila v roku 2013 zisk 22 tis. eur.

ŽIAROMAT a.s.

Spoločnosť ŽIAROMAT a.s. je tradičným výrobcou žiaruvzdorných materiálov. Z hľadiska výrobného programu, hlavnú produkciu predstavuje šamot, žiarobetóny a iné žiaruvzdorné zmesi. V uplynulom roku spoločnosť významne rozšírila okruh svojich zákazníkov z oblasti magnezito-uhľikátých stavív. Na celkových tržbách roku 2013 sa sortiment šamotových stavív podieľal 38,5 %-ami, žiarobetónové zmesi predstavovali 27,4 % a magnezito-uhľikáté stavivá 9,0 %. Spoločnosť v uplynulom roku realizovala tržby z predaja tovaru a vlastných výrobkov a služieb v celkovom objeme 9 961 tis. eur, z čoho až 48,5 % tvoril export. Spoločnosť hospodárila so základným imanom vo výške 4 813 tis. eur a rok ukončila so ziskom 155 tis. eur.

Pipex (International) AG

V roku 2013 bola spoločnosť PIPEX (International) AG, podľa objemu predaja výrobkov ŽP a.s. vo finančnom vyjadrení, štvrtým najvýznamnejším obchodným a distribučným kanálom. Podiel spoločnosti na celkovom predaji výrobkov ŽP a.s. predstavoval 11,3 %, čo je výrazný pokles v porovnaní s predchádzajúcim rokom. Dôvodom je vznik novej obchodnej spoločnosti Pipex Deutschland GmbH, ktorá prevzala všetkých nemeckých odberateľov. V uplynulom roku spoločnosť realizovala tržby z predaja v celkovej hodnote 25 051 tis. eur (30 753 tis. CHF). Spoločnosť podniká so základným imanom 815 tis. eur (1 000 tis. CHF) a ukončila rok so ziskom po zdanení 351 tis. eur (431 tis. CHF).

PIPEX ITALIA S.p.A.

V roku 2013 bola spoločnosť PIPEX ITALIA S.p.A. najvýznamnejším obchodným a distribučným kanálom prevýrobky ŽP a.s., s podielom 33,5 % na celkovom predaji. V uplynulom roku 2013 spoločnosť realizovala tržby z predaja tovaru a služieb v celkovej hodnote 74 810 tis. eur. Spoločnosť podniká so základným imanom 258 tis. eur a ukončila rok so ziskom po zdanení vo výške 559 tis. eur. V priebehu roka 2013 došlo k zlúčeniu spoločnosti PIPEX ITALIA S.p.A. s jej dcérskou spoločnosťou TS STEEL PIPE & FITTINGS S.r.l. Spoločnosť PIPEX ITALIA S.p.A. prevzala všetky aktíva a pasíva do svojej majetkovej bilancie podľa zákonov platných v Taliansku.

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

SLOVRUR Sp. z o.o.

V roku 2013 bola táto obchodná spoločnosť tretím najvýznamnejším distribučným kanálom. Spoločnosť zabezpečovala predaj výrobkov Železiarní Podbrezová a.s. na poľskom trhu a jej podiel na celkovom predaji výrobkov ŽP a.s. predstavoval 14,3 %. Počas roku 2013 spoločnosť realizovala tržby v celkovej hodnote 31 827 tis. eur (132 222 tis. PLN). Spoločnosť podniká so základným imaním 241 tis. eur (1 000 tis. PLN) a ukončila rok so ziskom po zdanení 966 tis. eur (4 015 tis. PLN).

Pipex Deutschland GmbH

Spoločnosť Pipex Deutschland GmbH zahájila svoju obchodnú činnosť v uplynulom roku, keď postupne prevzala časť odberateľov PIPEX (International) AG, PIPEX ITALIA S.p.A. a nemeckého agenta RS GmbH so strategickým cieľom pôsobenia a rozšírenia trhu na nemeckom území. V prvom roku svojho pôsobenia spoločnosť vykázala tržby z predaja výrobkov vo výške 12 746 tis. eur a ukončila hospodárenie so ziskom 57 tis. eur. Základné imanie spoločnosti je 100 tis. eur s účasťou Železiarní Podbrezová a.s. vo výške 78,5 %.

ZANINONI SLOVAKIA, s.r.o.

Hlavnou náplňou činnosti spoločnosti je poskytovanie zasielateľských služieb pre zabezpečovanie prepravy výrobkov Železiarní Podbrezová a.s. na všetky svetové trhy. V uplynulom roku spoločnosť realizovala svoje služby v celkovej hodnote 12 922 tis. eur. Spoločnosť podniká so základným imaním 33 tis. eur a rok ukončila so ziskom po zdanení vo výške 432 tis. eur.

ŽP – Gastroservis, s.r.o.

Spoločnosť zabezpečuje výrobu čerstvých, chladených a mrazených jedál a poskytuje komplexné služby v oblasti stravovania pre zamestnancov materskej spoločnosti a externých odberateľov. Podiel jedál dodaných externým odberateľom v roku 2013 predstavoval 39 % z celkového počtu vyrobených jedál. V roku 2013 spoločnosť realizovala svoje výrobky a služby i tovar v celkovej hodnote 2 649 tis. eur, hospodárila so základným imaním vo výške 1 000 tis. eur a ukončila hospodárenie so ziskom po zdanení vo výške 8 tis. eur.

ŽP Informatika s.r.o.

Spoločnosť ŽP Informatika s.r.o. zabezpečuje pre Železiarne Podbrezová a.s. formou outsourcingu všetky potreby v oblasti informačných technológií a informačných systémov. Komplexné služby poskytuje tiež všetkým spoločnostiam v skupine ŽP GROUP a postupne rozširuje aktivity aj pre externé subjekty. V uplynulom roku 2013 spoločnosť realizovala tržby z predaja tovaru a vlastných výkonov v celkovej hodnote 3 982 tis. eur. Spoločnosť podniká so základným imaním 830 tis. eur a hospodárenie ukončila so ziskom po zdanení vo výške 71 tis. eur.

ŽP BYTOS, s.r.o.

V roku 2013 spoločnosť ŽP BYTOS, s.r.o. spravovala nájomné byty vo vlastníctve ŽP a.s., ako aj v osobnom vlastníctve občanov, na základe zmlúv o výkone správy. Spoločnosť realizovala tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb v celkovej hodnote 204 tis. eur, podnikala so základným imaním 70 tis. eur a rok 2013 ukončila so ziskom po zdanení vo výške 10 tis. eur.

ŽP VVCs.r.o.

Spoločnosť realizuje výskumno-vývojovú činnosť v oblasti fyzikálnej metalurgie, tvárnenia kovov, materiálového inžinierstva a modelovania a simulácie procesov pre potreby materskej spoločnosti aj externých odberateľov a tiež sa podieľa na riešení medzinárodných výskumných projektov. Spoločnosť zamestnáva 10 zamestnancov. Počas roku 2013 spoločnosť realizovala tržby z predaja vlastných výkonov v celkovej hodnote 576 tis. eur. Spoločnosť hospodárila so základným imaním 33 tis. eur a v roku 2013 ukončila hospodárenie so ziskom po zdanení 33 tis. eur.

ŽP Šport, a.s.

Akciová spoločnosť vyvíja svoju činnosť hlavne v športovej, reklamnej a propagačnej oblasti. Aj v roku 2013 zabezpečovala rozvoj profesionálnej a neprofesionálnej masovej športovej činnosti zamestnancov materskej spoločnosti a verejnosti. Najvýznamnejšie športové úspechy zaznamenávajú športovci kolkárskeho oddielu v svetových súťažiach klubových družstiev

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

a futbalové mužstvo, ktoré aspiruje v sezóne 2013/2014 na postup do 1. futbalovej ligy. V uplynulom roku 2013 realizovala spoločnosť tržby z predaja tovaru a služieb v celkovom objeme 1 695 tis. eur. Spoločnosť hospodárila so základným imaním 510 tis. eur a ukončila rok so ziskom 36 tis. eur.

ŽP Bezpečnostné služby s.r.o.

Spoločnosť ŽP Bezpečnostné služby zabezpečuje pre Železiarne Podbrezová a.s. komplexné služby súkromnej bezpečnosti. Počas roku 2013 spoločnosť realizovala tržby z predaja vlastných výkonov v celkovej hodnote 1 536 tis. eur. Spoločnosť podnikala so základným imaním 200 tis. eur a rok 2013 ukončila so ziskom 12 tis. eur. Spoločnosť zamestnávala 97 zamestnancov.

ŽP Rehabilitácia s.r.o.

Spoločnosť vznikla v roku 2011 a poskytuje služby ambulantnej fyziatrie, balneológie a liečebnej rehabilitácie hlavne pre zamestnancov skupiny ŽP GROUP, ale aj pre verejnosť. Počas roku 2013 spoločnosť realizovala svoje výkony vo výške 116 tis. eur. Spoločnosť má základné imanie vo výške 150 tis. eur a v roku 2013 hospodárila so stratou 38 tis. eur.

PODNIKATEĽSKÝ ZÁMER

Stratégia podnikateľskej činnosti Železiární Podbrezová a.s. je dlhodobou zameraná na diverzifikáciu rozloženú do troch pilierov: hutníctva, ťažkého strojárstva a cestovného ruchu, s významnou podporou vlastných služieb.

V materskej spoločnosti budeme naďalej rozvíjať hutnícku výrobu so zameraním na výrobu ocele, oceľových bezšvíkových rúr valcovaných za tepla, ťahaných za studena a hutnícku druhovú výrobu.

Výhľady ekonomického rastu v najvyspelejších krajinách Európskej únie sú veľmi opatrné, a preto aj v Železiarňach Podbrezová a.s. plánujeme odbytové úlohy pre rok 2014 len mierne rastové s pesimistickým výhľadom na zvyšovanie realizačných cien. V roku 2014 prostredníctvom našich obchodných spoločností zabezpečíme predaj výrobkov, tovarov a služieb na všetky tradičné teritória v celkovej výške 241,0 mil. eur.

V oblasti investičného rozvoja plánujeme výdavky vo výške 7,3 mil. eur. Medzi najvýznamnejšie projekty technologického charakteru považujeme inštaláciu sedempásovej brúsky rúr, určenej na brúsenie vonkajšieho povrchu rúr, určených na ďalšie spracovanie v automobilovom priemysle. Ďalšou významnou akciou bude výmena ozubenej tyče a pastorkov pretlačovacej stolice, ktoré tvoria hlavný mechanizmus tvárniaceho agregátu valcovacej trate. Inovácie plánujeme aj v oblasti tepelného hospodárstva s cieľom využitia odpadového tepla vznikajúceho pri chladení spalín nového odprašovacieho zariadenia. Významnou rekonštrukciou stavebného charakteru prejde sociálna budova valcovne rúr, spojená s modernizáciou optickej siete nového závodu.

Na opravy technologických zariadení a stavebných objektov vynaložíme v roku 2014 celkovo 25,1 mil. eur.

V oblasti výskumu a vývoja sa zameriame hlavne na zlepšenie energetickej účinnosti zariadení, zlepšenie kvality výroby a optimalizáciu výrobných procesov. V roku 2014 bude pokračovať riešenie výskumno-vývojového projektu „Výskum vlastností žiarupevných ocelí novej generácie pre aplikáciu v prehrievačových systémoch s ultrasuperkritickými parametrami“, ktorý je spolufinancovaný z fondov regionálneho rozvoja Európskej únie a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v rámci operačného programu Ministerstva školstva,

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

vedy, výskumu a športu SR - „Výskum a vývoj“. Spolupráca s našou výskumnou spoločnosťou ŽP VVC s.r.o. bude zameraná na výskum vlastností konštrukčných materiálov, nástrojov, kotlových rúr a modelovanie technologických procesov výroby.

V oblasti kvality budeme naďalej prehĺbovať systém riadenia podľa noriem ISO 9001:2008-VDA 6.1 a ISO/TS 16949:2009, ako aj systém environmentálneho manažérstva podľa normy ISO 14001:2004.

Program personálnej, mzdovej a sociálnej politiky pre zamestnancov spoločnosti bude v roku 2014 ovplyvnený vývojom zamestnanosti v predchádzajúcich rokoch a súčasťou firemnej stratégie naďalej zostane efektívne prehodnocovanie počtu zamestnancov na aktuálny stav zákaziek a objem podporných výkonov a služieb. Efektívne vynakladanie prostriedkov v oblasti sociálneho programu pre zamestnancov budeme revidovať v nadväznosti na schválené reformy vlády Slovenskej republiky a aktuálny vývoj legislatívy v tejto oblasti. Budeme pokračovať v rozvoji systému riadenia ochrany bezpečnosti zdravia pri práci, certifikovaného podľa noriem OHS 18001. Aj naďalej musíme myslieť na kvalitnú prípravu budúcich zamestnancov, preto budeme zastrešovať výchovu kvalifikovanej pracovnej sily pre potreby spoločnosti v Súkromnej strednej odbornej škole hutnickej ŽP a v Súkromnom gymnáziu ŽP. Budeme sa snažiť usmerňovať rozhodnutia žiakov pri voľbe vysokých škôl tak, aby v prípade záujmu o prácu u nás, mali vždy informáciu o žiadaných zameraniach.

Prevádzkovanie a rozvoj informačného systému v materskej spoločnosti budeme aj v roku 2014 zabezpečovať formou outsourcingu, poskytovaného dcérskou spoločnosťou ŽP Informatika s.r.o. Táto spoločnosť bude svoje služby poskytovať v maximálnej miere aj dcérskym spoločnostiam a naďalej bude rozširovať aktivity pre externé subjekty. V oblasti vývoja aplikačného softvéru pre potreby Železiarní Podbrezová a.s. bude v roku 2014 naďalej kladený dôraz na podporu obchodných činností a ich zjednotenie pre všetky dcérske obchodné spoločnosti s priamou väzbou na sledovanie potvrdených objednávok počas celého priebehu výroby. V technickej oblasti bude v roku 2014 dôležitá obnova všetkých terminálových pracovísk na sledovanie výroby v ťahárni rúr a modernizácia dátových sietí.

Financovanie prevádzkových a rozvojových potrieb spoločnosti je pre rok 2014 zabezpečené klubovým úverovým rámcom v limite 39 mil. eur, ktorý je splatný

v auguste 2016 a ďalšími separátnymi zmluvami na krátkodobé financovanie, ktoré dopĺňa rozvojový úver poskytnutý Eximbankou SR za ekonomicky najvýhodnejších podmienok. Celkový úverový limit, ktorým spoločnosť disponuje je 85 mil. eur a plne postačuje na plynulé financovanie počas nasledujúcich rokov.

Pri zabezpečení predaja v objeme 241,0 mil. eur, si Predstavenstvo Železiarní Podbrezová a.s. pre rok 2014 stanovilo cieľ vytvoriť čistý zisk po zdanení vo výške 4,8 mil. eur. Súčasťou budú aj výnosy z finančných investícií. Predpokladáme, že dividendy prijaté od dcérskych spoločností v roku 2014 budú vo výške 6,6 mil. eur.

Aj vo všetkých dcérskych spoločnostiach plánujeme v roku 2014 kladné výsledky hospodárenia. Cieľom je dosiahnuť takú úroveň, ktorá zabezpečí ich primeraný rozvoj a dividendy pre materskú spoločnosť.

V roku 2014 však môžeme reálne predpokladať nedostatočné využitie výrobných a projekčných kapacít v spoločnosti TS Plzeň a.s. z dôvodu nedostatočnej zákazkovej náplne. Rozvoj ťažkého priemyslu dlhodobo stagnuje a odbytové príležitosti sú čoraz obmedzenejšie vzhľadom na existujúcu konkurenciu. Možno preto v priebehu roka 2014 očakávať redukciu zamestnanosti, ale i ďalšie úsporné opatrenia.

Podnikateľská činnosť v oblasti cestovného ruchu, ktorá tvorí tretí pilier našich aktivít, je v súčasnosti plne integrovaná do dcérskej spoločnosti Tále a.s. Aj naďalej chceme túto oblasť rozvíjať. Zvyšovaním technickej úrovne športového areálu a jeho efektívnou prevádzkou budeme smerovať k ďalšiemu skvalitneniu poskytovaných služieb a upevňovaniu dobrého mena v širokom okruhu zákazníkov. V roku 2014 ukončíme výstavbu malého 9 jamkového golfového ihriska, ktoré bude vytvárať okrem komerčného využitia vytvárať aj nové možnosti pre výchovu mládeže.

Predmet podnikania Železiarní Podbrezová a.s. dopĺňajú svojou činnosťou aj ďalšie dcérske a pridružené spoločnosti, podieľajúce sa na celkovom výsledku hospodárenia. Pri dosiahnutí plánovaného objemu tržieb z predaja tovarov, výrobkov a služieb v rámci konsolidovaného celku vo výške 480,9 mil. eur, predpokladáme vytvorenie konsolidovaného zisku, pripadajúceho na Železiarne Podbrezová a.s., v objeme 3,33 mil. eur.

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

O PODNIKATEĽSKEJ ČINNOSTI, STAVE MAJETKU A FINANČNOM HOSPODÁRENÍ SPOLOČNOSTI ZA ROK 2013 A INFORMÁCIA O PODNIKATEĽSKOM ZÁMERE

ZÁVER

Predstavenstvo spoločnosti hodnotí rok 2013 v novodobej histórii Železiarní Podbrezová a.s. pozitívne, pretože významnou modernizáciou technológie boli vytvorené podmienky pre kvalitnú výrobu ocele na ďalšie desaťročia. Zároveň sme nadčasovým spôsobom znížili ekologickú záťaž ovzdušia, vznikajúcu pri výrobe ocele. Aj keď sme investičnú činnosť zvládli vďaka kvalitnej príprave v rekordne krátkom čase, odstavka výroby mala priamy dopad na výsledky hospodárenia. Rok 2013 bol veľmi náročný aj z hľadiska vonkajších ekonomických podmienok. Nové odbytové príležitosti vznikali len ojedinele a previs ponuky nad dopytom, najmä v európskom teritóriu, vytváral permanentný tlak na znižovanie realizačných cien. Naproti tomu nákupné ceny základného vstupného materiálu – ocelového šrotu, si udržiavali vysokú priemernú hodnotu kvôli nepriaznivej bilančnej situácii na východe Slovenska a cena elektrickej energie v porovnaní s predchádzajúcim rokom vzrástla o 7 %. Kladný výsledok hospodárenia sme vykázali len vďaka prijatým dividendám od dcérskych spoločností v skupine. Priemerný mesačný zárobok v roku 2013 zaznamenal oproti predchádzajúcemu roku nárast o 1,15 % napriek tomu, že produktivita práce z pridanej hodnoty významne klesla a zďaleka nedosahuje úroveň predkrízového obdobia. Rok 2013 bol v živote akciovej spoločnosti skutočne náročný. Vykázané kladné výsledky sú úspechom manažmentu spoločnosti, ale aj všetkých zamestnancov – celého pracovného kolektívu a ruku k dielu priložili aj všetci zamestnanci dcérskych spoločností.

Výsledkom hospodárenia roka 2013 bol zisk vo výške 4 994 513 eur. Zisk pripadajúci na jednu akciu predstavoval 2,09 eura. Aj napriek tomu, že sme kvôli zvýšeniu konkurencieschopnosti akciovej spoločnosti v roku 2013 investovali značné finančné prostriedky do modernizácie technologického zariadenia, navrhujeme valnému zhromaždeniu vyplatiť dividendy akcionárom z nerozdelených ziskov minulých rokov.

Na konsolidovaných výsledkoch Železiarní Podbrezová a.s. sa aktívnou mierou podieľali aj dcérske a pridružené podniky. Výnosy z predaja v rámci konsolidovaného celku predstavovali 466 636 925 eur. Na Železiarne Podbrezová a.s., ako konsolidujúcu účtovnú jednotku, pripadla strata 4 427 733 eur. Hlavnou príčinou konsolidovanej straty je negatívny výsledok hospodárenia v materskej spoločnosti, ktorý bol pozitívne korigovaný prijatými dividendami od dcérskych spoločností, avšak zo ziskov vytvorených v predchádzajúcich účtovných obdobiach.

Výkony spoločnosti v roku 2013 zďaleka nedosiahli úroveň z predkrízových rokov. Zostali však naďalej garanciou pre spolupracujúcich malých a stredných podnikateľov v regióne. Primerané naplnenie výrobných kapacít umožnilo udržať zamestnanosť, a tým aj príjmy obyvateľstva v regióne. Železiarne Podbrezová a.s. si opäť upevnili svoje postavenie najvýznamnejšieho zamestnávateľa a zostali garantom sociálnych istôt v okrese Brezno, ale aj v celom Banskobystrickom kraji.

Vďaka vysokej flexibilitě sú Železiarne Podbrezová a.s. neustále pripravené dynamicky reagovať na nové podnikateľské príležitosti.

Predstavenstvo Železiarní Podbrezová a.s. vyslovuje poďakovanie a uznanie všetkým spolupracovníkom, bez ktorých by nebolo možné dosiahnuť prezentované výsledky. Ďakujeme všetkým dodávateľom, odberateľom, bankovým domom, finančným inštitúciám i ostatným partnerom za spoluprácu. Zároveň si želáme, aby sa naše vzájomné vzťahy aj naďalej úspešne rozvíjali.

Ďakujeme za dôveru.

Schválené uznesením predstavenstva dňa 5. mája 2014.



INFORMÁCIE PRE AKCIONÁROV

Vážení akcionári!

Výsledkom hospodárenia za rok 2013 podľa individuálnej účtovnej závierky spoločnosti, vyhotovenej v súlade s medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo, je zisk vo výške 4 994 513 eur, t. j. 2,09 eura na jednu akciu. Predstavenstvo navrhuje valnému zhromaždeniu schváliť výplatu dividend pre akcionárov spoločnosti vo výške 1 euro na 1 akciu, avšak z nerozdeleného zisku minulých rokov 2004 až 2010.

Ďakujeme za priazeň a dôveru, ktorú ste doposiaľ akciovej spoločnosti Železiarne Podbrezová prejavovali



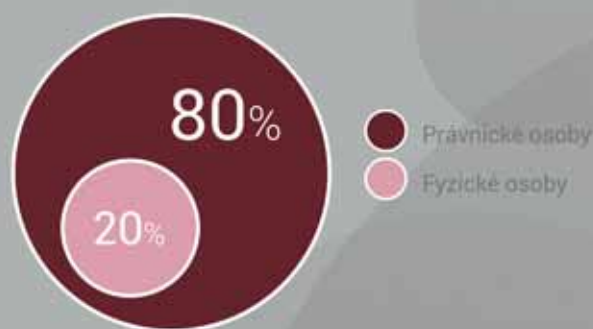
INFORMÁCIE PRE AKCIONÁROV

Základné imanie spoločnosti vo výške 81 060 590 eur je rozdelené na 2 384 136 kmeňových akcií. Menovitá hodnota jednej akcie je 34 eur. Akcie sú vydané v listinnej podobe, vo forme na meno každého akcionára. Akcie nie sú verejne obchodovateľné na burze cenných papierov. Prevod akcií je podmienený predchádzajúcim súhlasom spoločnosti.

AKCIONÁRI SPOLOČNOSTI K 31. DECEMBRU 2013

Podiel na základnom imaní

ŽP TRADE s.r.o.	45,08 %
CPA s.r.o.	32,34 %
HOLD s.r.o.	2,10 %
Ostatné právnické osoby	0,02 %
Fyzické osoby	20,46 %



NÁVRH NA VÝPLATU DIVIDEND A TANTIÉM Z NEROZDELENÉHO ZISKU MINULÝCH ROKOV A NA ROZDELENIE ZISKU ZA ROK 2013 PREDLOŽENÝ NA RIADNOM VALNOM ZHROMAŽDENÍ 17. JÚNA 2014 (V EURÁCH)

Nerozdelený zisk za rok 2004 až 2010	52 348 080,56
Použitie	
- výplata dividend akcionárom (1 euro na 1 akciu t. j. 2,94 % z menovitej hodnoty akcií)	2 384 135,00
- výplata tantiém pre členov predstavenstva	550 000,00
- výplata tantiém pre členov dozornej rady	150 000,00
Čistý zisk za rok 2013	4 994 513,00
Rozdelenie	
- povinný prídel do rezervného fondu	0,00
- prevod na nerozdelený zisk minulých rokov	4 994 513,00
Zostatok účtu rezervný fond po rozdelení zisku	16 212 118,00
Zostatok účtu nerozdelený zisk minulých rokov po rozdelení zisku	85 990 378,23



SPRÁVA O ČINNOSTI DOZORNEJ RADY

V roku 2013 pracovala dozorná rada v zložení: Ing. Ján Banas, Ing. Jozef Marčok,
Ing. Vladimír Soták ml., Luigi Cuzzolin, Ing. Milan Mutiš, Pavol Košťál.



SPRÁVA O ČINNOSTI DOZORNEJ RADY

Dozorná rada mala dostatočný prístup ku všetkým dôležitým informáciám, potrebným pre dohľadanie na výkon pôsobnosti predstavenstva a uskutočňovanie podnikateľskej činnosti spoločnosti. Jeden člen dozornej rady sa denne zúčastňoval operatívnych porád vedenia spoločnosti, vybraní členovia dozornej rady boli prítomní na pravidelných týždenných poradách výkonného manažmentu a na všetkých zasadnutiach predstavenstva. Na základe získaných poznatkov dozorná rada konštatuje, že predstavenstvo zabezpečuje fungovanie a rozvoj spoločnosti starostlivo a zodpovedne. Podnikateľská činnosť spoločnosti sa uskutočňuje v súlade s právnymi predpismi, stanovami a pokynmi valného zhromaždenia.

Dozorná rada preskúmala individuálnu i konsolidovanú účtovnú závierku za účtovné obdobie končiacie 31. decembrom 2013. Účtovné závierky boli overené audítorom - Deloitte Audit s.r.o. bez výhrad. Vzhľadom k tomu, že dozorná rada nezistila nezrovnalosti, odporúča valnému zhromaždeniu obe účtovné závierky schváliť.

Dozorná rada preskúmala návrh predstavenstva na rozdelenie zisku.

Dozorná rada odporúča valnému zhromaždeniu schváliť návrh predstavenstva na výplatu dividend a tantiém zo zdrojov nerozdeleného zisku minulých rokov i návrh na rozdelenie výsledku hospodárenia dosiahnutého v roku 2013.

Dozorná rada odporúča valnému zhromaždeniu schváliť audítora Deloitte Audit s.r.o. na overovanie účtovných závierok na obdobie začínajúce 1. januára 2014.

V Podbrezovej 4. júna 2014



Ing. Ján Banas
predseda dozornej rady



KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013

PRIPRAVENÁ V SÚLADE S MEDZINÁRODNÝMI ŠTANDARDMI FINANČNÉHO
VÝKAZNÍCTVA TAK, AKO BOLI SCHVÁLENÉ EÚ



SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Deloitte.

Deloitte Audit s.r.o.
Digital Park II, Einsteinova 23
Bratislava 851 01
Slovenská republika

Tel.: +421 2 582 49 111
Fax: +421 2 582 49 222
deloitteSK@deloitteCE.com
www.deloitte.sk

Zapísaná v Obchodnom registri
Okresného súdu Bratislava I
Oddiel Sro, vložka č. 4444/B
IČO: 31 343 414
IČ pre DPH: SK2020325516

Železiarne Podbrezová a.s.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom a predstavenstvu spoločnosti Železiarne Podbrezová a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Železiarne Podbrezová a.s. a dcérskych spoločností (ďalej len „spoločnosť“), ktorá zahŕňa konsolidovaný výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2013, konsolidovaný výkaz súhrnných ziskov a strát, konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní a konsolidovaný výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, prehľad významných účtovných postupov a iné doplňujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti za konsolidovanú účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti zodpovedá za zostavenie a verné zobrazenie tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva, ako ich schválila EÚ, a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Na základe týchto štandardov sme povinní spĺňať etické normy a naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahŕňa vykonanie audítorských postupov s cieľom získať audítorské dôkazy o sumách a skutočnostiach zverejnených v konsolidovanej účtovnej závierke. Výber audítorských postupov závisí od úsudku audítora vrátane zhodnotenia rizík, že konsolidovaná účtovná závierka obsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri hodnotení týchto rizík audítora posudzuje vnútorné kontroly spoločnosti týkajúce sa zostavenia a verného zobrazenia konsolidovanej účtovnej závierky. Cieľom posúdenia vnútorných kontrol spoločnosti je navrhnúť vhodné audítorské postupy za daných okolností, nie vyjadriť názor na efektívnosť týchto vnútorných kontrol. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných postupov a primeranosti odhadov štatutárneho orgánu spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a primeraný základ na vyjadrenie nášho názoru.

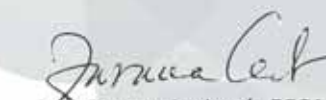
Názor

Podľa nášho názoru, konsolidovaná účtovná závierka zobrazuje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Železiarne Podbrezová a.s. a dcérskych spoločností k 31. decembru 2013 a výsledky ich hospodárenia a peňažné toky za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve a Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva, ako ich schválila EÚ.

Bratislava 25. apríla 2014



Deloitte Audit s.r.o.
Licencia SKAu č. 014



Ing. Zuzana Letková, FCCA
zodpovedný audítora
Licencia SKAu č. 865

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCII K 31. DECEMBRU 2013 (V EURÁCH)

	Pozn.	31. december 2013	31. december 2012
AKTÍVA			
NEOBEŽNÝ MAJETOK			
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	7	261 660 799	242 371 816
Nehmotný majetok	8	1 537 147	1 588 207
Goodwill	8	1 768 335	1 768 335
Investície v pridružených spoločnostiach		-	-
Ostatný finančný majetok	9	3 841 364	4 210 448
Odložená daňová pohľadávka	10	358 076	464 110
Neobežný majetok spolu		269 165 721	250 402 916
OBEŽNÝ MAJETOK			
Zásoby	11	96 659 714	108 450 800
Pohľadávky z obchodného styku a ostatný finančný majetok	13	85 022 187	93 871 018
Daňová pohľadávka		614 038	232 526
Ostatný majetok		1 641 279	920 499
Peniaze a peňažné ekvivalenty	14	11 571 980	10 499 938
Obežný majetok spolu		195 509 198	213 974 781
AKTÍVA SPOLU		464 674 919	464 377 697
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY			
KAPITÁL A REZERVY			
Základné imanie	15	81 060 590	81 060 590
Vlastné akcie	15	-	-
Zákonné a ostatné fondy	15	7 042 577	13 676 365
Nerozdelený zisk		152 398 752	164 204 364
Podiel akcionárov ŽP na vlastnom imaní		240 501 919	258 941 319
Menšinové podiely		10 456 395	10 927 747
Vlastné imanie spolu		250 958 314	269 869 066
ZÁVÄZKY			
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY			
Úročené úvery a pôžičky	16	64 433 485	18 613 139
Ostatné finančné a iné záväzky	17	8 811 705	4 826 781
Rezervy zo zamestnaneckých požitkov	18	6 707 306	6 379 494
Rezervy	19	4 894 581	5 654 063
Odložený daňový záväzok	10	12 237 685	13 135 612
Dlhodobé záväzky spolu		97 084 762	48 609 089
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY			
Úročené úvery a pôžičky	16	57 114 375	81 631 814
Záväzky z obchodného styku a ostatné finančné záväzky	20	57 189 437	62 217 906
Daňové záväzky		304 776	1 133 122
Ostatné záväzky		2 023 255	916 700
Krátkodobé záväzky spolu		116 631 843	145 899 542
Záväzky spolu		213 716 605	194 508 631
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY SPOLU		464 674 919	464 377 697

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ SÚHRNNÝCH ZISKOV A STRÁT ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

	Pozn.	Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012
VÝNOSY	21	466 636 925	499 664 296
Zmena stavu zásob vlastnej výroby		(10 369 540)	14 205 063
Aktivácia	22	14 652 353	13 933 348
Spotreba materiálu a energie	23	(279 092 614)	(312 701 129)
Služby		(49 696 257)	(50 006 925)
Osobné náklady	24	(120 491 176)	(123 058 735)
Odpisy a amortizácia		(20 927 165)	(20 798 087)
Ostatné prevádzkové výnosy		4 865 898	3 898 710
Ostatné prevádzkové náklady		(5 020 496)	(5 473 868)
Úrokové výnosy		54 355	108 384
Úrokové náklady		(2 253 775)	(2 156 396)
Zisk/(strata) z finančných investícií		110 577	68 967
Ostatné finančné výnosy	25	34 942	61 159
Ostatné finančné náklady	25	(3 141 102)	(2 004 515)
Zisk/(strata) pred zdanením		(4 637 075)	15 740 272
Daň z príjmov	26	481 129	(4 208 878)
ZISK/(STRATA) ZA ROK		(4 155 946)	11 531 394
Zisk/(strata) pripadajúca na:			
- akcionárov ŽP		(4 427 733)	10 837 571
- menšinových vlastníkov		271 787	693 823
Spolu		(4 155 946)	11 531 394
OSTATNÉ SÚHRNNÉ ZISKY A STRATY			
Zabezpečovacie deriváty	27	(289 095)	1 734 448
Rezerva z kurzového prepočtu		(6 587 699)	3 917 731
Odložená daň týkajúca sa ostatného súhrnného zisku	10	54 927	(329 545)
Ostatný súhrnný zisk/(strata) po zdanení		(6 821 867)	5 322 634
Celkový súhrnný zisk/(strata) pripadajúca na:			
- akcionárov ŽP		(11 384 975)	15 838 403
- menšinových vlastníkov		407 162	1 015 625

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ ZMIEN VO VLASTNOM IMANÍ ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

	Základné imanie	Vlastné akcie	Zákonný rezervný fond	Zabezpeč. deriváty a rezerva z kurz. prepočtu	Nerozdelený zisk	Podiel akcionárov ŽP na vlastnom imaní	Menšinové podieľy	Spolu
Počiatkový stav k 1. januáru 2012	81 060 590	-	17 681 873	(10 501 145)	165 620 283	253 861 601	10 804 220	264 665 821
Vyplatené dividendy	-	-	-	-	(10 428 639)	(10 428 639)	(892 098)	(11 320 737)
Rozdelenie zisku	-	-	1 494 805	-	(1 494 805)	-	-	-
Čistý zisk/(strata) za rok	-	-	-	-	10 837 571	10 837 571	693 823	11 531 394
Doučtovanie odloženej dane v dcérskych spoločnostiach	-	-	-	-	(330 046)	(330 046)	-	(330 046)
Ostatný súhrnný zisk	-	-	-	5 000 832	-	5 000 832	321 802	5 322 634
Konečný stav k 31. decembru 2012	81 060 590	-	19 176 678	(5 500 313)	164 204 364	258 941 319	10 927 747	269 869 066
 Vyplatené dividendy	-	-	-	-	(5 577 792)	(5 577 792)	(809 522)	(6 387 314)
Rozdelenie zisku	-	-	323 454	-	(323 454)	-	-	-
Čistý zisk/(strata) za rok	-	-	-	-	(4 427 733)	(4 427 733)	271 787	(4 155 946)
Korekcia odloženej dane	-	-	-	-	(1 590 021)	(1 590 021)	44 396	(1 545 625)
Prikúpenie podielov v dcérskych spoločnostiach	-	-	-	-	113 388	113 388	(113 388)	-
Ostatný súhrnný zisk	-	-	-	(6 957 242)	-	(6 957 242)	135 375	(6 821 867)
Konečný stav k 31. decembru 2013	81 060 590	-	19 500 132	(12 457 555)	152 398 752	240 501 919	10 456 395	250 958 314

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ ZMIEN PEŇAŽNÝCH TOKOV ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

PREVÁDZKOVÁ ČINNOSŤ

	Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012
Zisk/(strata) pred zdanením	(4 637 075)	15 740 272
Odpisy, amortizácia a tvorba/rozpustenie opravných položiek	20 615 948	20 355 318
Amortizácia goodwillu/(negatívneho goodwillu)	-	-
Rezervy	(759 482)	250 749
Opravné položky k pohľadávkam, zásobám a investíciám, netto	(2 218 251)	748 008
Strata zo zníženia hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení	(311 217)	(442 769)
Nerealizované kurzové rozdiely	1 255 656	165 330
Úroky, netto	2 199 420	2 048 012
Finančné deriváty	413 291	(147 496)
Zisk z predaja budov, stavieb, strojov a zariadení a nehmotného majetku	(136 451)	1 630
Strata/(zisk) z predaja finančných investícií	-	-
Zamestnanecké požitky	327 812	(600 191)
Ostatné nepeňažné položky	-	-
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti pred zmenami pracovného kapitálu	16 749 651	38 118 863
Zmena stavu pohľadávok	10 996 410	5 855 383
Zmena stavu zásob	11 627 765	(13 023 328)
Zmena stavu záväzkov	(1 148 623)	(4 199 665)
Zmena ostatných aktív a záväzkov	385 775	(274 677)
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	38 610 978	26 476 576
Prijaté úroky	54 355	108 384
Platené úroky	(2 248 006)	(2 130 523)
(Zaplatená)/prijatá daň z príjmov	(3 011 320)	(2 922 573)
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto	33 406 007	21 531 864

INVESTIČNÁ ČINNOSŤ

Prijmy z predaja budov, stavieb, strojov a zariadení a nehmotného majetku	394 747	630 302
Prijmy z predaja finančných investícií, podiel na výsledku pridružených spoločností	-	-
Obstaranie budov, stavieb, strojov a zariadení a nehmotného majetku	(47 644 305)	(23 169 753)
Obstaranie dcér. spoločností znížené o obstarané peň. prostriedky a peň. ekvivalenty	-	-
Obstaranie finančných investícií	-	(105 661)
Predaj dcérskych spoločností znížený o peň. prostriedky a peň. ekvivalenty	-	-
Peňažné toky použité v investičnej činnosti, netto	(47 249 558)	(22 645 112)

FINANČNÁ ČINNOSŤ

Zmena stavu úverov, pôžičiek a vydaných dlhopisov	21 864 745	11 068 732
Zmena záväzkov z finančného lízingu	(561 838)	(833 181)
Vyplatené dividendy	(6 387 314)	(11 320 737)
Zmena stavu kapitálových fondov ((nákup)/predaj vlastných akcií)	-	-
Peňažné toky (použité v)/z finančnej činnosti, netto	14 915 593	(1 085 186)
(Zníženie)/zvýšenie peňazí a peňažných ekvivalentov, netto	1 072 042	(2 198 434)
Peniaze a peňažné ekvivalenty na začiatku roka (pozn. 14)	10 499 938	12 698 372
Peniaze a peňažné ekvivalenty na konci roka (pozn. 14)	11 571 980	10 499 938

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

1 VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1.1 Opis spoločnosti

Železiarne Podbrezová a.s. (ďalej len „spoločnosť“ alebo „ŽP“) je akciová spoločnosť, ktorá bola založená dňa 21. apríla 1992 a vznikla dňa 1. mája 1992. Spoločnosť má zaregistrované sídlo Kolkáreň 35, 976 81 Podbrezová, Slovenská republika, IČO: 31 562 141, DIČ: 2020458704. Spoločnosť vyrába oceľové rúry pre priemysel, ktoré predáva odberateľom predovšetkým v Európe. Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti k 31. decembru 2013 zahŕňa spoločnosť a jej dcérske spoločnosti (spolu označované ako „skupina“) a podiel skupiny na pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch. Skupina sa venuje výrobe a predaju oceľových rúr, strojárnej výrobe a cestovnému ruchu (pozri pozn. 3c).

1.2 Štruktúra akcionárov a ich podiel na základnom imaní

K 31. decembru 2013 akcie spoločnosti vlastní spoločnosť CPA s.r.o. (32,34 %), ŽP TRADE, s.r.o. (45,08 %), HOLD s.r.o. (2,1 %) a ďalší menší akcionári (20,48 %). Hlasovacie práva akcionárov sú totožné s percentuálnym podielom na základnom imaní. Akcie spoločnosti sú listinné na meno a od roku 2007 nie sú verejne obchodovateľné.

1.3 Členovia orgánov spoločnosti

Dozorná rada

Ing. Ján Banas - predseda
Ing. Jozef Marčok - podpredseda
Ing. Vladimír Soták, ml. - člen
Luigi Cuzzolin - člen
Ing. Milan Mutiš - člen
Pavol Košťál - člen

Predstavenstvo

Ing. Vladimír Soták - predseda
Ing. Marian Kurčík - podpredseda
Ing. Ľudovít Ihring - člen
Ing. Július Kriváň - člen
Ing. Vladimír Zvarík - člen
Ing. Ľubor Schwarzbacher - člen
Ing. Mária Niklová - člen

1.4 Ručenie spoločnosti

Spoločnosť nie je neobmedzeným ručiteľom v žiadnej inej spoločnosti.

1.5 Dôvod a spôsob zostavenia účtovnej závierky

Táto účtovná závierka je riadna konsolidovaná účtovná závierka za Železiarne Podbrezová a.s. a jej dcérske spoločnosti v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Riadna konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená za obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva („IFRS“ – International Financial Reporting Standards) tak, ako boli schválené Európskou úniou („EÚ“). Účtovná závierka je zostavená na všeobecné použitie.

1.6 Schválenie účtovnej závierky za rok 2012

Konsolidovaná účtovná závierka Železiarne Podbrezová a.s., za rok končiaci sa 31. decembra 2012 bola schválená na riadnom valnom zhromaždení, ktoré sa konalo dňa 24. júna 2013.

1.7 Konsolidovaná účtovná závierka materskej spoločnosti

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti vstupuje do konsolidovanej účtovnej závierky materskej spoločnosti CPA s.r.o. Konsolidovaná účtovná závierka materskej spoločnosti CPA s.r.o. je k dispozícii v sídle spoločnosti Kolkáreň 35, Nový závod, 976 81 Podbrezová a na registrovom súde v Banskej Bystrici, Skuteckého 28, 975 59.

1.8 Údaje za minulé účtovné obdobia

Ako porovnateľné údaje za predchádzajúce účtovné obdobie sú pre položky majetku, záväzkov a vlastného imania uvádzané údaje podľa stavu k 31. decembru 2012. Pre položky nákladov a výnosov sú porovnateľné údaje za predchádzajúce účtovné obdobie, t. j. za rok končiaci sa 31. decembra 2012. Pre lepšie porovnanie sú v poznámkach v niektorých prípadoch údaje za rok 2012 upravené.

2 APLIKÁCIA NOVÝCH A REVIDOVANÝCH MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA

Skupina prijala všetky nové štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy („IASB“) a Výbor pre interpretácie medzinárodného finančného výkazníctva („IFRIC“) pri IASB v znení prijatom Európskou úniou, ktoré sa týkajú jej prevádzky, s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013. Jedná sa o nasledovné štandardy a interpretácie:

- IFRS 13 „Oceňovanie reálnou hodnotou“, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- Dodatky k IFRS 1 „Prvé uplatnenie IFRS“ – Vysoká hyperinflácia a zrušenie pevných termínov pre účtovné jednotky uplatňujúce IFRS po prvýkrát, prijaté EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- Dodatky k IFRS 1 „Prvé uplatnenie IFRS“ – Štátne úvery, prijaté EÚ dňa 4. marca 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- Dodatky k IFRS 7 „Finančné nástroje: zverejňovanie“ – Vzájomné započítanie finančného majetku a finančných záväzkov, prijaté EÚ dňa 13. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“ – Prezentácia položiek ostatného súhrnného zisku, prijaté EÚ dňa 5. júna 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2012 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 12 „Dane z príjmov“ – Odložená daň: návratnosť podkladových aktív, prijaté EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 19 „Zamestnanecké požitky“ – Zlepšenie účtovania o požitkoch po skončení zamestnania, prijaté EÚ dňa 5. júna 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

- Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zvyšovania kvality IFRS (cyklus 2009 - 2011)“ vyplývajúce z ročného projektu zlepšovania kvality IFRS (IFRS 1, IAS 1, IAS 16, IAS 32, IAS 34), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie, prijaté EÚ dňa 27. marca 2013 (dodatky sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- IFRIC 20 „Náklady na skrátku v produkčnej fáze povrchovej bane“, prijaté EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr).

Prijatie uvedených nových štandardov a interpretácií sa neprejavilo v zmene účtovných zásad spoločnosti, ktoré by ovplyvnili sumy vykázané za bežné a predchádzajúce obdobia.

K dátumu schválenia týchto finančných výkazov EÚ schválila na vydanie nasledujúce štandardy, revidované verzie a interpretácie, ktoré však zatiaľ nenadobudli účinnosť:

- IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- IFRS 11 „Spoločné dohody“, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- IAS 27 (revidovaný v r. 2011) „Individuálna účtovná závierka“, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- IAS 28 (revidovaný v r. 2011) „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“, IFRS 11 „Spoločné dohody“ a IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“ – Príručka o prechode, prijaté EÚ dňa 4. apríla 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“, IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“ a IAS 27 (revidovaný v r. 2011) „Individuálna účtovná závierka“ – Investičné subjekty, prijaté EÚ dňa 20. novembra 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 32 „Finančné nástroje: Prezentácia“ – Vzájomné započítanie finančného majetku a finančných záväzkov, prijaté EÚ dňa 13. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 36 „Zníženie hodnoty majetku“ – Zverejňovanie návratnej hodnoty nefinančného majetku, prijaté EÚ dňa 19. decembra 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“ – Novácia derivátov a pokračovanie účtovania zabezpečenia, prijaté EÚ dňa 19. decembra 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr).

Skupina sa rozhodla, že nebude tieto štandardy, revidované verzie a interpretácie uplatňovať pred dátumom ich účinnosti. Skupina očakáva, že prijatie týchto štandardov a interpretácií nebude mať významný vplyv na jej finančné výkazy v budúcich účtovných obdobiach.

V súčasnosti sa štandardy IFRS tak, ako ich prijala EÚ, výrazne neodlišujú od predpisov schválených Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem nasledujúcich štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretáciám, ktoré neboli schválené na použitie k 31. decembru 2013:

- IFRS 9 „Finančné nástroje“ a následné dodatky (dátum účinnosti ešte nebol stanovený),
- IFRS 14 „Účty časového rozlíšenia pri regulácii“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zvyšovania kvality IFRS (cyklus 2010 - 2012)“ vyplývajúce z ročného projektu zvyšovania kvality IFRS (IFRS 2, IFRS 3, IFRS 8, IFRS 13, IAS 16, IAS 24 a IAS 38), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie (dodatky sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2014 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 19 „Zamestnanecké požitky“ – Plány definovaných požitkov: príspevky zamestnancov (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2014 alebo neskôr),
- Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zvyšovania kvality IFRS (cyklus 2011 - 2013)“ vyplývajúce z ročného projektu zvyšovania kvality IFRS (IFRS 1, IFRS 3, IFRS 13 a IAS 40), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie (dodatky sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2014 alebo neskôr),
- IFRIC 21 „Odvozy“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr).

Skupina očakáva, že prijatie týchto štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretáciám nebude mať významný vplyv na jej finančné výkazy v období prvého uplatnenia. Zároveň účtovanie o zabezpečovacích nástrojoch v súvislosti s portfóliom finančných aktiv a záväzkov, ktorého zásady EÚ ešte neprijala, zostáva naďalej neupravené. Na základe odhadov spoločnosti uplatnenie účtovníka o zabezpečovacích nástrojoch v súvislosti s portfóliom finančných aktiv alebo záväzkov podľa IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“ by nemalo významný vplyv na finančné výkazy, ak by sa uplatnilo k dátumu zostavenia účtovnej závierky.

3 PREHLAD VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD A POSTUPOV

(a) Vyhlásenie o súlade

Účtovná závierka bola vypracovaná v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva („IFRS“) v znení prijatom Európskou úniou („EÚ“) a za predpokladu nepretržitého fungovania spoločnosti. IFRS prijaté EÚ sa nelíšia od IFRS vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (International Accounting Standards Board, „IASB“) okrem určitých štandardov a interpretácií, ktoré EÚ neschválila, ako sa uvádza v predchádzajúcom texte.

(b) Východiská pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky

Konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená na báze historických cien, s výnimkou niektorých finančných nástrojov a podnikových kombinácií podľa IFRS 3 „Podnikové kombinácie“. Informácie o použitých základných účtovných postupoch sa uvádzajú v ďalšom texte. Priložená konsolidovaná účtovná závierka zohľadňuje niektoré úpravy a reklasifikácie, ktoré neboli začlenené v účtovných záznamoch spoločnosti skupiny, s cieľom transformovať finančné výkazy vypracované v súlade s účtovnými postupmi platnými v Slovenskej republike a inými účtovnými postupmi na finančné výkazy vypracované v súlade s IFRS tak, ako boli schválené EÚ.

Mena vykazovania skupiny je euro. Údaje v konsolidovanej účtovnej závierke sú uvedené v eurách, pokiaľ nie je uvedené inak.

Účtovné zásady boli skupinou konzistentne aplikované a sú konzistentné s tými, ktoré boli aplikované v predchádzajúcom účtovnom období. Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje použiť určité účtovné odhady. Takisto vyžaduje od vedenia uplatňovať pri zavádzaní účtovných zásad vlastný úsudok. Oblasti, v ktorých je uplatnený vysoký stupeň úsudku, komplexné oblasti a oblasti, v ktorých predpoklady a odhady sú pre konsolidované finančné výkazy významné, sú uvedené v poznámke 4.

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

Účtovná závierka bola vypracovaná za predpokladu, že spoločnosť bude pokračovať v činnosti ako zdravo fungujúci podnik.

Strata za rok 2013 vyplývala z nepriaznivého vývoja cien nakupovaných zásob, poklesu dopytu finálnych zákazníkov a ukončenie viacerých zákaziek v dcérskych spoločnostiach. Významnú časť straty predstavuje aj ukončenie derivátových zmlúv v dcérskej spoločnosti TS Plzeň a.s.

Vedenie skupiny očakáva opätovný pozitívny hospodársky výsledok v roku 2014. Dcérske spoločnosti zamerané na strojárskú výrobu uzavreli nové zákazky na rok 2014.

(c) Zásady konsolidácie

(i) Dcérske spoločnosti

Konsolidované finančné výkazy obsahujú finančné výkazy účtovných jednotiek, ktoré kontroluje („dcérske spoločnosti“). Kontrola vzniká v prípade, že spoločnosť priamo alebo nepriamo riadi finančné a prevádzkové záležitosti podniku tak, aby získala výhody z jeho činnosti. Finančné výkazy dcérskych spoločností sú zahrnuté do konsolidovaných finančných výkazov odo dňa vzniku kontroly do dňa jej zániku.

Obstaranie dcérskych spoločností sa účtuje metódou nákupu. Obstarávací cena sa oceňuje sumou reálnych hodnôt predmetných aktív k dátumu výmeny, nadobudnutých alebo prevzatých záväzkov a nástrojov vlastného imania, ktoré skupina vydala výmenou za získanie kontroly nad dcérskou spoločnosťou. Identifikovateľné aktíva, záväzky a podmienené záväzky obstarávaného subjektu, ktoré spĺňajú podmienky vykazovania podľa IFRS 3, sa vykazujú v reálnej hodnote k dátumu akvizície, okrem dlhodobého majetku (alebo skupiny aktív a záväzkov určených na predaj) určeného na predaj podľa IFRS 5 „Majetok určený na predaj a ukončené činnosti“, ktorý sa vyказuje a oceňuje v reálnej hodnote, mínus náklady na predaj.

Goodwill, ktorý vzniká pri obstaraní, sa prvotne oceňuje obstarávacou cenou, o ktorú obstarávací cena podnikovej kombinácie prevyšuje podiel skupiny na čistej reálnej hodnote identifikovateľných aktív, záväzkov a podmienených záväzkov. Ak podiel skupiny na čistej reálnej hodnote identifikovateľných aktív, záväzkov a podmienených záväzkov obstarávaného subjektu prevyšuje po prehodnotení obstarávaciu cenu podnikovej kombinácie, prebytok sa vykáže priamo vo výkaze súhrnných ziskov a strát.

Goodwill sa prvotne vykáže na strane aktív v obstarávacej cene a následne sa ocení obstarávacou cenou mínus kumulované straty zo zníženia hodnoty. Pri posudzovaní zníženia hodnoty sa goodwill rozdelí medzi všetky jednotky vytvárajúce peňažné prostriedky skupiny, pri ktorých sa predpokladá, že budú ziskovať zo synergií z podnikovej kombinácie. Zníženie hodnoty goodwillu sa posudzuje ročne alebo častejšie, ak existujú náznaky možného zníženia hodnoty jednotky. Ak je návratná hodnota jednotky vytvárajúce peňažné prostriedky menšia než účtovná hodnota danej jednotky, strata zo zníženia hodnoty sa použije najprv na zníženie účtovnej hodnoty goodwillu priradeného danej jednotke a potom sa pomerne rozdelí na ostatné aktíva jednotky podľa účtovnej hodnoty jednotlivých aktív danej jednotky. Vykázaná strata zo zníženia hodnoty goodwillu sa v nasledujúcom období neznižuje. Pri predaji dcérskej spoločnosti sa príslušná suma goodwillu zahrnie do zisku, resp. straty z predaja.

V rámci konsolidácie sa eliminujú všetky transakcie, zostatky a nerealizované zisky a straty z transakcií v rámci skupiny.

Menšinové podiely ostatných investorov na čistých aktívach konsolidovaných dcérskych spoločností sa vykazujú samostatne od vlastného imania skupiny. Menšinový podiel predstavuje pomerú časť reálnej hodnoty majetku a záväzkov dcérskej spoločnosti k dátumu jej nadobudnutia upravený o menšinový podiel na ziskoch a stratách po tomto dátume. Strata pripadajúca na menšinový podiel, ktorá prevyšuje hodnotu menšinového podielu na vlastnom imaní dcérskej spoločnosti, sa zúčtuje s podielom skupiny okrem sumy, ktorá predstavuje záväzné ručenie menšinových podielníkov a môže predstavovať dodatočnú investíciu na krytie strát. Menšinový podiel sa vyказuje ako samostatná položka vo vlastnom imaní.

Obstaranie podielov v dcérskych a pridružených spoločnostiach od spoločnosti pod spoločnou kontrolou sa účtuje metódou „pooling podielov“. Rozdiel medzi obstarávacou cenou investície a podielom skupiny na účtovnej hodnote majetku a záväzkov obstarávaného subjektu k dátumu obstarania sa účtuje priamo do vlastného imania, položky „Nerozdelený zisk“. Menšinový podiel predstavuje pomerú časť účtovnej hodnoty majetku a záväzkov dcérskej spoločnosti k dátumu jej nadobudnutia upravený o menšinový podiel na ziskoch a stratách po tomto dátume.

Zoznam konsolidovaných dcérskych spoločností v skupine je nasledovný:

Názov	Krajina založenia	Vlastnícky podiel v %		Hlasovacie práva v %		Predmet činnosti
		2013	2012	2013	2012	
ŽDAS, a.s., Žďár nad Sázavou	Česká republika	100,00	100,00	100,00	100,00	strojárská výroba
TS Plzeň a.s., Plzeň	Česká republika	100,00	100,00	100,00	100,00	strojárská výroba
PIPEX ITALIA S.p.A., Arona (Novara)	Taliansko	85,00	85,00	85,00	85,00	obchodná činnosť
Pipex Deutschland GmbH, Mnichov	Nemecko	78,50	-	78,50	-	obchodná činnosť
ŽDAS SGS GmbH, Menden	Nemecko	67,00	67,00	67,00	67,00	obchodná činnosť
SLOVRUR Sp. z o.o., Stalowa Wola	Poľsko	68,00	68,00	68,00	68,00	obchodná činnosť
Pipex (International) AG, Nidau	Švajčiarsko	85,00	85,00	85,00	85,00	obchodná činnosť
Tále, a.s., Tále	Slovensko	98,44	98,27	98,44	98,27	cestovný ruch
ŽP - Gastroservis, s.r.o., Valaská	Slovensko	100,00	100,00	100,00	100,00	stravovacie služby
ŽP BYTOS, s.r.o., Podbrezová	Slovensko	100,00	100,00	100,00	100,00	správa bytov
ŽP Šport, a.s., Podbrezová	Slovensko	99,80	99,80	99,80	99,80	šport, reklama a propagácia
Nadácia Železiarne Podbrezová, Podbrezová	Slovensko	100,00	100,00	100,00	100,00	nadácia
ŽIAROMAT a.s., Kalinovo	Slovensko	100,00	100,00	100,00	100,00	výroba žiaruvzdorných keramických výrobkov
ŽP Informatika s.r.o., Podbrezová	Slovensko	100,00	100,00	100,00	100,00	IT služby
ŽP EKO QLEET a.s., Martin	Slovensko	66,27	66,27	66,27	66,27	nákup a predaj šrotu
Transformaciones Metalurgicas S.A., Premia de Mar	Španielsko	100,00	100,00	100,00	100,00	výroba oceľových rúr
TAP Tubos de Acero de Precisión, S.L., Sant Ramon	Španielsko	100,00	100,00	100,00	100,00	výroba oceľových rúr
ŽP VVC s.r.o., Podbrezová	Slovensko	100,00	100,00	100,00	100,00	výskumná a vývojová činnosť
KBZ s.r.o., Košice	Slovensko	70,00	70,00	70,00	70,00	nákup a predaj šrotu
ŽP Bezpečnostné služby s.r.o., Podbrezová	Slovensko	100,00	100,00	100,00	100,00	prevádzkovanie strážnej služby
ŽP Rehabilitácia, Podbrezová	Slovensko	100,00	100,00	100,00	100,00	organizovanie podujatí, reklama, marketing, dopravná zdrav. služba

Zmeny v skupine v bežnom roku sú popísané v pozn. 5.

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

(ii) Pridružené spoločnosti

Pridružené spoločnosti sú tie podniky, v ktorých má skupina podstatný, ale nie rozhodujúci vplyv. Podstatný vplyv znamená právomoc podieľať sa na rozhodnutiach o finančných a prevádzkových zámeroch pridruženej spoločnosti, neznamená však kontrolu ani spoločnú kontrolu nad takýmito zámermi. Investície v pridružených spoločnostiach sa účtujú metódou vlastného imania odo dňa vzniku podstatného vplyvu do dňa jeho zániku. Podľa metódy vlastného imania sa investície do pridružených spoločností vykazujú v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii v obstarávacej cene upravenej o podiely skupiny na zmenách vlastného imania pridruženej spoločnosti po dátume obstarania mínus akékoľvek zníženie hodnoty jednotlivých investícií. Straty pridruženej spoločnosti, ktoré prevyšujú podiel skupiny v danej pridruženej spoločnosti, sa nevykazujú.

Akákoľvek suma, o ktorú obstarávacia cena prevyšuje podiel skupiny na čistej reálnej hodnote identifikovateľných aktív, záväzkov a podmienených záväzkov pridruženej spoločnosti vykázané k dátumu obstarania, sa vyказuje ako goodwill. Goodwill sa zahrňuje do účtovnej hodnoty investície a pri posudzovaní zníženia hodnoty sa považuje za súčasť investície. Všetky podiely skupiny na čistej reálnej hodnote identifikovateľných aktív, záväzkov a podmienených záväzkov, ktoré po prehodnotení prevyšujú obstarávaciu cenu, sa priamo premietnu do výkazu súhrnných ziskov a strát.

Nerealizované zisky a straty z transakcií medzi skupinou a pridruženou spoločnosťou sa eliminujú do výšky podielu skupiny v danej pridruženej spoločnosti. Podiel skupiny na čistých aktívach pridruženej spoločnosti je vykázaný v riadku „Investície v pridružených spoločnostiach“ v priloženom výkaze o finančnej situácii, a jej podiel na čistom zisku je vykázaný ako „Podiel na zisku pridružených spoločností“ v priloženom výkaze súhrnných ziskov a strát.

(iii) Spoločné podniky

Spoločné podniky sú také podniky, ktorých aktivity skupina spoločne kontroluje na základe zmluvnej dohody. Podiel skupiny na spoločných podnikoch sa vyказuje v konsolidovaných finančných výkazoch metódou podielovej konsolidácie, t.j. zahrnutím podielu skupiny na aktívach, záväzkoch, výnosoch a nákladoch spoločného podniku podľa ich charakteru do jednotlivých riadkov konsolidovaných výkazov. Zoznam spoločných podnikov v skupine je uvedený v poznámke 6. Akákoľvek goodwill, ktorý vznikne pri nadobudnutí podielu skupiny v spoločnom podniku, sa účtuje podľa účtovnej zásady skupiny platnej pre goodwill z akvizície dcérskej spoločnosti (pozri vyššie účtovnú zásadu (c) (ii) dcérske spoločnosti). Transakcie, zostatky a nerealizované zisky a straty z transakcií medzi skupinou a spoločným podnikom sa eliminujú do výšky podielu skupiny v danom spoločnom podniku.

(d) Cudzía mena

(i) Transakcie v cudzích menách

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou (ECB) alebo Národnou bankou Slovenska (NBS) v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka neprepočítavajú. Pri kúpe a predaji cudzej meny za menu euro a pri prevode peňažných prostriedkov z účtu zriadeného v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách na účet zriadený v cudzej mene sa použil kurz, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané. Ak sa predaj alebo kúpa cudzej meny uskutoční za iný kurz ako ponúka komerčná banka v kurzovom lístku, použije sa kurz, ktorý komerčná banka v deň vysporiadania obchodu ponúka v kurzovom lístku. Ak sa kúpa alebo predaj neuskutočňuje s komerčnou bankou, použije sa referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený ECB alebo NBS v deň predchádzajúci dňu vysporiadania obchodu.

(ii) Finančné výkazy zahraničných prevádzok

Individuálne finančné výkazy každého subjektu v rámci skupiny sa prezentujú v mene primárneho ekonomického prostredia, v ktorom daný subjekt vykonáva prevádzkové činnosti (funkčná mena subjektu). Na účely konsolidovanej účtovnej závierky sa výsledky a finančná situácia jednotlivých subjektov vyjadrujú v eurách, ktoré sú funkčnou menou spoločnosti, a v mene, v ktorej sa prezentuje konsolidovaná účtovná závierka. Zahraničné prevádzky nie sú integrálnou súčasťou prevádzky materskej spoločnosti. Aktíva a záväzky zahraničných prevádzok, ktorých funkčnou menou nie je mena euro, vrátane goodwillu a úprav na reálnu hodnotu pri konsolidácii sú prepočítané na eurá výmenným kurzom platným ku dňu zostavenia účtovnej závierky. Výnosy a náklady z týchto zahraničných prevádzok sú prepočítané na eurá priemerným kurzom za príslušné obdobie, pokiaľ výmenné kurzy nezaznamenali v tomto období významné výkyvy. V takom prípade sa použije výmenný kurz platný k dátumu uskutočnenia účtovného prípadu. Vznikajúce kurzové rozdiely sú zahrnuté vo vlastnom imaní ako rezerva z kurzového prepočtu. Táto rezerva sa vykáže vo výkaze súhrnných ziskov a strát v momente vyradenia príslušnej zahraničnej prevádzky.

(e) Finančné nástroje

Finančný majetok a finančné záväzky vyказuje skupina vo výkaze o finančnej situácii vtedy, keď sa na ňu ako na zmluvnú stranu vzťahujú ustanovenia týkajúce sa daného finančného nástroja. Finančné nástroje skupiny predstavujú investície k dispozícii na predaj, pohľadávky, úročené úvery a pôžičky, záväzky a finančné deriváty.

(f) Finančné deriváty

Vzhľadom na svoje aktivity je skupina vystavená najmä finančnému riziku zmien výmenných kurzov a úrokových sadzieb. Skupina používa finančné deriváty (najmä zmluvy o menových a úrokových forwardoch a opciách) na zabezpečenie rizika spojeného s menovými výkyvmi v súvislosti s určitými pevnými prísľubmi a predpokladanými operáciami. Skupina splnila podmienky účtovania o finančných derivátoch ako o zabezpečovacích derivátoch. Skupina má taktiež uzatvorenú zmluvu o úrokovom swape na zabezpečenie rizika spojeného s pohyblivou úrokovou sadzbou. Finančné deriváty sa pri prvom účtovaní oceňujú obstarávacou cenou a ku dňu zostavenia účtovnej závierky sa preceňujú na reálnu hodnotu. Nerealizovaný zisk alebo strata z pevných termínových operácií spoločnosť vyčísli na základe predpokladaného forwardového kurzu vypočítaného štandardným matematickým vzorcom, ktorý zohľadňuje spotový kurz NBS a úrokové sadzby platné ku dňu zostavenia účtovnej závierky a je vykázaný vo výkaze súhrnných ziskov a strát v položke „Ostatné finančné výnosy, netto“ alebo „Ostatné finančné náklady“ a vo vlastnom imaní v položke „Zabezpečovacie deriváty“.

Zabezpečovacie deriváty sa definujú ako deriváty, ktoré zodpovedajú stratégii spoločnosti v oblasti riadenia rizík, zabezpečovací vzťah je formálne zdokumentovaný pri vzniku zabezpečovacieho vzťahu a zabezpečenie je efektívne, t. j. pri vzniku a počas jeho trvania sa zmeny reálnej hodnoty alebo peňažných tokov zabezpečených a zabezpečujúcich položiek takmer úplne vzájomne vykompenzujú s konečnými výsledkami v rozpätí od 80 do 125 %. Skupina používa zabezpečovacie deriváty na zabezpečenie vysoko pravdepodobných budúcich peňažných tokov prislúchajúcich k prognózovanej transakcii (zabezpečenie peňažných tokov).

Efektívna časť zmien reálnej hodnoty derivátov, ktoré sú určené na zabezpečenie a považujú sa za zabezpečenie peňažných tokov, sa vyказuje vo vlastnom imaní. Zisk alebo strata súvisiaca s neefektívnou časťou sa okamžite zaúčtuje do výkazu súhrnných ziskov a strát. Sumy akumulované vo vlastnom imaní sa zaúčtujú do výkazu súhrnných ziskov a strát v obdobíach, keď zabezpečená položka ovplyvní zisk alebo stratu (napr. ak sa realizujú prognózované tržby, ktoré sú zabezpečené). Ak sa platnosť zabezpečovacieho nástroja skončí alebo ak sa takýto nástroj predá, resp. ak zabezpečenie prestane spĺňať kritériá účtovania zabezpečenia, akékoľvek úpravy kumulatívnej reálnej hodnoty vykázané vo vlastnom imaní v tom čase zostávajú vo vlastnom imaní a zabezpečovací nástroj sa vykáže vo výkaze súhrnných ziskov a strát, keď sa prognózovaná transakcia vykáže s konečnou platnosťou vo výkaze súhrnných ziskov a strát. Ak sa vznik prognózovanej transakcie už neočakáva, úpravy kumulatívnej reálnej hodnoty vykázané vo vlastnom imaní sa okamžite zaúčtujú do výkazu súhrnných ziskov a strát.

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

Určité transakcie s finančnými derivátmi, hoci poskytujú pri riadení rizika spoločnosti účinné ekonomické zabezpečenie, nespĺňajú kvalifikačné požiadavky na vykazovanie zabezpečovacích derivátov podľa špecifických pravidiel IAS 39, preto sa v účtovníctve vedú ako finančné deriváty držané na obchodovanie, pričom zisky a straty z reálnej hodnoty sa vykazujú v položke „Ostatné finančné výnosy“ alebo „Ostatné finančné náklady“.

(g) Budovy, stavby, stroje a zariadenia

(i) Vlastný majetok

Budovy, stavby, stroje a zariadenia (ďalej len „dlhodobý hmotný majetok“) sú ocenené v obstarávacích cenách znížených o oprávky a opravné položky (strata zo zníženia hodnoty). Obstarávacia cena zahŕňa všetky náklady vynaložené na uvedenie dlhodobého hmotného majetku do používania na určený účel. Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi, ktoré zahŕňajú náklady na materiál, priame mzdy a režijné náklady priamo súvisiace s vytvorením dlhodobého hmotného majetku až do momentu jeho zaradenia do používania.

Ak pri niektorej položke dlhodobého hmotného majetku majú niektoré jej významné časti rôznu dobu životnosti, tieto sú účtované a odpisované ako samostatné položky.

(ii) Prenajatý majetok

Prenájom dlhodobého hmotného majetku, prostredníctvom ktorého sú na skupinu prevedené prakticky všetky riziká a ekonomické úžitky súvisiace s vlastníctvom tohto majetku, je klasifikovaný ako finančný lízing. Výrobné stroje a zariadenia obstarané prostredníctvom finančného lízingu sú prvotne vykazované v reálnej hodnote, alebo pokiaľ je nižšia, v súčasnej hodnote minimálnych lízinguových splátok na začiatku nájmu, zníženej o oprávky a opravné položky. Účtovanie lízinguových splátok je popísané v účtovnej zásade (v).

(iii) Následné výdavky

Následné výdavky vzťahujúce sa k výmene položky dlhodobého hmotného majetku, ktorý sa vyказuje samostatne, vrátane revízií a generálnych opráv, sa aktivujú za predpokladu, že je pravdepodobné, že budú mať za následok zvýšenie budúcich ekonomických úžitkov nad rámec jej pôvodnej výkonnosti a dajú sa spoľahlivo oceniť. Ostatné následné výdavky sa aktivujú len za predpokladu, že budú mať za následok zvýšenie budúcich ekonomických úžitkov obsiahnutých v položke aktív nad rámec ich pôvodnej výkonnosti. Akékoľvek ďalšie výdavky uskutočnené po obstaraní dlhodobého hmotného majetku za účelom obnovenia a udržiavania pôvodnej výšky očakávaných ekonomických úžitkov sa účtujú ako náklad obdobia, v ktorom vznikli.

(h) Nehmotný majetok

(i) Goodwill

Goodwill, ktorý vzniká pri obstaraní, sa prvotne oceňuje obstarávacou cenou, o ktorú obstarávacia cena podnikovej kombinácie prevyšuje podiel skupiny na čistej reálnej hodnote identifikovateľných aktív, záväzkov a podmienených záväzkov.

Uplatnením štandardu IFRS 3, je obstarávacia cena goodwillu upravená o prípadné zníženie hodnoty. Goodwill je priradený jednotkám vytvárajúcim peňažné prostriedky. Goodwill sa neodpisuje, ale sa testuje na zníženie hodnoty ročne alebo častejšie, ak existujú náznaky možného zníženia jeho hodnoty.

(ii) Negatívny goodwill

Negatívny goodwill predstavuje hodnotu o ktorú podiel nadobúdateľa na čistej reálnej hodnote nadobúdaného identifikovateľného majetku, záväzkov a podmienených záväzkov prevyšuje obstarávaciu cenu obstaraných podielov.

(iii) Softvér

Softvér je ocenený v obstarávacích cenách znížených o oprávky. Softvér sa odpisuje rovnomerne počas predpokladanej doby životnosti, ktorá je 4 - 5 rokov.

(iv) Výskum a vývoj

Náklady na výskum a vývoj sa účtujú do nákladov s výnimkou nákladov vynaložených na vývojové projekty, ktoré sa vykazujú ako dlhodobý nehmotný majetok v rozsahu očakávaného ekonomického prínosu. Náklady na vývoj, ktoré boli v roku ich vzniku zúčtované ako náklad, sa v nasledujúcich účtovných obdobiach dodatočne neaktivujú.

(v) Následné výdavky

Následné výdavky sa aktivujú len za predpokladu, že budú mať za následok zvýšenie budúcich ekonomických úžitkov obsiahnutých v položke aktív, ku ktorej sa vzťahujú. Akékoľvek ďalšie výdavky sa účtujú ako náklad obdobia, v ktorom vznikli.

(i) Investície do cenných papierov

Investície držané do splatnosti sa oceňujú prvotne v obstarávacej cene a následne v amortizovaných nákladoch pomocou metódy efektívnej úrokovej miery.

Investície k dispozícii na predaj predstavujú nekonsolidované dcérske spoločnosti a podiely na vlastnom imaní rôznych spoločností, v ktorých skupina nevlastní, priamo alebo nepriamo, viac ako 20 % hlasovacích práv a ani nevykonáva podstatný vplyv.

Investície k dispozícii na predaj sa účtujú k dátumu uzatvorenia obchodu a pri obstaraní sa oceňujú v obstarávacej cene. Ku dňu zostavenia účtovnej závierky sa oceňujú v reálnej hodnote určenej na základe cien kótovaných na burze pokiaľ existuje aktívny trh. Nerealizované zisky a straty sa účtujú v ostatných súhrnných ziskoch a stratách až dovtedy, kým sa takáto finančná investícia nepredá alebo nedôjde k jej znehodnoteniu; vtedy sa kumulované zisky a straty zaúčtujú do výkazu súhrnných ziskov a strát. V prípade, že sa reálna hodnota investícií k dispozícii na predaj nedá spoľahlivo určiť, vykazujú sa v obstarávacích cenách znížených o položky zohľadňujúce trvalé zníženie ich hodnoty. Tieto opravné položky sa účtujú vo výkaze súhrnných ziskov a strát.

(j) Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky

Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky sa oceňujú v predpokladanej realizovateľnej hodnote po zohľadnení opravných položiek k pochybným a nedobytným pohľadávkam.

(k) Zásoby

Zásoby sú ocenené v obstarávacej cene, resp. vlastných nákladoch alebo v čistej realizovateľnej hodnote podľa toho, ktorá je nižšia. Čistá realizovateľná hodnota je odhadovaná predajná cena znížená o odhadované náklady spojené s dokončením výroby a odhadované odbytové náklady. Materiál sa oceňuje váženým aritmetickým priemerom obstarávacích cien, ktoré zahŕňajú cenu obstarania materiálu a vedľajšie náklady obstarania, ktoré vznikli pri jeho uvedení do terajšieho stavu a umiestnenia. Nedokončená výroba, polovýrobky vlastnej výroby a hotové výrobky sa oceňujú vo vlastných nákladoch, ktoré zahŕňajú materiál, mzdové náklady, ostatné priame náklady a výrobnú réžiu a to v závislosti od stupňa rozpracovanosti. K pomaly obrátkovým a zastaraným zásobám sa na základe individuálneho posúdenia tvorí opravná položka.

(l) Peniaze a peňažné ekvivalenty

Peniaze a peňažné ekvivalenty predstavujú hotovosť, peniaze na bankových účtoch, úložky a ostatné krátkodobé vysoko-likvidné investície, ktoré sú priamo zameniteľné za vopred známu sumu peňazí a pri ktorých nehrozí významná zmena hodnoty.

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

(m) Zníženie hodnoty majetku

Skupina posúdi ku každému dňu zostavenia účtovnej závierky účtovnú hodnotu dlhodobého hmotného a nehmotného majetku, aby určila, či existujú indikátory, že hodnota daného majetku sa znížila. V prípade výskytu takýchto indikátorov sa vypracuje odhad návratnej hodnoty daného majetku, aby sa určil rozsah prípadných strát zo zníženia jeho hodnoty. Ak návratnú hodnotu individuálnej položky majetku nemožno určiť, skupina určí návratnú hodnotu jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky, ktorej daný majetok patrí.

Návratná hodnota sa rovná reálnej hodnote zníženej o náklady na predaj alebo použiteľnej hodnote podľa toho, ktorá je vyššia. Pri posudzovaní použiteľnej hodnoty sa diskontuje odhad budúcich peňažných tokov na ich súčasnú hodnotu pomocou diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá vyjadruje aktuálne trhové posúdenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre daný majetok.

Ak je odhad návratnej hodnoty majetku (alebo jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky) nižší než jeho účtovná hodnota, zníži sa účtovná hodnota daného majetku (jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky) na jeho návratnú hodnotu. Strata zo zníženia hodnoty sa premietne priamo do výkazu súhrnných ziskov a strát. Ak sa strata zo zníženia hodnoty následne zruší, účtovná hodnota majetku (jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky) sa zvýši na upravený odhad jeho návratnej hodnoty, ale tak, aby zvýšená účtovná hodnota neprevýšila účtovnú hodnotu, ktorá by sa určila, keby sa v predchádzajúcich rokoch nevykázala žiadna strata zo zníženia hodnoty majetku (jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky). Zrušenie straty zo zníženia hodnoty sa priamo premietne do výkazu súhrnných ziskov a strát.

Realizovateľná hodnota pohľadávok skupiny sa vypočíta ako súčasná hodnota očakávaných budúcich peňažných príjmov, odúročená pôvodnou vnútornou efektívnou úrokovou mierou aktíva. Krátkodobé pohľadávky sa neodúročujú. Realizovateľná hodnota ostatných aktív je vyššia z hodnôt čistej predajnej ceny a užitočnej hodnoty. Pri určení užitočnej hodnoty sa očakávané budúce peňažné príjmy odúročia na ich súčasnú hodnotu použitím odôvodnenej pred daňou, ktorý zohľadňuje súčasnú trhovou hodnotu budúcej hodnoty peňazí a riziko vzťahujúce sa na dané aktívum. Pre aktívum, ktoré negeneruje dostatočné nezávislé peňažné toky, sa realizovateľná hodnota určí pre takú jednotku generujúcu peňažné toky, do ktorej dané aktívum patrí.

(n) Dividendy

Platené dividendy sa účtujú ako záväzok v účtovnom období, v ktorom sú priznané.

(o) Úročené úvery a pôžičky

Úročené úvery a pôžičky sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou a následne amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej sadzby. Rozdiel medzi hodnotou, v ktorej sa úvery splatia a nákladmi odúročenými na základe efektívnej úrokovej miery, sa vykazuje vo výkaze súhrnných ziskov a strát rovnomerne počas doby trvania úverového vzťahu.

(p) Záväzky zo zamestnaneckých požitkov

Skupina má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúci z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, vernostného príspevku za odpracované roky a odmeny pri životných jubileách, na ktoré neboli vyčlenené samostatné finančné zdroje. Podľa IAS 19 „Zamestnanecké požitky“ sú náklady na zamestnanecké požitky stanovené prírastkovou poisťovno-matematickou metódou, tzv. „Projected Unit Credit Method“. Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie dôchodkov účtujú do výkazu súhrnných ziskov a strát tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných o hodnotu trhových výnosov zo štátnych dlhopisov, ktorých doba splatnosti sa približne zhoduje s dobou splatnosti daného záväzku.

(q) Zákonné poistenie a sociálne a dôchodkové zabezpečenie

Skupina musí odvádzať príspevky na rôzne povinné zákonné poistenia; na týchto príspevkoch sa podieľajú aj zamestnanci. Náklady na sociálne zabezpečenie sa účtujú do výkazu súhrnných ziskov a strát v rovnakom období, ako príslušné mzdové náklady. Skupina odvádza príspevky na doplnkové dôchodkové pripoistenie spravované súkromným dôchodkovým fondom podľa dĺžky zamestnania zamestnanca. Skupine nevznikajú žiadne ďalšie záväzky z titulu vyplácania dôchodkov zamestnancom v budúcnosti.

(r) Rezervy

Rezervy sa účtujú v prípade, ak má skupina zákonnú alebo konštruktívnu povinnosť vyplývajúcu z minulej udalosti, je pravdepodobné, že splnenie danej povinnosti spôsobí úbytok aktív a je možné spoľahlivo odhadnúť výšku tohto úbytku. Rezervy sa oceňujú na základe najlepšieho odhadu vedenia týkajúceho sa nákladov nevyhnutných na vyrovnanie záväzku k dátumu zostavenia účtovnej závierky. Ak je vplyv významný, výška rezervy sa určí odúročením predpokladaných budúcich výdavkov diskontnou sadzbu pred zdanením, ktorá vyjadruje aktuálne trhové posúdenie časovej hodnoty peňazí, a ak to je potrebné, aj riziká súvisiace s týmto záväzkom.

(s) Časové rozlíšenie

Skupina odhaduje náklady a záväzky, ktoré neboli fakturované k dátumu zostavenia účtovnej závierky. Tieto náklady a záväzky sa časovo rozlišujú v účtovných záznamoch a vykazujú vo finančných výkazoch v období, s ktorým súvisia.

(t) Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky

Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou a následne amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej sadzby.

(u) Účtovanie výnosov

(i) Predaj tovaru a poskytnuté služby

V súvislosti s predajom výrobkov a tovaru sa o výnose účtuje vtedy, keď všetky významné riziká a výhody spojené s vlastníctvom boli prevezené na kupujúceho, a keď nezostávajú žiadne významné neistoty z protiplnení, pridružených nákladov a možných reklamácií alebo vrátenia výrobkov a tovaru. Tržby sa vykazujú po odpočítaní daní a zliav a po eliminácii predaja v rámci skupiny. Tržby sa neúčtujú, ak existuje významná neistota, či bude odplata za predaj a s tým súvisiace náklady uhradené, alebo či bude tovar vrátený, alebo či v súvislosti s tovarom bude potrebné naďalej zasahovať do riadenia tohto tovaru zo strany skupiny. O výnosoch za služby sa účtuje vtedy, kedy boli príslušné služby poskytnuté, pomerne podľa stupňa dokončenia k dátumu zostavenia účtovnej závierky.

(ii) Zákazková výroba

Pokiaľ je možné výsledok zákazkovej výroby spoľahlivo odhadnúť, sú výnosy a náklady súvisiace so zákazkovou výrobou vykázané vo výkaze súhrnných ziskov a strát bežného účtovného obdobia v závislosti od stupňa dokončenia zákazky. Očakávané straty zo zákazky sa zohľadnia okamžite vo výkaze súhrnných ziskov a strát prostredníctvom opravnej položky a rezervy.

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

(iii) Štátne dotácie

Štátne dotácie sa vykazujú vo výkaze o finančnej situácii v momente, kedy je isté, že budú poskytnuté a že skupina splní podmienky na ich poskytnutie. Dotácie poskytnuté na obstaranie dlhodobého hmotného majetku sa systematicky vykazujú ako výnos vo výkaze súhrnných ziskov a strát ako poníženie nákladov na odpisy a amortizáciu počas doby životnosti tohto majetku.

(v) Náklady

(i) Splátky operatívneho lízingu

Splátky operatívneho lízingu sa účtujú rovnomerne do nákladov počas doby nájmu.

(ii) Splátky finančného lízingu

Minimálne lízingové platby sú rozdelené na finančný náklad a splátku záväzku. Finančný náklad je rozložený na celú dobu trvania lízingu, aby bola vykázaná konštantná úroková sadzba vzhľadom k zostatkovej výške záväzku. Úrokový komponent platieb finančného lízingu sa vykazuje vo výkaze súhrnných ziskov a strát s použitím metódy efektívnej úrokovej miery.

(iii) Finančné náklady a finančné výnosy

Finančné náklady a finančné výnosy zahŕňajú náklady na prijaté úvery a pôžičky vypočítané použitím efektívnej úrokovej miery, prijaté úroky, príjmy z dividend, príjmy z predaja finančných investícií, kurzové zisky a straty a bankové poplatky. Náklady na prijaté úvery a pôžičky priamo súvisiace s obstaraním dlhodobého hmotného majetku sa účtujú do obstarávacej ceny majetku. Výnosové úroky sa vykazujú vo výkaze súhrnných ziskov a strát v roku, s ktorým časovo a vecne súvisia s použitím metódy efektívneho výnosu. Príjmy z dividend sa vykazujú vo výkaze súhrnných ziskov a strát v deň, keď sú priznané.

(w) Daň z príjmov

Daň z príjmov za účtovné obdobie zahŕňa splatnú a odloženú daň.

Splatná daň sa vypočíta z daňového zisku účtovného obdobia, s použitím daňovej sadzby platnej k dátumu zostavenia účtovnej závierky, a prípadných úprav splatnej dane za minulé účtovné obdobia.

Odložená daň z príjmov sa vypočíta zo všetkých dočasných rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou aktív a daňovou a účtovnou hodnotou pasív záväzkovou metódou. Pri výpočte odloženej dane sa používa sadzba dane z príjmov očakávaná v období, v ktorom sa má vysporiadať príslušná pohľadávka alebo záväzok. Odložená daň sa účtuje vo výkaze súhrnných ziskov a strát s výnimkou tých pohľadávok a záväzkov, ktoré sa účtujú priamo s protizápisom vo vlastnom imaní.

Odložená daň sa nepočíta z nasledovných dočasných rozdielov:

- z goodwillu – daňovo neuznaná položka,
- z prvotného vykázania majetku a záväzkov pri transakcii, ktorá neovplyvňuje účtovný ani daňový zisk a nejedná sa o podnikovú kombináciu,
- z dočasných rozdielov, ktoré vznikajú pri investíciách do dcérskych, spoločných a pridružených spoločností, kedy skupina kontroluje vysporiadanie dočasných rozdielov a je pravdepodobné, že dočasné rozdiely nebudú realizované v blízkej budúcnosti.

Pri výpočte odloženej dane sa zohľadňuje aj očakávaný spôsob realizácie alebo úhrady účtovnej hodnoty majetku alebo záväzku. Odložená daňová pohľadávka sa vykazuje iba vtedy, keď je pravdepodobné, že skupina v budúcnosti dosiahne dostatočný základ dane, voči ktorému sa odložená daňová pohľadávka bude môcť využiť. Účtovná hodnota odložených daňových pohľadávok sa posudzuje vždy k dátumu zostavenia účtovnej závierky. Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa navzájom zúčtujú, ak existuje právny nárok na zúčtovanie splatných daňových pohľadávok so splatnými daňovými záväzkami a ak súvisia s daňou z príjmov vyrubenou tým istým daňovým úradom, pričom spoločnosť má v úmysle zúčtovať svoje splatné daňové pohľadávky a záväzky na netto báze.

4 VÝZNAMNÉ ÚČTOVNÉ ODHADY A KĹÚČOVÉ ZDROJE NEISTOTY PRI ODHADOCH

Pri uplatňovaní účtovných postupov skupiny, ktoré sú opísané v poznámke 3, vedenie spoločnosti prijalo nasledujúce rozhodnutia týkajúce sa neistôt a odhadov, ktoré majú vplyv na sumy vykázané vo finančných výkazoch. Existuje riziko možných úprav v budúcich obdobiach v súvislosti s takýmito záležitosťami v nasledujúcich oblastiach:

Zníženie hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení

Skupina počíta a účtuje straty zo zníženia hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení na základe posúdenia ich budúceho využitia, plánovanej likvidácie a predaja. Skupina nepredpokladá, že v budúcnosti budú potrebné významné úpravy z titulu zníženia hodnoty majetku vzhľadom na úroveň výroby a tržieb. Pozri tiež pozn. 7.

Odpisy

Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje rovnomerne počas predpokladanej doby životnosti jednotlivých položiek dlhodobého hmotného majetku. Pozemky a nedokončené investície sa neodpisujú. Predpokladaná doba životnosti sú nasledovné:

- golfové ihrisko a hotely 30 – 90 rokov,
- budovy, haly a stavby 12 – 86 rokov,
- stroje a zariadenia a dopravné prostriedky 4 – 30 rokov.

Dlhodobý hmotný majetok obstaraný formou finančného lízingu sa odpisuje počas predpokladanej doby životnosti rovnako ako vlastný majetok.

Zisk alebo strata z predaja alebo vyradenia určitej položky dlhodobého hmotného majetku je plne zohľadnená vo výkaze súhrnných ziskov a strát.

Rezerva na reklamácie

Skupina tvorí rezervu na reklamácie predaných strojov. Jej výška je odhadnutá na základe vykonaných záručných opráv podobných výrobkov z predchádzajúcich rokov.

Rezerva na zákazkovú výrobu

Skupina tvorí rezervu na zákazkovú výrobu v súvislosti s očakávanou stratou zo zákazky, záručnými opravami súvisiacimi so zákazkami a ostatnými nákladmi, ktoré jej môžu vzniknúť v súvislosti so zákazkovou výrobou. Skupina odhadla túto rezervu na základe zmlúv a skúseností z predchádzajúcich rokov.

Právne a súdne spory

Skupina je stranou v rôznych právnych a súdnych sporoch, pri ktorých vedenie odhadlo pravdepodobnosť straty a predpokladá, že skupine spôsobia odliv peňažných prostriedkov. Pri tomto posúdení sa skupina spolieha na poradenstvo externých právnych poradcov, najnovšie dostupné informácie o stave súdneho konania a na interné posúdenie pravdepodobného výsledku sporov. Konečná výška akýchkoľvek prípadných strát v súvislosti so súdnymi spormi nie je známa avšak podľa odhadov vedenia spoločnosti nemôže spôsobiť zásadné úpravy predchádzajúcich odhadov.

Rezerva na zamestnanecké požitky

Spoločnosť používa model na výpočet zamestnaneckých požitkov (viď. bod 3(p) vyššie), v ktorom zohľadňuje očakávanú fluktuáciu zamestnancov, rast miezd, diskontný faktor a všetky požitky, ktoré plánuje vyplatiť zamestnancom.

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

5 ZMENY V SKUPINE

Počas roku 2013 skupina navýšila základné imanie v spoločnostiach ŽP – Gastroservis, s.r.o., vo výške 71 tis. eur, Tále a.s. vo výške 1 494 tis. eur a ŽP Rehabilitácia s.r.o. vo výške 50 tis. eur.

V roku 2013 bola dcérska spoločnosť TS STEEL PIPES & FITTINGS S.r.l. zlúčená so svojou materskou spoločnosťou PIPEX ITALIA S.p.A. Keďže išlo o transakciu v rámci skupiny, nebol vykázaný žiadny dodatočný goodwill.

Dňa 19. decembra 2012 založila skupina spoločnosť Pipex Deutschland GmbH. Vklad ŽP ako spoločníka bol splatený v januári 2013, kedy došlo aj k zápisu do obchodného registra v SRN.

6 INVESTÍCIE V SPOLOČNÝCH PODNIKOKH

Informácie o spoločných podnikoch skupiny k 31. decembru 2013 možno zhrnúť takto:

Názov	Krajina založenia	Vlastnícky podiel v %		Hlasovacie práva v %		Predmet činnosti
		2013	2012	2013	2012	
ZANINONI SLOVAKIA, s.r.o.	Slovensko	50,00	50,00	50,00	50,00	prepravné služby

V konsolidovaných finančných výkazoch sú zahrnuté nasledovné položky, reprezentujúce podiel skupiny na aktívach a záväzkoch, výnosoch a nákladoch spoločných podnikov po eliminácii vnútrogrupinových vzťahov:

	31. december 2013	31. december 2012
Neobežný majetok	16 802	21 445
Obežný majetok	978 642	1 130 207
Dlhodobé záväzky	(113)	(94)
Krátkodobé záväzky	(717 708)	(794 864)
Čisté aktíva	277 623	356 694

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Výnosy	1 691 229	1 787 323
Náklady	(6 106 204)	(6 238 582)
(Strata)/zisk za obdobie	(4 414 975)	(4 451 259)

7 BUDOVY, STAVBY, STROJE A ZARIADENIA

	Pozemky a budovy	Stroje a zariadenia	Nedokončené investície	Spolu
Obstarávacia cena				
1. január 2013	249 953 915	414 814 609	13 920 070	678 688 594
Prírastky	-	-	47 877 706	47 877 706
Úbytky	(711 861)	(14 008 866)	(30 414)	(14 751 141)
Presuny	6 504 941	41 486 052	(47 990 993)	-
Kurzové rozdiely	(5 751 311)	(13 330 672)	(507 100)	(19 589 083)
31. december 2013	249 995 684	428 961 123	13 269 269	692 226 076
Oprávky a opravné položky				
1. január 2013	109 815 677	326 641 363	(140 262)	436 316 778
Odpisy, zúčtovanie zostatkových cien	5 521 819	16 639 202	-	22 161 021
Strata zo zníženia hodnoty	-	311 217	-	311 217
Úbytky	(702 356)	(13 969 262)	-	(14 671 618)
Presuny	-	-	-	-
Kurzové rozdiely	(3 248 336)	(10 303 785)	-	(13 552 121)
31. december 2013	111 386 804	319 318 735	(140 262)	430 565 277
Zostatková cena				
1. január 2013	140 138 238	88 173 246	14 060 332	242 371 816
31. december 2013	138 608 880	109 642 388	13 409 531	261 660 799

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

	<i>Pozemky a budovy</i>	<i>Stroje a zariadenia</i>	<i>Nedokončené investície</i>	<i>Spolu</i>
Obstarávacia cena				
1. január 2012	244 089 674	401 545 130	7 983 208	653 618 012
Prírastky	-	-	25 074 018	25 074 018
Úbytky	(683 524)	(4 567 440)	(327 800)	(5 578 764)
Presuny	4 847 856	14 075 618	(18 923 474)	-
Kurzové rozdiely	1 699 909	3 761 301	114 118	5 575 328
31. december 2012	249 953 915	414 814 609	13 920 070	678 688 594
Oprávky a opravné položky				
1. január 2012	103 974 531	312 985 977	414 435	417 374 943
Odpisy, zúčtovanie zostatkových cien	5 730 793	15 015 140	-	20 745 933
Strata zo zníženia hodnoty	(185 494)	311 496	(568 770)	(442 768)
Úbytky	(625 269)	(4 566 210)	-	(5 191 479)
Presuny	-	-	-	-
Kurzové rozdiely	921 116	2 894 960	14 073	3 830 149
31. december 2012	109 815 677	326 641 363	(140 262)	436 316 778
Zostatková cena				
1. január 2012	140 115 143	88 559 153	7 568 773	236 243 069
31. december 2012	140 138 238	88 173 246	14 060 332	242 371 816

Skupina používa výrobné zariadenia prenajaté formou finančného lízingu v obstarávacej cene 2 222 tis. eur (31. decembra 2012: 6 234 tis. eur), s kumulovanými oprávkami 757 tis. eur (31. decembra 2012: 2 966 tis. eur) a v zostatkovej cene 1 465 tis. eur (31. decembra 2012: 3 268 tis. eur). Obstarávacia cena plne odpísaných budov, stavieb, strojov a zariadení, ktoré sa ešte stále používajú k 31. decembru 2013 predstavuje 183 415 tis. eur (31. decembra 2012: 185 201 tis. eur).

Budovy, stavby, stroje a zariadenia zahŕňajú hrad Slovenská Ľupča v zostatkovej hodnote 3 480 tis. eur (31. december 2012: 3 433 tis. eur), ktorý je sčasti sprístupnený verejnosti a sčasti sa využíva na reprezentatívne účely. Na základe posúdenia indikátorov znehodnotenia podľa IAS 36 „Zníženie hodnoty majetku“ spoločnosť dospela k záveru, že nie je potrebné vyčísľovať stratu zo zníženia hodnoty hradu.

Skupina začala v roku 2007 prehodnocovať odhadované zostatkové doby životnosti dlhodobého hmotného majetku a pre účely odpisovania rozdelila významné položky majetku na významné časti, tak ako to vyžaduje IAS 16 – Budovy, stavby, stroje a zariadenia. V dôsledku prehodnotenia životnosti došlo v roku 2013 k zníženiu výšky odpisov dlhodobého hmotného majetku o 402 tis. eur.

Spoločnosť aktualizovala test na znehodnotenie linky na výrobu kalibrovaných rúr prostredníctvom indikatívnej kúpnej ponuky, na základe ktorej bola vykázaná opravná položka vo výške 1 502 tis. eur (k 31. decembru 2012: 1 190 tis. eur). Celková zostatková hodnota linky po započítaní opravnej položky je 2 036 tis. eur (31. decembra 2012: 2 347 tis. eur).

Medzi najvýznamnejšie prírastky dlhodobého hmotného majetku v roku 2013 patrilo zaradenie zariadenia pre plynulé odlievanie ocele v obstarávacej cene 11 713 tis. eur, filtračná stanica odprášenia v obstarávacej cene 8 782 tis. eur (ŽP a.s.), pozemok v obstarávacej cene 2 636 tis. eur a výrobná hala včítane administratívnej budovy v obstarávacej cene 1 364 tis. eur (TRANSMESA).

Založený majetok

K 31. decembru 2013 je nehnuteľný a hnuťelný majetok ŽP v zostatkovej hodnote 20 425 tis. eur (v reálnej hodnote na základe znaleckého posudku 74 429 tis. eur) a nehnuteľný a hnuťelný majetok ostatných konsolidovaných spoločností v zostatkovej hodnote 27 920 tis. eur predmetom záložného práva zriadeného na zabezpečenie niektorých bankových úverov (pozri pozn. 16).

Poistenie majetku

<i>Predmet poistenia</i>	<i>Druh poistenia</i>	<i>Názov a sídlo poisťovne</i>	<i>Poistná suma</i>
Súbor nehnuteľného majetku	Protí všetkým rizikám	Allianz – Slov. poisťovňa, a.s., Bratislava; KOOPERATIVA poisťovňa, a.s., Vienna; Insurance Group; ZURICH; AXA; UNIQA	328 949 447
Súbor hnuťelného majetku	Protí všetkým rizikám	Allianz – Slov. poisťovňa, a.s., Bratislava; KOOPERATIVA poisťovňa, a.s., Vienna Insurance Group; ZURICH; AXA; UNIQA; Helvetia;	360 586 932
Obstaranie nového dlhodobého hmotného majetku	Protí všetkým rizikám	Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., Bratislava	2 000 000

8 NEHMOTNÝ MAJETOK A GOODWILL

	<i>Softvér</i>	<i>Goodwill</i>	<i>Nedokončené investície</i>	<i>Spolu</i>
Obstarávacia cena				
1. január 2013	11 233 380	1 768 335	339 324	13 341 039
Prírastky	-	-	539 346	539 346
Úbytky	(138 802)	-	-	(138 802)
Presuny	615 256	-	(615 256)	-
Kurzové rozdiely	(597 964)	-	(13 277)	(611 241)
31. december 2013	11 111 870	1 768 335	250 138	13 130 342
Oprávky				
1. január 2013	9 977 891	-	6 606	9 984 497
Amortizácia	540 560	-	-	540 560
Úbytky	(138 802)	-	-	(138 802)
Kurzové rozdiely	(561 395)	-	-	(561 395)
31. december 2013	9 818 254	-	6 606	9 824 860
Zostatková cena				
1. január 2013	1 255 489	1 768 335	332 718	3 356 542
31. december 2013	1 293 616	1 768 335	243 531	3 305 482

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

	Softvér	Goodwill	Nedokončené investície	Spolu
Obstarávacia cena				
1. január 2012	10 311 277	1 768 335	358 104	12 437 716
Prírastky	1 062 865	-	781 036	1 843 901
Úbytky	(1 115 460)	-	(151)	(1 115 611)
Presuny	800 891	-	(800 891)	-
Kurzové rozdiely	173 807	-	1 226	175 033
31. december 2012	11 233 380	1 768 335	339 324	13 341 039
Oprávky				
1. január 2012	9 323 495	-	6 606	9 330 101
Amortizácia	536 105	-	-	536 105
Úbytky	(45 373)	-	-	(45 373)
Kurzové rozdiely	163 664	-	-	163 664
31. december 2012	9 977 891	-	6 606	9 984 497
Zostatková cena				
1. január 2012	987 782	1 768 335	351 498	3 107 615
31. december 2012	1 255 489	1 768 335	332 718	3 356 542

Goodwill, ktorý vznikol pri podnikovej kombinácii, sa pri akvizícii rozdelil medzi jednotky vytvárajúce peňažné prostriedky (JVPP), pri ktorých sa predpokladá, že budú mať z tejto podnikovej kombinácie úžitok. Goodwill sa testuje na znehodnotenie ročne, resp. častejšie, ak existujú náznaky, že by mohlo dôjsť k zníženiu jeho hodnoty. Návrhová hodnota JVPP sa určuje na základe výpočtu použiteľnej hodnoty. Východiskovými predpokladmi pri výpočte použiteľnej hodnoty sú predpoklady týkajúce sa diskontnej sadzby, miery rastu a predpokladaných výnosov a nákladov počas obdobia. Vedenie odhaduje diskontné sadzby pomocou sadzieb pred zdanením, ktoré vyjadrujú súčasné trhové posúdenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre danú JVPP.

Dcérskej spoločnosti PIPEX ITALIA S.p.A. (k 31. decembru 2012 priradený k zaniknutej spoločnosti TS STEEL PIPES & FITTINGS S.r.l., vid. pozn. 5), je priradený k 31. decembru 2013 goodwill vo výške 1 183 tis. eur (k 31. decembru 2012: 1 183 tis. eur). K 31. decembru 2013 na základe testu zníženia hodnoty goodwillu nebolo preukázané jeho zníženie.

Pri obstaraní 31,74-percentného podielu v spoločnosti ŽP EKO QELET a.s. v roku 2005 vznikol goodwill vo výške 585 tis. eur, ktorý sa vykázal vo výkaze o finančnej situácii. Pri obstaraní 34,51-percentného podielu v tejto spoločnosti v roku 2007 nevznikol žiaden goodwill, keďže sa jednalo o transakciu medzi subjektmi pod spoločnou kontrolou, kedy spoločnosť použila na účtovanie metódu „pooling podielov“. Pri nadobudnutí dodatočného 0,02-percentného podielu v dôsledku navýšenia základného imania spoločnosti v júni 2008 vznikol negatívny goodwill, ktorý sa odpísal v plnej výške do výkazu súhrnných ziskov a strát za rok končiaci sa 31. decembra 2008.

9 OSTATNÝ FINANČNÝ MAJETOK

	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Investície k dispozícii na predaj:		
TREND obchodní dům ŽDAS s.r.o., Česká republika	596 145	596 145
JMZ-CARTONEX spol. s r.o., Česká republika	-	1 292 845
STABILITA, d.d.s., a.s., Slovensko	94 387	94 387
Hutnictví železa, a.s., Česká republika	53 841	53 841
PROJECT STEEL SUPPLIES PTY LTD, Austrália	65 000	65 000
Ostatné	35 778	273 819
Zníženie hodnoty	(379 571)	(1 520 734)
Investície k dispozícii na predaj, netto	465 580	855 303
Derivátové finančné nástroje (Pozn. 27)	-	170 013
Ostatné dlhodobé pohľadávky	3 375 784	3 185 132
Ostatný finančný majetok spolu	3 841 364	4 210 448

Investície k dispozícii na predaj zahŕňajú najmä nevýznamné dcérske spoločnosti a spoločnosti, v ktorých má skupina majetkovú účasť nižšiu ako 20 %. Všetky tieto spoločnosti majú sídlo na Slovensku, v Českej republike a jedna spoločnosť má sídlo v Austrálii. Ide o spoločnosti, ktoré nie sú kótované na burze. Tieto investície sú vykázane v obstarávacej cene upravenej o prípadné zníženie hodnoty, keďže nie je možné spoľahlivo určiť ich reálnu hodnotu. V priebehu roku 2013 bola ukončená likvidácia spoločnosti JMZ-CARTONEX spol. s r.o. Následne bola spoločnosť vyradená z účtovníctva a odúčtovaná 100% opravná položka.

10 ODLOŽENÁ DAŇOVÁ POHĽADÁVKA A ZÁVÄZOK

Nasledujúca tabuľka zobrazuje najvýznamnejšie odložené daňové pohľadávky a (záväzky) vykázane skupinou a pohyby v týchto položkách počas bežného a minulého účtovného obdobia:

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

	1. január 2013	(Na ťarchu)/ v prospech zisku bežného roka	(Na ťarchu)/ v prospech vlastného imania	(Na ťarchu)/ v prospech ostatných súhrnných ziskov a strát	31. december 2013
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	(16 846 800)	2 163 404	(1 960 569)	-	(16 643 965)
Zásoby	802 210	449 546	(13 074)	-	1 238 682
Pohľadávky	136 430	(63 384)	31 676	-	104 722
Finančné deriváty	14 216	(10 770)	-	54 927	58 373
Závazky	245 244	45 636	46 240	-	337 120
Rezervy	1 296 976	(246 123)	514	-	1 051 367
Zamestnanecké požitky	917 715	179 859	189 061	-	1 286 635
Umorovanie daňovej straty	743 009	(358 861)	156 423	-	540 571
Dotácie	19 498	123 284	4 104	-	146 886
Odložená daň, netto	(12 671 502)	2 282 591	(1 545 625)	54 927	(11 879 609)

	1. január 2012	(Na ťarchu)/ v prospech zisku bežného roka	(Na ťarchu)/ v prospech vlastného imania	(Na ťarchu)/ v prospech ostatných súhrnných ziskov a strát	31. december 2012
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	(15 309 963)	(1 206 790)	(330 047)	-	(16 846 800)
Zásoby	753 383	48 827	-	-	802 210
Pohľadávky	154 426	(17 996)	-	-	136 430
Finančné deriváty	371 805	(28 044)	-	(329 545)	14 216
Závazky	240 305	24 437	-	-	264 742
Rezervy	1 204 077	92 899	-	-	1 296 976
Zamestnanecké požitky	1 082 717	(165 002)	-	-	917 715
Umorovanie daňovej straty	992 919	(249 910)	-	-	743 009
Odložená daň, netto	(10 510 331)	(1 501 579)	(330 047)	(329 545)	(12 671 502)

V súlade s účtovnými zásadami skupiny sa niektoré odložené daňové pohľadávky a záväzky vzájomne zúčtovali. Nasledujúca tabuľka uvádza zostatky odloženej dane (po zúčtovaní) pre účely vykázania vo výkaze o finančnej situácii:

	31. december 2013	31. december 2012
Odložená daňová pohľadávka	358 076	464 110
Odložený daňový záväzok	(12 237 685)	(13 135 612)
Spolu	(11 879 609)	(12 671 502)

11 ZÁSoby

	31. december 2013	31. december 2012
Materiál a náhradné diely	41 342 896	42 871 112
Nedokončená výroba	36 250 276	43 515 053
Hotové výrobky	21 253 837	24 358 600
Tovar	2 474 930	2 204 939
Opravná položka	(4 662 225)	(4 498 904)
Zásoby spolu	96 659 714	108 450 800

K 31. decembru 2013 bolo na zásoby v účtovnej hodnote 3 464 tis. eur (k 31. decembru 2012: 0 eur) zriadené záložné právo ako záruka za niektoré bankové úvery (pozri pozn. 16).

K 31. decembru 2013 skupina vytvorila opravnú položku k zásobám na základe ich vekovej štruktúry alebo z dôvodu zníženia ich čistej realizovateľnej hodnoty. Zmena stavu opravnej položky k zásobám je súčasťou „Ostatných prevádzkových výnosov/(nákladov) netto“.

Poistenie zásob

Predmet poistenia	Druh poistenia	Názov a sídlo poisťovne	Poistná suma
Zásoby (rozpracovaná výroba, polotovary, hotové výrobky)	Proti všetkým rizikám	Allianz - Slov. poisťovňa, a.s., Bratislava; AXA	86 316 119

12 ZÁKAZKOVÁ VÝROBA

Nedokončená zákazková výroba k dátumu zostavenia účtovnej závierky:

Čiastky splatné zo zákazkovej výroby (vykázané v pohľadávkach z obchodného styku

A ostatnom finančnom majetku)

Čiastky dlžné zo zákazkovej výroby (vykázané v záväzkoch z obchodného styku a ostatných finančných záväzkoch)

Zákazková výroba, netto

Skutočné zmluvné náklady

Plus: doteraz vykázané zisky mínus doteraz vykázané straty

Mínus: priebežná fakturácia

Zákazková výroba, netto

Prijaté preddavky (vykázané v záväzkoch z obchodného styku a ostatných finančných záväzkoch)

	31. december 2013	31. december 2012
	3 796 316	6 969 472
	(1 979 966)	(5 798 745)
Zákazková výroba, netto	1 816 350	1 170 727
Skutočné zmluvné náklady	7 454 662	31 534 412
Plus: doteraz vykázané zisky mínus doteraz vykázané straty	1 320 320	4 218 836
Mínus: priebežná fakturácia	(6 958 632)	(34 582 521)
Zákazková výroba, netto	1 816 350	1 170 727
Prijaté preddavky (vykázané v záväzkoch z obchodného styku a ostatných finančných záväzkoch)	3 594 174	7 584 549

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

13 POHĽADÁVKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÝ FINANČNÝ MAJETOK

	31. december 2013	31. december 2012
Pohľadávky z obchodného styku	78 812 292	88 823 791
Pohľadávky voči spriazneným osobám	3 803 355	5 100 912
Ostatné daňové pohľadávky	1 845 318	3 054 200
Ostatné pohľadávky	7 065 273	5 734 397
Opravná položka k pochybným pohľadávkam	(6 504 051)	(9 275 346)
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky spolu	85 022 187	93 437 954
Derivátové finančné nástroje	-	433 064
Pohľadávky z obchodného styku a ostatný finančný majetok spolu	85 022 187	93 871 018

K 31. decembru 2013 bolo na pohľadávky z obchodného styku v účtovnej hodnote 15 613 tis. eur (31. december 2012: 7 076 tis. eur) zriadené záložné právo ako záruka za niektoré bankové úvery (pozri pozn. 16).

Členenie pohľadávok z obchodného styku a ostatných pohľadávok:

	31. december 2013	31. december 2012
Pohľadávky do lehoty splatnosti	74 416 127	79 962 945
Pohľadávky po lehote splatnosti	17 110 111	23 892 420
Spolu	91 526 238	103 855 365

Veková štruktúra pohľadávok po splatnosti na ktoré nie je tvorená opravná položka:

	31. december 2013	31. december 2012
Do 90 dní	9 667 956	14 330 468
90 – 180 dní	348 400	227 377
180 – 360 dní	15 338	14 448
Nad 360 dní	28 524	149 438
Spolu	10 060 218	14 721 731

Veková štruktúra pohľadávok po splatnosti na ktoré je tvorená opravná položka:

	31. december 2013	31. december 2012
Do 90 dní	583 515	382 645
90 – 180 dní	220 794	38 964
180 – 360 dní	615 364	122 275
Nad 360 dní	5 630 220	8 626 805
Spolu	7 049 893	9 170 689

14 PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY

	31. december 2013	31. december 2012
Pokladnica	346 205	375 684
Bankové účty a vklady	11 225 775	10 124 254
Peniaze a peňažné ekvivalenty vykázané vo výkaze o finančnej situácii	11 571 980	10 499 938
Peniaze a peňažné ekvivalenty uvedené vo výkaze peňažných tokov	11 571 980	10 499 938

K 31. decembru 2013 a k 31. decembru 2012 skupina nemá obmedzené právo disponovať s peniazmi a peňažnými ekvivalentmi.

15 VLASTNÉ IMANIE

Základné imanie

Základné imanie pozostáva z 2 384 135 ks kmeňových akcií (31. december 2012: 2 384 135 ks kmeňových akcií) v nominálnej hodnote 34 eur za akciu plne splatených k 31. decembru 2013 a 31. decembru 2012. Základné imanie bolo v plnej výške zapísané do Obchodného registra.

Zákonný rezervný fond

Zákonný rezervný fond nie je možné rozdeliť medzi akcionárov a je určený na krytie budúcich strát z podnikania a na zvýšenie základného imania v súlade s platnou legislatívou.

Zabezpečovacie deriváty a rezerva z kurzového prepočtu

Zabezpečovacie deriváty predstavujú reálnu hodnotu derivátov zo zabezpečenia peňažných tokov a tvoria stratu vo výške 307 tis. eur (31. december 2012: strata 18 tis. eur) mínus odložená daň vo výške 58 tis. eur (31. december 2012: 3 tis. eur).

Rezerva z kurzového prepočtu zahŕňa všetky kurzové straty z prepočtu účtovných závierok zahraničných prevádzok, ktoré nie sú integrálnou súčasťou prevádzky spoločnosti vo výške 12 209 tis. eur (31. december 2012: - 5 671 tis. eur).

Zmena stavu rezervy z kurzového prepočtu pripadajúca na menšinových vlastníkov za rok 2013 bola v sume 135 tis. eur.

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

16 ÚROČENÉ ÚVERY A PŮŽIČKY

	31. december 2013	31. december 2012
Úvery, kontokorentné účty	100 509 109	88 606 763
Úročený záväzok voči materskej spoločnosti a ultimátnym vlastníkom	15 500 000	10 500 000
Úročený záväzok z vydaných dlhopisov	4 900 000	-
Záväzky z finančného lízingu	638 751	1 138 190
Úročené úvery a pôžičky spolu	121 547 860	100 244 953
Úvery podľa meny:		
EUR		
- s pevnou úrokovou sadzbou	23 962 727	12 918 385
- s pohyblivou úrokovou sadzbou	87 080 411	77 480 335
CZK		
- s pohyblivou úrokovou sadzbou	9 865 971	8 708 043
Spolu	120 909 109	99 106 763
Úvery sú splatné nasledovne:		
Do jedného roka	56 727 360	80 943 699
Od jedného do dvoch rokov	30 586 606	3 462 614
Od dvoch do troch rokov	24 541 043	12 589 495
Od troch do štyroch rokov	2 956 567	1 114 847
Od štyroch do piatich rokov	1 197 533	497 254
Viac ako päť rokov	4 900 000	498 854
Spolu	120 909 109	99 106 763
Krátkodobá časť		
Úvery	56 727 360	80 943 699
Záväzky z finančného lízingu	387 015	688 115
Spolu	57 114 375	81 631 814

Úvery a pôžičky

K 31. decembru 2013 boli bankové úvery a pôžičky vo výške 41 717 tis. eur zaručené a vo výške 27 173 tis. eur nezaručené. Ako záruka za poskytnuté úvery a pôžičky bolo v prospech bánk zriadené záložné právo na nehnuteľný a hnutelný majetok skupiny v zostatkovej hodnote 48 345 tis. eur (pozri pozn. 7), na pohľadávky z obchodného styku v účtovnej hodnote 15 613 tis. eur (pozri pozn. 13), na zásoby v účtovnej hodnote 3 464 tis. eur (pozn. 11) a finančný majetok v nominálnej hodnote 14 705 tis. eur. Časť úverov je zabezpečená bianko zmenkami.

Úrokové sadzby úverov a pôžičiek:

	EUR	CZK
- s pevnou sadzbou	2 % - 4,95 %	-
- s pohyblivou sadzbou	1W - 12M EURIBOR + (0 % p.a. - 3,2 % p.a.); EONIA EUR + (1,4 % p.a. - 1,5 % p.a.); 1D LIBOR + 0,95 % p.a.; BRIBOR + (1,5 % p.a. - 1,7 % p.a.)	O/N, 3M PRIBOR + (1,0 % p.a. - 1,75 % p.a.)

Reálna hodnota úverov a pôžičiek skupiny sa približne rovná ich účtovnej hodnote. Reálna hodnota predstavuje peňažné toky diskontované s použitím úrokovej sadzby, ktorú by podľa predpokladu vedenia spoločnosti bolo možné získať v deň zostavenia účtovnej závierky.

K 31. decembru 2013 mala skupina k dispozícii sumu 29 755 tis. eur vo forme nečerpaných úverových prísľubov, pre ktoré boli splnené všetky podmienky čerpania.

Vedenie spoločnosti je v neustálom kontakte s financujúcimi bankami ohľadne plnenia požiadaviek vyplývajúcich z uzavretých úverových zmlúv. Vydané dlhopisy vo výške 4 900 tis. eur sú úročené vo výške 3 % p.a. a sú splatné v roku 2023.

Záväzky z finančného lízingu

Splatnosť záväzkov z finančného lízingu je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

	Minimálne lízingsové splátky		Súčasná hodnota minimálnych lízingsových splátok	
	31. december 2013	31. december 2012	31. december 2013	31. december 2012
Záväzky z finančného lízingu				
Splatné do 1 roka	402 903	727 547	387 015	688 115
Splatné od 1 do 5 rokov vrátane	256 294	463 886	251 736	450 075
Splatné po 5 rokoch	-	-	-	-
	659 197	1 191 433	638 751	1 138 190
Minus: nerealizované finančné náklady	(20 446)	(53 243)	n/a	n/a
Súčasná hodnota záväzkov z finančného lízingu	638 751	1 138 190	638 751	1 138 190
Minus: suma istiny splatná do 1 roka (vykázaná v krátkodobých úveroch a pôžičkách)			(387 015)	(688 115)
Suma istiny splatná nad 1 rok (vykázaná v dlhodobých úveroch a pôžičkách)			251 736	(450 075)

Skupina si v zmysle svojej zásady prenajíma niektoré výrobné zariadenia formou finančného lízingu (pozri pozn. 7). Priemerná doba prenájmu je 4,1 roku. V roku končiacom sa 31. decembra 2013 bola priemerná efektívna úroková sadzba lízingu 7,85 %. Úrokové sadzby sú pevne určené k dátumu uzatvorenia zmluvy, preto vystavujú skupinu riziku zmeny reálnej hodnoty úrokovej sadzby. Všetky prenájmy majú pevne určené splátky a neuzatvorili sa žiadne dohody o podmienených budúcich splátkach nájomného.

Skupina používa výrobné zariadenia najaté formou finančného lízingu v obstarávacej cene 2 222 tis. eur (31. decembra 2012: 6 234 tis. eur), s kumulovanými opravkami 757 tis. eur (31. decembra 2012: 2 966 tis. eur) a v zostatkovej cene 1 465 tis. eur (31. decembra 2012: 3 268 tis. eur).

Záväzky z finančného lízingu sú denominované v EUR a CZK.

Záväzky skupiny z finančného lízingu sú zabezpečené vlastníckym právom prenajímateľa k prenajatému majetku.

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

17 OSTATNÉ FINANČNÉ A INÉ DLHODOBÉ ZÁVÄZKY

	31. december 2013	31. december 2012
Derivátové finančné nástroje (pozn. 27)	-	217 844
Výnosy budúcich období z dotácií, dlhodobé (pozn. 28)	6 146 973	2 341 451
Ostatné	2 664 732	2 267 486
Spolu	8 811 705	4 826 781

18 REZERVY ZO ZAMESTNANECKÝCH POŽITKOV

Podľa slovenskej, českej a talianskej právnej úpravy a v súlade s programom predstavenstva platí skupina svojim zamestnancom požitky uvedené nižšie. Program dlhodobých zamestnaneckých požitkov je program so stanovenými požitkami, podľa ktorého majú zamestnanci nárok na jednorazový príspevok pri odchode do starobného alebo invalidného dôchodku a v závislosti od stanovených podmienok, aj na pravidelný vernostný príspevok a odmenu pri životnom jubileu. K 31. decembru 2013 sa tento program vzťahoval na 6 557 zamestnancov skupiny (31. december 2012: 6 464). K tomuto dátumu bol program tzv. nekrytý finančnými zdrojmi, teda bez osobitne určených aktív slúžiacich na krytie záväzkov, ktoré z neho vyplývajú.

	31. december 2013	31. december 2012
Odmeny pri odchode do dôchodku	5 210 694	4 806 177
Odmeny za dĺžku zamestnaneckého pomeru	1 059 605	1 113 440
Odmeny pri príležitosti životných jubileí	437 007	459 877
Spolu	6 707 306	6 379 494

Kľúčové poistno-matematické predpoklady:

	31. december 2013
Trhové výnosy zo štátnych dlhopisov	1,91 - 3,75 %
Reálna budúca miera nárastu miezd, p. a.	0 - 2 %
Fluktuácia zamestnancov, p. a.	1,3 - 7 %
Vek odchodu do dôchodku	62 - 63 rokov

19 REZERVY

	Reklamácie	Na zákazkovú výrobu	Právne spory	Ostatné	Spolu 2013	Spolu 2012
Stav k 1. januáru	568 682	4 482 605	190 847	481 929	5 724 063	5 473 314
Tvorba rezervy počas roka	807 725	1 652 469	46 146	100 000	2 606 340	5 262 944
Použitie/rozpustenie rezervy počas roka	(239 187)	(3 113 635)	-	-	(3 352 822)	(5 012 195)
Stav k 31. decembru	1 137 220	3 021 439	236 993	581 929	4 977 581	5 724 063

Rezervy sú zahrnuté v záväzkoch takto:

	Krátkodobé záväzky (zahrnuté v záväzkoch z obchodného styku a ostatných finančných záväzkoch)	Dlhodobé záväzky	Rezervy spolu
K 31. decembru 2012	70 000	5 654 063	5 724 063
K 31. decembru 2013	83 000	4 894 581	4 977 581

Reklamácie

Rezerva na reklamácie sa vzťahuje na stroje predané počas roka končiaceho 31. decembra 2013. Jej výška je odhadnutá na základe reklamácií podobných výrobkov z predchádzajúcich rokov.

Rezerva na zákazkovú výrobu

Rezerva na zákazkovú výrobu súvisí s očakávanou stratou zo zákazky, záručnými opravami súvisiacimi so zákazkami a ostatnými nákladmi, ktoré môžu vzniknúť v súvislosti so zákazkovou výrobou. Skupina odhadla túto rezervu na základe zmlúv a skúseností z predchádzajúcich rokov.

20 ZÁVÄZKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ FINANČNÉ ZÁVÄZKY

	31. december 2013	31. december 2012
Záväzky z obchodného styku	39 169 061	43 288 347
Záväzky voči spriazneným osobám	2 233 806	2 914 459
Záväzky voči zamestnancom a zo sociálneho zabezpečenia	10 984 383	11 366 141
Ostatné daňové záväzky	1 906 949	1 552 703
Derivátové finančné nástroje (Pozn. 27)	777 154	460 001
Ostatné záväzky	2 118 084	2 636 255
Záväzky z obchodného styku a ostatné finančné záväzky spolu	57 189 437	62 217 906

Členenie záväzkov z obchodného styku a ostatných finančných záväzkov:

	31. december 2013	31. december 2012
Záväzky do lehoty splatnosti	52 404 463	53 870 536
Záväzky po lehote splatnosti	4 784 974	8 347 370
Spolu	57 189 437	62 217 906

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

Závazky zo sociálneho fondu (zahrnuté v záväzkoch voči zamestnancom a zo sociálneho zabezpečenia):

	Suma
Počiatočný stav k 1. januáru 2013	99 105
Tvorba spolu	617 037
Čerpanie spolu	(622 962)
Konečný stav k 31. decembru 2013	93 180

21 VÝNOSY

Výnosy pozostávajú z nasledujúcich položiek:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Vlastné výrobky a tovar	455 359 992	489 343 305
Služby	11 276 933	10 320 991
Výnosy spolu	466 636 925	499 664 296

22 AKTIVÁCIA

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Aktivácia materiálu	9 567 786	12 582 489
Aktivácia vnútroorganizačných služieb	3 025 141	689 718
Aktivácia dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	2 059 426	661 141
Aktivácia spolu	14 652 353	13 933 348

Aktivácia materiálu predstavuje úpravu materiálu vo vlastnej réžii pre jeho ďalšie použitie vo výrobe.

23 SPOTREBA MATERIÁLU A ENERGIE

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Spotreba materiálu a energií	240 129 006	264 710 783
Náklady na predaný tovar	38 963 608	47 990 346
Spotreba materiálu a energie spolu	279 092 614	312 701 129

24 OSOBNÉ NÁKLADY

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Platy, mzdy a ostatné benefity	87 503 859	89 236 909
Náklady na sociálne zabezpečenie	32 987 317	33 821 826
Osobné náklady spolu	120 491 176	123 058 735

Počet zamestnancov skupiny k 31. decembru 2013 bol 7 011, z toho vedúcich zamestnancov 223 (31. december 2012: 7 065, z toho vedúcich zamestnancov 209).

25 OSTATNÉ FINANČNÉ VÝNOSY, OSTATNÉ FINANČNÉ NÁKLADY

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Kurzové zisky	6 043 116	2 768 206
Kurzové straty	(6 351 101)	(4 158 325)
Výnosy/(straty) z finančných derivátov, netto	(2 175 014)	(87 487)
Ostatné finančné výnosy	34 942	61 159
Ostatné finančné náklady	(658 103)	(526 909)
Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto	(3 106 160)	(1 943 356)

Dočrská spoločnosť TS Plzeň a.s. ukončila v priebehu roku 2013 viaceré nevýhodné derivátové zmluvy a vykázala stratu 2 192 tis. eur.

26 DAŇ Z PRÍJMOV

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Splatná daň bežného obdobia	1 801 462	2 707 299
Odložená daň bežného obdobia	(2 282 591)	1 501 579
Daň z príjmov spolu	(481 129)	4 208 878

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

V nasledujúcej tabuľke je uvedené odsúhlasenie vykázananej dane z príjmov a teoretickej dane vypočítanej s použitím štandardných daňových sadzieb:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Zisk/(strata) pred zdanením	(4 637 075)	15 740 272
Daň pri domácej miere zdanenia 23 %	(1 066 527)	2 990 652
Daňový vplyv trvalých rozdielov, netto	885 828	791 876
Vplyv rozdielných daňových sadzieb dcérskych spoločností pôsobiach v iných jurisdikciách	(146 272)	378 920
Vplyv zmeny sadzby dane	(287 240)	-
Neúčtované odložené dane	741 829	(56 323)
Dodatočné odvody dane, kurzové rozdiely z prepočtov	(608 747)	103 753
Daň z príjmov spolu	(481 129)	4 208 878

Reálna sadzba dane sa líši od zákonom stanovenej sadzby dane vo výške 23 % najmä v dôsledku rozdielov v klasifikácii niektorých položiek nákladov a výnosov na účtovné a daňové účely a daňových pravidiel pre skupinu spoločností, ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku v Slovenskej republike. V súčasnej dobe sú spoločnosti na Slovensku povinné podať daňové priznanie samostatne a nie je možné vypracovať spoločné daňové priznanie za skupinu spoločností.

V Slovenskej republike zdaňovacie obdobia rokov 2008 až 2012 stále podliehajú možnosti kontroly zo strany daňového úradu.

Okrem dane z príjmov účtovanej do výkazu súhrnných ziskov a strát sa vo vlastnom imaní bežného roka vykázalo zvýšenie odloženého daňového záväzku vo výške 1 546 tis. eur (31. december 2012: zvýšenie 330 tis. eur) (pozri pozn. 10).

27 FINANČNÉ DERIVÁTY

Reálna hodnota finančných derivátových nástrojov je nasledovná:

	Neklasifikovaný hedging	Klasifikovaný hedging	Spolu
Stav k 1. januáru 2012	(203 970)	(1 752 744)	(1 956 714)
Pohyb účtovaný vo výkaze súhrnných ziskov a strát	147 498	-	147 498
Pohyb účtovaný vo výkaze ostatných súhrnných ziskov a strát	-	1 734 448	1 734 448
Stav k 31. decembru 2012	(56 472)	(18 296)	(74 768)
Pohyb účtovaný vo výkaze súhrnných ziskov a strát	(413 291)	-	(413 291)
Pohyb účtovaný vo výkaze ostatných súhrnných ziskov a strát	-	(289 095)	(289 095)
Stav k 31. decembru 2013	(469 763)	(307 391)	(777 154)
Uvedené vo výkaze o finančnej situácii:			
Ostatný finančný majetok v neobežnom majetku	-	-	-
Pohľadávky z obchodného styku a ostatný finančný majetok	-	-	-
Ostatné finančné záväzky v dlhodobých záväzkoch	-	-	-
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	(777 154)	-	(777 154)
Stav k 31. decembru 2013	(777 154)		

Za účelom zníženia rizika vyplývajúceho z pohybov výmenných kurzov zahraničných mien a úrokových sadzieb využíva skupina nasledujúce finančné deriváty: Menové swapy, menové opcie a forwardové menové kontrakty.

Forwardové a opčné menové kontrakty a menové swapové kontrakty sa uzatvorili na zabezpečenie rizika z pohybov výmenných kurzov zahraničných mien pri konkrétnych transakciách. Skupina ich uzatvára najmä za účelom riadenia rizika vyplývajúceho z transakcií z bežného obchodného styku a z úverov prijatých v cudzej mene.

Finančné deriváty sú obchodované na slovenskom a českom mimoburzovom trhu (OTC).

28 DOTÁCIE

31. december 2013	Pohľadávky z dotácií	Výnosy budúcich období z dotácií, dlhodobé (pozn. 17)	Výnosy budúcich období z dotácií, krátkodobé	Rozpustenie dotácií do výkazu súhrnných ziskov a strát
Investičné dotácie	296 460	6 146 973	813 890	409 234
Prevádzkové dotácie	132 217	-	280 192	541 673
Dotácie spolu	428 677	6 146 973	1 094 082	950 907

V roku 2013 bola spoločnosť ŽP a.s. poskytnutá investičná dotácia z Ministerstva školstva, vedy a výskumu vo výške 55 054 eur na DHM obstaraný v rámci projektu „Wolframové kotlové ocele“ (na softvér pre ohrev materiálu GIWEP) a dotácia z Ministerstva životného prostredia vo výške 2 831 tis. eur na projekt „Rekonštrukcia odprášená elektrickej obľúkovej a pánvovej pece“. Dotácia bola poskytnutá na stavbu – filtračná stanica odprášená a na technológiu odprášená.

Investičné dotácie sú rozpúšťané do výkazu súhrnných ziskov a strát počas obdobia životnosti majetku, na ktorý boli poskytnuté.

29 RIADENIE FINANČNÉHO RIZIKA

29.1 Riadenie kapitálového rizika

Skupina riadi svoj kapitál tak, aby zabezpečila, že bude schopná pokračovať v činnosti ako zdravo fungujúci podnik s cieľom dosiahnuť optimálny vzťah medzi cudzími a vlastnými zdrojmi. Celková stratégia skupiny sa oproti roku 2012 nezmenila.

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

Ukazovateľ úverovej zaťaženosti na konci roka:

	31. december 2013	31. december 2012
Dlh ⁽¹⁾	(121 547 860)	(100 244 953)
Peniaze a peňažné ekvivalenty	11 571 980	10 499 938
Čistý dlh	(109 975 880)	(89 745 015)
Vlastné imanie ⁽¹⁾	(250 958 314)	(269 869 066)
Pomer čistého dlhu k vlastnému imaniu	44 %	33 %

(1) Dlh sa definuje ako dlhodobé a krátkodobé úvery a pôžičky.

29.2 Kategórie finančných nástrojov

	31. december 2013	31. december 2012
Investície k dispozícii na predaj	465 580	855 303
Finančné deriváty	-	603 077
Úvery a pohľadávky (vrátane peňazí a peňažných ekvivalentov)	99 969 951	107 123 024
Finančný majetok	100 435 531	108 581 404
Finančné deriváty	777 154	677 845
Bankové úvery vykázané v amortizovaných nákladoch	120 909 110	99 106 763
Závazky z finančného lízingu	638 750	1 138 190
Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky	65 223 988	66 366 842
Finančné záväzky	187 549 002	167 289 640

a) Faktory finančného rizika

Skupina je vystavená rôznym finančným rizikám, ktoré zahŕňajú dôsledky pohybu kurzov cudzích mien a úrokových sadzieb z úverov a záväzkov z finančného lízingu. Vo svojom komplexnom programe riadenia rizika sa skupina sústreďuje na nepredvídateľnosť finančných trhov a snaží sa minimalizovať možné negatívne dôsledky na finančnú situáciu skupiny. Na riadenie niektorých rizík skupina využíva derivátové finančné nástroje.

Úverové riziko

Manažment spoločnosti uplatňuje úverovú politiku pri ktorej priebežne sleduje mieru rizika a hodnotí bonitu všetkých zákazníkov požadujúcich obchodný úver nad určitú sumu. Skupina nevyžaduje záruky na finančný majetok. K dátumu zostavenia účtovnej závierky sa nevyskytla žiadna významná koncentrácia rizík vo finančnom majetku. Operácie s derivátmi a peňažné transakcie sa vykonávajú len prostredníctvom renomovaných finančných inštitúcií. Skupina neobmedzila výšku otvorenej pozície voči žiadnej finančnej inštitúcii.

Úrokové riziko

Prevádzkové výnosy a prevádzkové peňažné toky skupiny sú relatívne nezávislé od zmien úrokových sadzieb na trhu. Úrokové riziko vyplýva z dlhodobých pôžičiek, ktoré sú úročené fixnou úrokovou sadzbou a vystavujú skupinu riziku zmeny reálnych úrokových sadzieb.

Analýza citlivosti (pozri ďalej) sa stanovila na základe angažovanosti voči úrokovým sadzbám na derivátové a nederivátové nástroje k dátumu zostavenia účtovnej závierky. Pri záväzkoch s variabilnou sadzbou sa analýza vypracovala za predpokladu, že výška neuhradeného záväzku k dátumu zostavenia účtovnej závierky bola neuhradená celý rok.

Keby boli úrokové sadzby o 50 bazických bodov vyššie alebo nižšie a všetky ostatné premenné by zostali konštantné, zisk skupiny za rok končiaci sa 31. decembra 2013 by sa zvýšil, resp. znížil o 492 tis. eur (2012: zmena o 439 tis. eur); to platí najmä pre angažovanosť skupiny voči pohyblivým úrokovým sadzbám z bankových úverov.

Riziko menových kurzov

Skupina je vystavená riziku spojenému s pohybmi kurzov cudzích mien, ktoré vplyva na výnosy, nákupy a úvery znejúce na menu inú ako euro. Skupina používa menové swapy, menové forwardy a opcie na zabezpečenie sa voči riziku spojeného s pohybom kurzov cudzích mien. Väčšina derivátov je splatná do jedného roka po dátume zostavenia účtovnej závierky.

Skupina vlastní niekoľko finančných investícií v zahraničných dcérskych spoločnostiach, ktorých vlastné imanie je vystavené riziku kurzového prepočtu. Skupina účtuje o menových derivátoch ako o nástrojoch určených na obchodovanie, pričom zmeny reálnej hodnoty sa účtujú cez vlastné imanie.

Účtovná hodnota peňažného majetku a peňažných záväzkov spoločnosti denominovaných v cudzej mene k dátumu zostavenia účtovnej závierky:

	Záväzky		Majetok	
	31. december 2013	31. december 2012	31. december 2013	31. december 2012
USD	609 155	1 910 374	6 259 280	6 564 250
CZK	23 530 282	24 089 817	12 392 787	18 236 272
PLN	6 565	6 779	8 256 297	7 062 199
CHF	44 379	11 597	120 577	95 262

Nasledujúca tabuľka zobrazuje citlivosť skupiny na 25-percentné posilnenie a oslabenie eura voči USD, 20-percentné posilnenie a oslabenie eura voči CZK a PLN a 10-percentné posilnenie a oslabenie eura voči CHF. Analýza citlivosti zahŕňa peňažné položky denominované v cudzej mene a upravuje ich prepočet na konci účtovného obdobia o uvedení zmenu výmenných kurzov. Pozitívna hodnota indikuje zvýšenie zisku a iných položiek vlastného imania v prípade oslabenia eura voči príslušnej mene. V prípade posilnenia eura voči príslušnej mene by nastal rovnaký, ale opačný vplyv na zisk a iné položky vlastného imania, pričom údaje uvedené nižšie by boli záporné.

	USD		CZK		PLN		CHF	
	31. december 2013	31. december 2012	31. december 2013	31. december 2012	31. december 2013	31. december 2012	31. december 2013	31. december 2012
Zisk alebo strata	1 412 531	1 163 469	(2 227 499)	(1 170 709)	1 649 946	1 411 084	7 620	8 366

Za účelom zníženia rizika vyplývajúceho z pohybov výmenných kurzov zahraničných mien využíva spoločnosť finančné deriváty. Pozri pozn. 27.

Riziko nedostatočnej likvidity

Obozretné riadenie rizika nedostatočnej likvidity predpokladá udržiavanie dostatočného objemu peňažných prostriedkov s primeranou splatnosťou a obchodovateľných cenných papierov, dostupnosť financovania prostredníctvom primeraného objemu úverových línií a schopnosť ukončiť otvorené tržové pozície.

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

Nasledujúce tabuľky znázorňujú zostatkovú dobu splatnosti nederivátových finančných záväzkov spoločnosti. Tabuľky boli zostavené na základe nediskontovaných peňažných tokov finančných záväzkov so zohľadnením najskorších možných termínov, keď sa od spoločnosti môže žiadať vyplatenie týchto záväzkov. Tabuľka zahŕňa peňažné toky z úrokov a istiny počas platnosti úverovej zmluvy.

	Vážená priemerná efektívna úroková miera	Do roka	1 – 5 rokov	5 rokov a viac	Spolu
2013					
Bezúročné záväzky	-	58 376 443	7 084 127	1 189 480	66 650 050
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou (úvery)	1,76%	56 082 781	42 443 827	-	98 526 608
Nástroje s fixnou úrokovou sadzbou (úvery)	2,98%	1 590 080	18 040 716	5 046 020	24 676 816
Záväzky z finančného lízingu	-	402 903	256 294	-	659 197
Spolu		116 452 207	67 824 964	6 235 500	190 512 671
2012					
Bezúročné záväzky	-	62 674 604	2 872 043	1 736 894	67 283 541
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou (úvery)	2,07 %	81 941 584	15 873 416	509 180	98 324 180
Nástroje s fixnou úrokovou sadzbou (úvery)	4,56 %	694 180	1 834 481	-	2 528 661
Záväzky z finančného lízingu	-	727 547	463 886	-	1 191 433
Spolu		146 037 915	21 043 826	2 246 074	169 327 815

Nasledujúca tabuľka uvádza analýzu likvidity spoločnosti týkajúcu sa finančných derivátov. Tabuľka bola zostavená na základe nediskontovaných čistých peňažných príjmov/(výdavkov) z finančného derivátu, ktoré spoločnosť môže splácať netto alebo brutto.

	Do 1 roka	1 – 5 rokov	5 rokov a viac
2013			
Opčné menové kontrakty	(566 242)	-	-
Forwardové menové kontrakty	(54 800)	-	-
Menový swapový kontrakt	(156 112)	-	-
Euro-úrokové swapové kontrakty	-	-	-
Spolu	(777 154)	-	-
2012			
Opčné menové kontrakty	(89 495)	(47 822)	-
Forwardové menové kontrakty	103 654	-	-
Menový swapový kontrakt	19 787	-	-
Euro-úrokové swapové kontrakty	(60 892)	-	-
Spolu	(26 946)	(47 822)	-

b) Odhad reálnej hodnoty (fair value)

Reálna hodnota verejne obchodovateľných derivátov a investícií k dispozícii na predaj vychádza z kótovaných trhových cien ku dňu zostavenia účtovnej závierky. Reálna hodnota euro-úrokových swapov sa vypočíta ako súčasná hodnota očakávaných budúcich peňažných tokov. Reálna hodnota kontraktov na menové swapy, forwardy a opcie sa stanoví na základe devízových kurzov ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

Pri určovaní reálnej hodnoty neobchodovaných derivátov a iných finančných nástrojov využíva skupina množstvo metód a trhových predpokladov založených na podmienkach existujúcich na trhu ku dňu zostavenia účtovnej závierky. Ďalšie metódy, predovšetkým očakávaná diskontovaná hodnota budúcich peňažných tokov, sa používajú na stanovenie reálnej hodnoty ostatných finančných nástrojov.

Nominálne hodnoty finančného majetku a záväzkov znížené o prípadné úpravy s dobou splatnosti kratšou ako jeden rok sa približne rovnajú svojej reálnej hodnote. Reálna hodnota finančných záväzkov je pre účely vykázania v poznámkach stanovená na základe diskontovaných budúcich zmluvných peňažných tokov pri súčasnej trhovej úrokovej sadzbe, ktorú má skupina k dispozícii pre podobné finančné nástroje.

Ocenenia reálnou hodnotou vo výkaze o finančnej situácii

Skupina vykázala finančné nástroje, ktoré sa následne po prvotnom vykázaní oceňujú v reálnej hodnote. Tieto finančné nástroje tvoria finančné záväzky z precenenia derivátov vykazané v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát (FVTPL) k 31. decembru 2013 vo výške 470 tis. eur (2012: derivátové finančné záväzky vo výške 56 tis. eur).

Skupina ďalej vykázala záväzky z precenenia zabezpečovacích finančných derivátov, ktoré sa následne po prvotnom vykázaní oceňujú v reálnej hodnote vo výkaze ostatných súhrnných ziskov a strát k 31. decembru 2013 vo výške 307 tis. eur. (2012: pohľadávky vo výške 18 tis. eur).

Ocenenia reálnymi hodnotami vykazovaných finančných nástrojov predstavujú tie, ktoré sú odvodené zo vstupných údajov iných ako neupravené kótované ceny na aktívnych trhoch pre rovnaký majetok a záväzky, ktoré sú pozorovateľné na trhu pre majetok alebo záväzok priamo alebo nepriamo. (úroveň 2 oceňovania z pohľadu hierarchie používanej v IFRS 7).

30 TRANSAKcie SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

30.1 Členovia štatutárnych, dozorných a iných orgánov

Odmeny vyplatené členom štatutárnych, dozorných a iných orgánov skupiny za rok končiaci sa 31. decembra 2013 boli vo výške 4 520 tis. eur (rok končiaci sa 31. decembra 2012: 3 724 tis. eur). Odmeny sú súčasťou osobných nákladov.

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

30.2 Ostatné spriaznené osoby

Spoločnosť CPA s.r.o., Slovenská republika, je materskou spoločnosťou Železiarni Podbrezová a.s.

V priebehu roka, skupina uskutočnila nasledovné transakcie so spriaznenými osobami, ktoré nie sú konsolidovanými spoločnosťami v tejto konsolidovanej účtovnej závierke:

	<i>Nákup výrobkov a služieb v roku 2013</i>	<i>Závazky k 31. decembru 2013</i>	<i>Predaj výrobkov a služieb v roku 2013</i>	<i>Pohľadávky k 31. decembru 2013</i>
Materská spoločnosť a ultimátni vlastníci	831 914	16 231 208	217 776	22 662
Sesterské spoločnosti	7 153 791	1 514 133	49 458 018	3 476 971
Spoločné podniky	4 985 179	747 339	139 837	470
Ostatné spriaznené osoby	122 700	149 340	54 866	13 586
Spolu	13 093 584	18 642 020	49 870 497	3 513 689

	<i>Nákup výrobkov a služieb v roku 2012</i>	<i>Závazky k 31. decembru 2012</i>	<i>Predaj výrobkov a služieb v roku 2012</i>	<i>Pohľadávky k 31. decembru 2012</i>
Materská spoločnosť a ultimátni vlastníci	568 949	10 533 878	218 650	22 663
Sesterské spoločnosti	8 231 003	2 294 905	52 110 590	2 745 702
Spoločné podniky	5 061 737	739 512	112 033	558
Ostatné spriaznené osoby	144 396	148 976	133 524	10 183
Spolu	14 006 085	13 717 271	52 574 797	2 779 106

Transakcie s materskou spoločnosťou a ultimátnymi vlastníkmi predstavujú najmä prijaté pôžičky, poradenské služby, prenájom priestorov. Transakcie so spoločnosťami predstavujú najmä prepravné služby. Transakcie so sesterskými spoločnosťami a ostatnými spriaznenými osobami predstavujú najmä nákup šrotu, predaj výrobkov skupiny a finančný lízing.

31 ZÁVÄZNÉ VZŤAHY A PODMIENENÉ ZÁVÄZKY

31.1 Záležitosti súvisiace so životným prostredím

Vedenie spoločnosti je presvedčené, že skupina splňa príslušné platné legislatívne predpisy a normy vo všetkých podstatných aspektoch. Neočakáva sa, že skupine vznikne v budúcnosti povinnosť zaplatiť významné pokuty súvisiace so životným prostredím.

31.2 Investičné výdavky

Skupina pripravila investičný plán na rok 2014 vo výške 26 710 tis. eur, z čoho čiastka 2 815 tis. eur je zazmluvnená k 31. decembru 2013.

31.3 Právne spory a možné straty

V súčasnosti je skupina zaangažovaná v niekoľkých právnych a iných sporoch, ktoré sa vyskytujú v rámci bežnej podnikateľskej činnosti. Spoločnosť nevytvorila rezervu na právne spory v priložených konsolidovaných finančných výkazoch, nakoľko je vedenie spoločnosti na základe rady svojich právnych poradcov presvedčené, že ich konečný výsledok je neistý a neočakáva sa, že by mali individuálne alebo v súhrne významný nepriaznivý vplyv na konsolidovanú účtovnú závierku.

31.4 Emisné kvóty

V roku 2005 vstúpil do platnosti plán obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov platný pre celú Európsku úniu spolu so zákonom o obchodovaní s emisnými kvótami, ktorý prijal slovenský parlament s cieľom implementovať smernicu EÚ na Slovensku. V zmysle tejto legislatívy je spoločnosť povinná odovzdať emisné kvóty slovenskému Úradu životného prostredia na kompenzovanie skutočne vyprodukovaných emisií skleníkových plynov. Dcérska spoločnosť ŽDAS a.s., Česká republika, má podobnú povinnosť v Českej republike.

Skupina sa rozhodla vykázať pridelené emisné kvóty v nominálnej hodnote a vzhľadom na to, že skupina získala dostatočné množstvo emisných kvót na pokrytie vyprodukovaných emisií, nevykázala v súvislosti so skutočne vyprodukovanými emisiami žiadne pohľadávky ani záväzky. Skupina má povinnosť odovzdať emisné kvóty na pokrytie vyprodukovaných emisií. Túto povinnosť splnila odovzdaním emisných kvót za sledované obdobie roku 2013 v apríli 2014.

32 UDALOSTI PO DÁTUME ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2013 až do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali žiadne také udalosti, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili aktíva a pasíva spoločnosti, okrem tých, ktoré sú výsledkom bežnej činnosti.

33 SCHVÁLENIE KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená a pripravená na schválenie a vydanie dňa 18. apríla 2014.

KONTAKTY

Spojenie pre akcionárov

Telefón: + 421 48 645 2365, 645 2361
Telefax: + 421 48 645 2362
E-mail: akcionari@zelpo.sk

Spojenie pre obchodných partnerov

Železiarne Podbrezová a.s.

Exportný odbyť

Telefón: + 421 48 645 3030, 645 3033
Telefax: + 421 48 645 3032
admin@zelpo.sk

Tuzemský odbyť

Telefón: + 421 48 645 3070, 645 3080
Telefax: + 421 48 645 3072
admin@zelpo.sk

ŽP Trade Bohemia, a.s.

Telefón: + 420 2 3530 1190, 3530 0731
Telefax: + 420 2 3530 0760
info@zptrade.cz

PIPEX ITALIA S.p.A.

Telefón: + 39 0322 23551
Telefax: + 39 0322 44659
info@pipex.it
www.pipex.it

Pipex (International) AG

Telefón: + 421 48 645 2300, 645 1717
Telefax: + 421 48 645 1712
pipex@zelpo.sk

SLOVRUR Sp. z o. o.

Telefón: + 48 15 84 48045
Telefax: + 48 15 84 20234
slovrur@tg.onet.pl
www.slovrur.pl

ŽDAS, a.s.

Telefón: + 420 566 64 1111
Telefax: + 420 566 64 2850
zdas@zdas.cz
www.zdas.cz

Transformaciones Metalurgicas, S.A.

Telefón: +34 93 754 9200
Telefax: +34 93 752 3847
transmesa@transmesa.com
www.transmesa.com



INDIVIDUÁLNA ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013

PRIPRAVENÁ V SÚLADE SO ZÁKONOM O ÚČTOVNÍCTVE A MEDZINÁRODNÝMI
ŠTANDARDMI FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA TAK, AKO BOLI SCHVÁLENÉ EÚ

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Deloitte.

Deloitte Audit s.r.o.
Digital Park II, Einsteinova 23
Bratislava 851 01
Slovenská republika

Tel.: +421 2 582 49 111
Fax: +421 2 582 49 222
deloitteSK@deloitteCE.com
www.deloitte.sk

Zapísaná v Obchodnom registri
Okresného súdu Bratislava I
Oddiel Šro, vložka č. 4444/B
IČO: 31 343 414
IČ pre DPH: SK2020325516

Železiarne Podbrezová a.s.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom a predstavenstvu spoločnosti Železiarne Podbrezová a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Železiarne Podbrezová a.s. (ďalej len „spoločnosť“), ktorá zahŕňa výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2013, výkaz súhrnných ziskov a strát, výkaz zmien vo vlastnom imaní a výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, prehľad významných účtovných postupov a iné doplňujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti zodpovedá za zostavenie a verné zobrazenie tejto individuálnej účtovnej závierky v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva, ako ich schválila EÚ, a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Na základe týchto štandardov sme povinní spĺňať etické normy a naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahŕňa vykonanie audítorských postupov s cieľom získať audítorské dôkazy o sumách a skutočnostiach zverejnených v účtovnej závierke. Výber audítorských postupov závisí od úsudku audítora vrátane hodnotenia rizík, že účtovná závierka obsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri hodnotení týchto rizík auditor posudzuje vnútorné kontroly spoločnosti týkajúce sa zostavenia a verného zobrazenia účtovnej závierky. Cieľom posúdenia vnútorných kontrol spoločnosti je navrhnúť vhodné audítorské postupy za daných okolností, nie vyjadriť názor na efektívnosť týchto vnútorných kontrol. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných postupov a primeranosti odhadov štatutárneho orgánu spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a primeraný základ na vyjadrenie nášho názoru.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka zobrazuje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Železiarne Podbrezová a.s. k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve a Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva, ako ich schválila EÚ.

Bratislava 25. marca 2014



Deloitte Audit s.r.o.
Licencia SKAu č. 014



Ing. Zuzana Letková, FCCA
zodpovedný auditor
Licencia SKAu č. 865

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCII K 31. DECEMBRU 2013 (V EURÁCH)

	Pozn.	31. december 2013	31. december 2012
AKTÍVA			
NEOBEŽNÝ MAJETOK			
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	5	110 449 419	92 888 623
Nehmotný majetok	6	201 667	244 496
Investície v dcérskych, spoločných a pridružených spoločnostiach	7	96 807 108	95 184 213
Investície k dispozícii na predaj		148 227	122 499
Ostatný majetok	8	284 459	1 456 410
Neobežný majetok spolu		207 890 880	189 896 241
OBEŽNÝ MAJETOK			
Zásoby	9	49 298 118	51 909 870
Pohľadávky z obchodného styku a ostatný finančný majetok	10	34 847 449	34 097 803
Daňové pohľadávky		15 000	15 000
Ostatný majetok	11	109 859	136 321
Peniaze a peňažné ekvivalenty	12	341 213	1 388 140
Obežný majetok spolu		84 611 639	87 547 134
AKTÍVA SPOLU		292 502 519	277 443 375
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY			
KAPITÁL A REZERVY			
Základné imanie	13	81 060 590	81 060 590
Zákonné a ostatné fondy	13	16 212 118	16 208 523
Nerozdelený zisk		89 074 513	90 069 327
Vlastné imanie spolu		186 347 221	187 338 440
ZÁVÄZKY			
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY			
Úročené úvery a pôžičky	14	53 375 586	11 230 030
Ostatné záväzky	15	3 123 516	420 301
Rezerva na zamestnanecké požitky	16	4 992 721	4 668 521
Odložený daňový záväzok	17	5 385 313	5 788 422
Dlhodobé záväzky spolu		66 877 136	22 107 274
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY			
Úročené úvery a pôžičky	14	15 360 340	41 980 885
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	18	23 917 822	26 016 776
Krátkodobé záväzky spolu		39 278 162	67 997 661
Záväzky spolu		106 155 298	90 104 935
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY SPOLU		292 502 519	277 443 375

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ SÚHRNNÝCH ZISKOV A STRÁT

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

		Rok končiaci sa Pozn. 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012
VÝNOSY	19	234 337 019	264 426 871
Zmena stavu zásob vlastnej výroby		(1 934 772)	5 476 730
Aktivácia	20	7 880 453	7 817 951
Spotreba materiálu a energie	21	(167 398 839)	(190 727 091)
Služby		(18 934 587)	(20 917 145)
Osobné náklady	22	(53 550 572)	(55 032 520)
Odpisy a amortizácia		(6 568 607)	(6 220 132)
Ostatné prevádzkové náklady	23	(2 535 371)	(2 252 331)
Ostatné prevádzkové výnosy	23	1 678 812	1 124 622
Úrokové výnosy	24	47 930	74 532
Úrokové náklady	25	(1 193 403)	(1 109 252)
Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto	26	11 541 513	5 265 294
Zisk/(strata) pred zdanením		3 369 576	7 927 529
Daň z príjmov	27	1 624 937	(905 243)
ZISK/(STRATA) ZA ROK		4 994 513	7 022 286
OSTATNÉ SÚHRNNÉ ZISKY A STRATY			
Zabezpečovacie deriváty		4 438	(4 438)
Odložená daň týkajúca sa ostatného súhrnného zisku		(843)	843
Ostatné súhrnné zisky a straty po zdanení		3 595	(3 595)
Celkový zisk/(strata) za rok		4 998 108	7 018 691

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ ZMIEN VO VLASTNOM IMANÍ ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

	<i>Základné imanie</i>	<i>Zákonný rezervný fond</i>	<i>Zabezpečovacie deriváty</i>	<i>Vlastné akcie</i>	<i>Nerozdelený zisk</i>	<i>Spolu</i>
Počiatočný stav k 1. januáru 2012	81 060 590	15 048 937	-	-	93 746 762	189 856 289
Vyplatené dividendy	-	-	-	-	(9 536 540)	(9 536 540)
Rozdelenie výsledku hospodárenia	-	1 163 181	-	-	(1 163 181)	-
Celkový súhrnný zisk za rok	-	-	(3 595)	-	7 022 286	7 018 691
Konečný stav k 31. decembru 2012	81 060 590	16 212 118	(3 595)	-	90 069 327	187 338 440
Vyplatené dividendy	-	-	-	-	(4 768 270)	(4 768 270)
Rozdelenie výsledku hospodárenia	-	-	-	-	-	-
Korekcia odloženej dane	-	-	-	-	(1 221 057)	(1 221 057)
Celkový súhrnný zisk za rok	-	-	3 595	-	4 994 513	4 998 108
Konečný stav k 31. decembru 2013	81 060 590	16 212 118	-	-	89 074 513	186 347 221

INDIVIDUÁLNY VÝKAZ ZMIEN PEŇAŽNÝCH TOKOV ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

	Rok končiaci sa 31. decembra 2013	Rok končiaci sa 31. decembra 2012
PREVÁDZKOVÁ ČINNOSŤ		
Zisk/(strata) pred zdanením	3 369 575	7 927 530
Odpisy a amortizácia	6 568 607	6 220 132
Závazky zo zamestnaneckých požitkov	675 900	855 183
Rezervy	-	-
Zmena stavu opravných položiek, netto	1 206 610	530 154
Strata zo zníženia hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení	(311 217)	(311 496)
Nerealizované kurzové rozdiely	(33 077)	(45 947)
Úroky, netto	1 145 475	1 034 720
Finančné deriváty	(56 453)	(147 497)
Dividendy	(11 875 178)	(5 068 445)
Zisk z predaja budov, stavieb, strojov a zariadení a nehmotného majetku	(33 703)	(94 507)
Strata/(zisk) z predaja finančných investícií	-	-
Odpis pohľadávok	2 541	7 011
Ostatné nepeňažné položky	(508 020)	3 573
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti pred zmenami pracovného kapitálu	151 061	10 910 411
Zmena stavu pohľadávok	(1 048 407)	6 000 752
Zmena stavu zásob	3 040 972	(6 886 928)
Zmena stavu záväzkov	(151 569)	(5 216 556)
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	1 992 057	4 807 679
Prijaté úroky	57 010	58 687
Platené úroky	(1 197 016)	(1 121 206)
Prijatá/(zaplatená) daň z príjmov	(71)	(148)
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto	851 980	3 745 012
INVESTIČNÁ ČINNOSŤ		
Príjmy z predaja budov, stavieb, strojov a zariadení a nehmotného majetku	200 025	132 340
Príjmy z predaja finančných investícií	-	-
Prijaté dividendy a iné príjmy	11 875 178	5 068 445
Obstaranie budov, stavieb, strojov a zariadení a nehmotného majetku	(24 564 366)	(7 568 877)
Obstaranie finančných investícií	(1 163 882)	(106 009)
Peňažné toky z investičnej činnosti, netto	(13 653 045)	(2 474 101)
FINANČNÁ ČINNOSŤ		
Zmena stavu úverov a pôžičiek	16 593 035	9 325 241
Zmena záväzkov z finančného lízingu	(68 527)	(110 181)
Vyplatené dividendy	(4 768 270)	(9 536 540)
Zmena stavu kapitálových fondov	-	-
Peňažné toky z finančnej činnosti, netto	11 756 238	(321 480)
Zvýšenie/(zníženie) peňazí a peňažných ekvivalentov, netto	(1 044 827)	949 431
Peniaze a peňažné ekvivalenty na začiatku roka (pozn. 12)	1 388 140	440 201
Kurzové rozdiely z prepočtu peňazí a peňažných ekvivalentov	(2 100)	(1 492)
Peniaze a peňažné ekvivalenty na konci roka (pozn. 12)	341 213	1 388 140

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

1 VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1.1 Opis spoločnosti

Železiarne Podbrezová a.s. (ďalej len „spoločnosť“ alebo „ŽP“) je akciová spoločnosť, ktorá bola založená dňa 21. apríla 1992 a vznikla dňa 1. mája 1992. Spoločnosť má zaregistrované sídlo Kolkáreň 35, 976 81 Podbrezová, Slovenská republika, IČO: 31 562 141, DIČ: 2020458704. Spoločnosť vyrába oceňové rúry pre priemysel, ktoré predáva odberateľom predovšetkým v Európe.

1.2 Štruktúra akcionárov a ich podiel na základnom imaní

K 31. decembru 2013 akcie spoločnosti vlastnila spoločnosť CPA s.r.o. (32,34 %), ŽP TRADE, s.r.o. (45,08 %), HOLD s.r.o. (2,1 %) a ďalší menšinoví akcionári (20,48 %). Hlasovacie práva akcionárov sú totožné s percentuálnym podielom na základnom imaní.

Akcie spoločnosti sú listinné na meno a od roku 2007 nie sú verejne obchodovateľné.

1.3 Členovia orgánov spoločnosti

Dozorná rada

Ing. Ján Banas - predseda
Ing. Jozef Marčok - člen
Ing. Vladimír Soták, m.l. - člen
Luigi Cuzzolin - člen
Ing. Milan Mutiš - člen
Pavol Košťál - člen

Predstavenstvo

Ing. Vladimír Soták - predseda
Ing. Marian Kurčík - podpredseda
Ing. Ľudovít Ihring - člen
Ing. Július Kriváň - člen
Ing. Vladimír Zvárik - člen
Ing. Ľubor Schwarzbacher - člen
Ing. Mária Niklová - člen

1.4 Ručenie spoločnosti

Spoločnosť nie je neobmedzeným ručiteľom v žiadnej inej spoločnosti.

1.5 Dôvod a spôsob zostavenia účtovnej závierky

Táto účtovná závierka je riadna individuálna účtovná závierka za Železiarne Podbrezová a.s. v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Riadna individuálna účtovná závierka bola zostavená za obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva („IFRS“ – International Financial Reporting Standards) tak, ako boli schválené Európskou úniou („EÚ“). Táto účtovná závierka taktiež predstavuje slovenskú štatutárnu účtovnú závierku spoločnosti. Účtovná závierka je zostavená na všeobecne použitie.

1.6 Schválenie účtovnej závierky za rok 2012

Účtovná závierka Železiarne Podbrezová a.s., za rok končiaci sa 31. decembra 2012 bola schválená na riadnom valnom zhromaždení, ktoré sa konalo dňa 24. júna 2013.

1.7 Konsolidovaná účtovná závierka

Spoločnosť zostavuje aj konsolidovanú účtovnú závierku, ktorá je k dispozícii v sídle spoločnosti a na registrovom súde v Banskej Bystrici, oddiel Sa, vložka číslo 69/S. Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti vstupuje do konsolidovanej účtovnej závierky materskej spoločnosti CPA s.r.o. Konsolidovaná účtovná závierka materskej spoločnosti CPA s.r.o. je k dispozícii v sídle spoločnosti Kolkáreň 35, Nový závod, 976 81 Podbrezová a na registrovom súde v Banskej Bystrici, Skuteckého 28, 975 59.

Konsolidovaná účtovná závierka poskytuje komplexný pohľad na fungovanie spoločnosti a jej dcérskych spoločností.

Obchodné mená dcérskych, spoločných a pridružených spoločností sú uvedené v pozn. 7.

1.8 Údaje za minulé účtovné obdobia

Ako porovnateľné údaje za predchádzajúce účtovné obdobia sú pre položky majetku, záväzkov a vlastného imania uvádzané údaje podľa stavu k 31. decembru 2012. Pre položky nákladov a výnosov sú porovnateľné údaje za predchádzajúce účtovné obdobia, t.j. za rok končiaci sa 31. decembra 2012.

2 APLIKÁCIA MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV FINANČNÉHO VÝKAZNÍCTVA

2.1 Aplikácia nových a revidovaných Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva

Spoločnosť prijala všetky nové štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy („IASB“) a Výbor pre interpretácie medzinárodného finančného výkazníctva („IFRIC“) pri IASB v znení prijatom Európskou úniou, ktoré sa týkajú jej prevádzky, s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013. Jedná sa o nasledovné štandardy a interpretácie:

- IFRS 13 „Oceňovanie reálnou hodnotou“, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- Dodatky k IFRS 1 „Prvé uplatnenie IFRS“ – Vysoká hyperinflácia a zrušenie pevných termínov pre účtovné jednotky uplatňujúce IFRS po prvýkrát, prijaté EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- Dodatky k IFRS 1 „Prvé uplatnenie IFRS“ – Štátne úvery, prijaté EÚ dňa 4. marca 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- Dodatky k IFRS 7 „Finančné nástroje: zverejňovanie“ – Vzájomné započítanie finančného majetku a finančných záväzkov, prijaté EÚ dňa 13. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“ – Prezentácia položiek ostatného súhrnného zisku, prijaté EÚ dňa 5. júna 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2012 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 12 „Dane z príjmov“ – Odložená daň: návratnosť podkladových aktiv, prijaté EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 19 „Zamestnanecké požitky“ – Zlepšenie účtovania o požitkoch po skončení zamestnania, prijaté EÚ dňa 5. júna 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

- Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zvyšovania kvality IFRS (cyklus 2009 - 2011)“ vyplývajúce z ročného projektu zlepšovania kvality IFRS (IFRS 1, IAS 1, IAS 16, IAS 32, IAS 34), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie, prijaté EÚ dňa 27. marca 2013 (dodatky sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- IFRIC 20 „Náklady na skrátku v produkčnej fáze povrchovej bane“, prijaté EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr).

Prijatie uvedených nových štandardov a interpretácií sa neprejavilo v zmene účtovných zásad spoločnosti, ktoré by ovplyvnili sumy vykázané za bežné a predchádzajúce obdobie.

K dátumu schválenia týchto finančných výkazov EÚ schválila na vydanie nasledujúce štandardy, revidované verzie a interpretácie, ktoré však zatiaľ nenadobudli účinnosť:

- IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- IFRS 11 „Spoločné dohody“, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- IAS 27 (revidovaný v r. 2011) „Individuálna účtovná závierka“, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- IAS 28 (revidovaný v r. 2011) „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“, IFRS 11 „Spoločné dohody“ a IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“ – Príručka o prechode, prijaté EÚ dňa 4. apríla 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“, IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“ a IAS 27 (revidovaný v r. 2011) „Individuálna účtovná závierka“ – Investičné subjekty, prijaté EÚ dňa 20. novembra 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 32 „Finančné nástroje: Prezentácia“ – Vzájomné započítanie finančného majetku a finančných záväzkov, prijaté EÚ dňa 13. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 36 „Zníženie hodnoty majetku“ – Zverejňovanie návratnej hodnoty nefinančného majetku, prijaté EÚ dňa 19. decembra 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“ – Novácia derivátov a pokračovanie účtovania zabezpečenia, prijaté EÚ dňa 19. decembra 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr).

Spoločnosť sa rozhodla, že nebude tieto štandardy, revidované verzie a interpretácie uplatňovať pred dátumom ich účinnosti. Spoločnosť očakáva, že prijatie týchto štandardov a interpretácií nebude mať významný vplyv na jej finančné výkazy v budúcich účtovných obdobiach.

V súčasnosti sa štandardy IFRS tak, ako ich prijala EÚ, významne neodlišujú od predpisov schválených Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem nasledujúcich štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretáciám, ktoré neboli schválené na použitie k 31. decembru 2013:

- IFRS 9 „Finančné nástroje“ a následné dodatky (dátum účinnosti ešte nebol stanovený),
- IFRS 14 „Účty časového rozlíšenia pri regulácii“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zvyšovania kvality IFRS (cyklus 2010 - 2012)“ vyplývajúce z ročného projektu zvyšovania kvality IFRS (IFRS 2, IFRS 3, IFRS 8, IFRS 13, IAS 16, IAS 24 a IAS 38), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie (dodatky sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2014 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 19 „Zamestnanecké požitky“ – Plány definovaných požitkov: príspevky zamestnancov (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2014 alebo neskôr),
- Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zvyšovania kvality IFRS (cyklus 2011 - 2013)“ vyplývajúce z ročného projektu zvyšovania kvality IFRS (IFRS 1, IFRS 3, IFRS 13 a IAS 40), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie (dodatky sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2014 alebo neskôr),
- IFRIC 21 „Odvozy“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr).

Spoločnosť očakáva, že prijatie týchto štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretáciám nebude mať významný vplyv na jej finančné výkazy v období prvého uplatnenia. Zároveň účtovanie o zabezpečovacích nástrojoch v súvislosti s portfóliom finančných aktív a záväzkov, ktorého zásady EÚ ešte neprijala, zostáva naďalej neupravené. Na základe odhadov spoločnosti uplatnenie účtovania o zabezpečovacích nástrojoch v súvislosti s portfóliom finančných aktív a záväzkov podľa IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“ by nemalo významný vplyv na finančné výkazy, ak by sa uplatnilo k dátumu zostavenia účtovnej závierky.

3 PREHĽAD VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD A POSTUPOV

(a) Vyhlásenie o súlade

Účtovná závierka bola vypracovaná v súlade so zákonom o účtovníctve a Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva („IFRS“) v znení prijatom Európskou úniou („EÚ“) a za predpokladu nepretržitého fungovania spoločnosti. IFRS prijaté EÚ sa nelíšia od IFRS vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (International Accounting Standards Board, „IASB“) okrem určitých štandardov a interpretácií, ktoré EÚ neschválila, ako sa uvádza v predchádzajúcom texte. Na základe slovenského zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov je spoločnosť povinná zostaviť aj konsolidovanú účtovnú závierku v súlade s IFRS tak, ako boli schválené EÚ. Pozri tiež pozn. 1.7.

(b) Východiská pre zostavenie individuálnej účtovnej závierky

Individuálna účtovná závierka bola zostavená na báze historických cien, s výnimkou niektorých finančných nástrojov. Informácie o použitých základných účtovných postupoch sa uvádzajú v ďalšom texte. Priložená individuálna účtovná závierka zohľadňuje niektoré úpravy a reklasifikácie, ktoré neboli zahrnuté v účtovných záznamoch spoločnosti, s cieľom transformovať účtovné výkazy vypracované v súlade s účtovnými postupmi platnými v Slovenskej republike na finančné výkazy vypracované v súlade s IFRS tak, ako boli schválené EÚ. Mena vykazovania a funkčná mena je euro. Údaje v individuálnej účtovnej závierke sú uvedené v eurách, pokiaľ nie je uvedené inak.

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje použiť určité účtovné odhady. Takisto vyžaduje od vedenia uplatňovať pri zavádzaní účtovných zásad vlastný úsudok. Oblasti, v ktorých je uplatnený vysoký stupeň úsudku, komplexné oblasti a oblasti, v ktorých predpoklady a odhady sú pre individuálne finančné výkazy významné, sú uvedené v poznámke 4.

Účtovná závierka bola vypracovaná za predpokladu, že spoločnosť bude pokračovať v činnosti ako zdravo fungujúci podnik.

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

(c) Transakcie v cudzích menách

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou (ECB) alebo Národnou bankou Slovenska (NBS) v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka neprepočítavajú. Pri kúpe a predaji cudzej meny za menu euro a pri prevode peňažných prostriedkov z účtu zriadeného v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách na účet zriadený v cudzej mene sa použil kurz, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané. Ak sa predaj alebo kúpa cudzej meny uskutoční za iný kurz ako ponúka komerčná banka v kurzovom lístku, použije sa kurz, ktorý komerčná banka v deň vysporiadania obchodu ponúka v kurzovom lístku. Ak sa kúpa alebo predaj neuskutočňuje s komerčnou bankou, použije sa referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený ECB alebo NBS v deň predchádzajúci dňu vysporiadania obchodu.

(d) Finančné nástroje

Finančný majetok a finančné záväzky vykazuje spoločnosť v súvahe vtedy, keď sa na ňu ako na zmluvnú stranu vzťahujú ustanovenia týkajúce sa daného finančného nástroja. Finančné nástroje spoločnosti predstavujú investície k dispozícii na predaj, pohľadávky, úročené úvery a pôžičky, záväzky a finančné deriváty.

(e) Finančné deriváty

Vzhľadom na svoje aktivity je spoločnosť vystavená najmä finančnému riziku zmien úrokových sadzieb. Spoločnosť používa finančné deriváty (najmä zmluvy o euro-úrokových swapoch) na zabezpečenie rizika spojeného s úrokovými a menovými výkyvmi. Finančné deriváty sa pri prvom účtovaní oceňujú obstarávacou cenou a k súvahovému dňu sa preceňujú na reálnu hodnotu. Nerealizovaný zisk alebo strata z pevných termínových operácií spoločnosť vyčíslila na základe predpokladaného forwardového kurzu vypočítaného štandardným matematickým vzorcom, ktorý zohľadňuje spotový kurz NBS a úrokové sadzby platné ku dňu zostavenia účtovnej závierky a je vykázaný vo výkaze ziskov a strát v položke „Ostatné finančné výnosy, netto“ a vo vlastnom imaní v položke „Zabezpečovacie deriváty“. Zabezpečovacie deriváty sa definujú ako deriváty, ktoré zodpovedajú stratégii spoločnosti v oblasti riadenia rizík, zabezpečovací vzťah je formálne zdokumentovaný pri vzniku zabezpečovacieho vzťahu a zabezpečenie je efektívne, t. j. pri vzniku a počas jeho trvania sa zmeny reálnej hodnoty alebo peňažných tokov zabezpečenia a zabezpečujúcich položiek takmer úplne vzájomne vykompenzujú s konečnými výsledkami v rozpätí od 80 do 125 %. Spoločnosť používala zabezpečovacie deriváty na zabezpečenie vysoko pravdepodobných budúcich peňažných tokov prislúchajúcich k prognózovanej transakcii (zabezpečenie peňažných tokov).

Efektívna časť zmien reálnej hodnoty derivátov, ktoré sú určené na zabezpečenie a považujú sa za zabezpečenie peňažných tokov, sa vykazuje vo vlastnom imaní. Zisk alebo strata súvisiaca s neefektívnou časťou sa okamžite zaúčtuje do výkazu ziskov a strát. Sumy akumulované vo vlastnom imaní sa zaúčtujú do výkazu ziskov a strát v obdobiach, keď zabezpečovaná položka ovplyvní zisk alebo stratu (napr. ak sa realizujú prognózované tržby, ktoré sú zabezpečené). Ak sa platnosť zabezpečovacieho nástroja skončí alebo ak sa takýto nástroj predá, resp. ak zabezpečenie prestane spĺňať kritériá účtovania zabezpečenia, akékoľvek úpravy kumulatívnej reálnej hodnoty vykázané vo vlastnom imaní v tom čase zostávajú vo vlastnom imaní a zabezpečovací nástroj sa vykáže vo výkaze ziskov a strát, keď sa prognózovaná transakcia vykáže s konečnou platnosťou vo výkaze ziskov a strát. Ak sa vznik prognózovanej transakcie už neočakáva, úpravy kumulatívnej reálnej hodnoty vykázané vo vlastnom imaní sa okamžite zaúčtujú do výkazu ziskov a strát.

Určité transakcie s finančnými derivátmi, hoci poskytujú pri riadení rizika spoločnosti účinné ekonomické zabezpečenie, nespĺňajú kvalifikačné požiadavky na vykazovanie zabezpečovacích derivátov podľa špecifických pravidiel IAS 39, preto sa v účtovníctve vedú ako finančné deriváty držané na obchodovanie, pričom zisky a straty z reálnej hodnoty sa vykazujú v položke „Ostatné finančné výnosy, netto“.

(f) Budovy, stavby, stroje a zariadenia

(i) Vlastný majetok

Budovy, stavby, stroje a zariadenia (ďalej len „dlhodobý hmotný majetok“) sú ocenené v obstarávacích cenách znížených o oprávky a opravné položky (strata zo zníženia hodnoty). Obstarávacia cena zahŕňa všetky náklady vynaložené na uvedenie dlhodobého hmotného majetku do používania na určený účel. Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi, ktoré zahŕňajú náklady na materiál, priame mzdy a režijné náklady priamo súvisiace s vytvorením dlhodobého hmotného majetku až do momentu jeho zaradenia do používania.

Ak pri niektorej položke dlhodobého hmotného majetku majú niektoré jej významné časti rôznu dobu životnosti, tieto sú účtované a odpisované ako samostatné položky.

(ii) Prenajatý majetok

Prenájom dlhodobého hmotného majetku, prostredníctvom ktorého sú na spoločnosť prevedené prakticky všetky riziká a ekonomické úžitky súvisiace s vlastníctvom tohto majetku, je klasifikovaný ako finančný lízing. Výrobné stroje a zariadenia obstarané prostredníctvom finančného lízingu sú prvotne vykazované v reálnej hodnote, alebo pokiaľ je nižšia, v súčasnej hodnote minimálnych lízingových splátok na začiatku nájmu, zníženej o oprávky a opravné položky. Účtovanie lízingových splátok je popísané v účtovnej zásade (u) (ii).

(iii) Následné výdavky

Následné výdavky vzťahujúce sa k výmene položky dlhodobého hmotného majetku, ktorý sa vykazuje samostatne, vrátane revízií a generálnych opráv, sa aktivujú za predpokladu, že je pravdepodobné, že budú mať za následok zvýšenie budúcich ekonomických úžitkov nad rámec jej pôvodnej výkonnosti a dajú sa spoľahlivo oceniť. Ostatné následné výdavky sa aktivujú len za predpokladu, že budú mať za následok zvýšenie budúcich ekonomických úžitkov obsiahnutých v položke aktív nad rámec ich pôvodnej výkonnosti. Akékoľvek ďalšie výdavky uskutočnené po obstaraní dlhodobého hmotného majetku za účelom obnovenia a udržiavania pôvodnej výšky očakávaných ekonomických úžitkov sa účtujú ako náklad obdobia, v ktorom vznikli.

(g) Nehmotný majetok

(i) Softvér

Softvér je ocenený v obstarávacích cenách znížených o oprávky. Softvér sa odpisuje rovnomerne počas predpokladanej doby životnosti, ktorá je 4 - 5 rokov.

(ii) Výskum a vývoj

Náklady na výskum a vývoj sa účtujú do nákladov s výnimkou nákladov vynaložených na vývojové projekty, ktoré sa vykazujú ako dlhodobý nehmotný majetok v rozsahu očakávaného ekonomického prínosu. Náklady na vývoj, ktoré boli v roku ich vzniku zúčtované ako náklad, sa v nasledujúcich účtovných obdobiach dodatočne neaktivujú.

(iii) Následné výdavky

Následné výdavky sa aktivujú len za predpokladu, že budú mať za následok zvýšenie budúcich ekonomických úžitkov obsiahnutých v položke aktív, ku ktorej sa vyťahujú. Akékoľvek ďalšie výdavky sa účtujú ako náklad obdobia, v ktorom vznikli.

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

(h) Investície do cenných papierov

Investície do cenných papierov sa účtujú k dátumu uzatvorenia obchodu a pri obstaraní sa oceňujú v obstarávacej cene zníženej o prípadnú stratu zo zníženia hodnoty.

Investície do dcérskych, spoločných a pridružených podnikov sú oceňované v obstarávacej cene.

Investície držané do splatnosti sa oceňujú prvotne v obstarávacej cene a následne v amortizovaných nákladoch pomocou metódy efektívnej úrokovej miery.

Investície k dispozícii na predaj predstavujú podiely na vlastnom imaní rôznych spoločností, v ktorých spoločnosť nevlastní viac ako 20 % hlasovacích práv a ani nevykonáva podstatný vplyv.

Investície k dispozícii na predaj sa účtujú k dátumu uzatvorenia obchodu a pri obstaraní sa oceňujú v obstarávacej cene. Ku dňu zostavenia finančných výkazov sa oceňujú v reálnej hodnote určenej na základe cien kótovaných na burze pokiaľ existuje aktívny trh. Nerealizované zisky a straty sa účtujú priamo vo vlastnom imaní až dovtedy, kým sa takáto finančná investícia nepredá alebo nedôjde k jej znehodnoteniu; vtedy sa kumulované zisky a straty zaúčtujú do výkazu ziskov a strát. V prípade, že sa reálna hodnota investícií k dispozícii na predaj nedá spoľahlivo určiť, vykazujú sa v obstarávacích cenách znížených o položky zohľadňujúce trvalé zníženie ich hodnoty, opravné položky sa účtujú do výkazu súhrnných ziskov a strát.

(i) Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky

Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky sa oceňujú v predpokladanej realizovateľnej hodnote po zohľadnení opravnej položky k pochybným a nedobytným pohľadávkam.

(j) Zásoby

Zásoby sú ocenené v obstarávacej cene, resp. vlastných nákladoch alebo v čistej realizovateľnej hodnote podľa toho, ktorá je nižšia. Čistá realizovateľná hodnota je odhadovaná predajná cena znížená o odhadované náklady spojené s dokončením výroby a odhadované odbytové náklady. Materiál sa oceňuje váženým aritmetickým priemerom obstarávacích cien, ktoré zahŕňajú cenu obstarania materiálu a vedľajšie náklady obstarania, ktoré vznikli pri jeho uvedení do terajšieho stavu a umiestnenia.

Nedokončená výroba, polovýrobky vlastnej výroby a hotové výrobky sa oceňujú vo vlastných nákladoch, ktoré zahŕňajú materiál, mzdové náklady, ostatné priame náklady a výrobnú réžiu a to v závislosti od stupňa rozpracovanosti.

K pomaly obrátkovým a zastaraným zásobám sa na základe individuálneho posúdenia tvorí opravná položka.

(k) Peniaze a peňažné ekvivalenty

Peniaze a peňažné ekvivalenty predstavujú hotovosť, peniaze na bankových účtoch, úlohy a ostatné krátkodobé vysokoliquidné investície, ktoré sú priamo zameniteľné za vopred známu sumu peňazí a pri ktorých nehrozí významná zmena hodnoty.

(l) Zníženie hodnoty majetku

Spoločnosť posúdi ku každému súvahovému dňu účtovnú hodnotu dlhodobého hmotného a nehmotného majetku, aby určila, či existujú indikátory, že hodnota daného majetku sa znížila. V prípade výskytu takýchto indikátorov sa vypracuje odhad návratnej hodnoty daného majetku, aby sa určil rozsah prípadných strát zo zníženia jeho hodnoty. Ak návratnú hodnotu individuálnej položky majetku nemožno určiť, spoločnosť určí návratnú hodnotu jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky, ktorej daný majetok patrí.

Návratná hodnota sa rovná reálnej hodnote zníženej o náklady na predaj alebo použiteľnej hodnote podľa toho, ktorá je vyššia. Pri posudzovaní použiteľnej hodnoty sa diskontuje odhad budúcich peňažných tokov na ich súčasnú hodnotu pomocou diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá vyjadruje aktuálne trhové posúdenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre daný majetok.

Ak je odhad návratnej hodnoty majetku (alebo jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky) nižší než jeho účtovná hodnota, zníži sa účtovná hodnota daného majetku (jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky) na jeho návratnú hodnotu. Strata zo zníženia hodnoty sa premietne priamo do výkazu ziskov a strát. Ak sa strata zo zníženia hodnoty následne zruší, účtovná hodnota majetku (jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky) sa zvýši na upravený odhad jeho návratnej hodnoty, ale tak, aby zvýšená účtovná hodnota neprevýšila účtovnú hodnotu, ktorá by sa určila, keby sa v predchádzajúcich rokoch nevykázala žiadna strata zo zníženia hodnoty majetku (jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky). Zrušenie straty zo zníženia hodnoty sa priamo premietne do výkazu ziskov a strát.

Realizovateľná hodnota pohľadávok spoločnosti sa vypočíta ako súčasná hodnota očakávaných budúcich peňažných príjmov, odúročená pôvodnou vnútornou efektívnou úrokovou mierou aktíva. Krátkodobé pohľadávky sa neodúročujú. Realizovateľná hodnota ostatných aktív je vyššia z hodnôt čistej predajnej ceny a úžitkovej hodnoty. Pri určení úžitkovej hodnoty sa očakávané budúce peňažné príjmy odúročia na ich súčasnú hodnotu použitím odúročiteľa pred daňou, ktorý zohľadňuje súčasnú trhovou hodnotu budúcej hodnoty peňazí a riziko vzťahujúce sa na dané aktívum. Pre aktívum, ktoré negeneruje dostatočné nezávislé peňažné toky, sa realizovateľná hodnota určí pre takú jednotku generujúcu peňažné toky, do ktorej dané aktívum patrí.

(m) Dividendy

Dividendy sa účtujú v účtovnom období, v ktorom sú priznané.

(n) Úročené úvery a pôžičky

Úročené úvery a pôžičky sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou a následne amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej sadzby. Rozdiel medzi hodnotou, v ktorej sa úvery splatia a nákladmi odúročenými na základe efektívnej úrokovej miery, sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát rovnomerne počas doby trvania úverového vzťahu.

(o) Rezerva na zamestnanecké požitky

Spoločnosť má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, vernostného príspevku za odpracované roky a odmeny pri životných jubileách, na ktoré neboli vyčlenené samostatné finančné zdroje. Podľa IAS 19 „Zamestnanecké požitky“ sú náklady na zamestnanecké požitky stanovené prírastkovou poistno-matematickou metódou, tzv. „Projected Unit Credit Method“. Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie dôchodkov účtujú do výkazu ziskov a strát tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných o hodnotu trhových výnosov zo štátnych dlhopisov SR, ktorých doba splatnosti sa približne zhoduje s dobou splatnosti daného záväzku.

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

(p) Záonné poistenie a sociálne a dôchodkové zabezpečenie

Spoločnosť musí odvádzať príspevky na rôzne povinné zákonné poistenia; na týchto príspevkoch sa podieľajú aj zamestnanci. Náklady na sociálne zabezpečenie sa účtujú do výkazu ziskov a strát v rovnakom období, ako príslušné mzdové náklady. Spoločnosť odvádza príspevky na doplnkové dôchodkové pripoistenie spravované súkromným dôchodkovým fondom podľa dĺžky zamestnania zamestnanca. Spoločnosti nevznikajú žiadne ďalšie záväzky z titulu vyplácania dôchodkov zamestnancom v budúcnosti.

(q) Rezervy

Rezervy sa účtujú v prípade, ak má spoločnosť zákonnú alebo konštruktívnu povinnosť vyplývajúcu z minulej udalosti, je pravdepodobné, že splnenie danej povinnosti spôsobí úbytok aktív a je možné spoľahlivo odhadnúť výšku tohto úbytku. Rezervy sa oceňujú na základe najlepšieho odhadu vedenia týkajúceho sa nákladov nevyhnutných na vyrovnanie záväzku k dátumu súvahy. Ak je vplyv významný, výška rezervy sa určí odúročením predpokladaných budúcich výdavkov diskontnou sadzbou pred zdanením, ktorá vyjadruje aktuálne trhové posúdenie časovej hodnoty peňazí, a ak to je potrebné, aj riziká súvisiace s týmto záväzkom.

(r) Časové rozlíšenie

Spoločnosť odhaduje náklady a záväzky, ktoré neboli fakturované ku dňu súvahy. Tieto náklady a záväzky sa časovo rozlišujú v účtovných záznamoch a vykazujú vo finančných výkazoch v období, s ktorým súvisia.

(s) Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky

Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou a následne amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej sadzby.

(t) Uznanie výnosov

(i) Predaj tovaru a poskytnuté služby

V súvislosti s predajom výrobkov a tovaru sa o výnose účtuje vtedy, keď všetky významné riziká a výhody spojené s vlastníctvom boli prevedené na kupujúceho, a keď nezostávajú žiadne významné neistoty z protiplnení, pridružených nákladov a možných reklamácií alebo vrátenia výrobkov a tovaru. Tržby sa vykazujú po odpočítaní daní a zliav. Tržby sa neúčtujú, ak existuje významná neistota, či bude odplata za predaj a s tým súvisiace náklady uhradené, alebo či bude tovar vrátený, alebo či v súvislosti s tovarom bude potrebné naďalej zasahovať do riadenia tohto tovaru zo strany spoločnosti. O výnosoch za služby sa účtuje vtedy, kedy boli príslušné služby poskytnuté, pomerne podľa stupňa dokončenia k súvahovému dňu.

(ii) Zákazková výroba

Pokiaľ je možné výsledok zákazkovej výroby spoľahlivo odhadnúť, sú výnosy a náklady súvisiace so zákazkovou výrobou vykázané vo výkaze ziskov a strát bežného účtovného obdobia v závislosti od stupňa dokončenia zákazky. Očakávané straty zo zákazky sa zohľadnia okamžite vo výkaze ziskov a strát.

(iii) Štátne dotácie

Štátne dotácie sa vykážu v súvahe v momente, kedy je isté, že budú poskytnuté a že spoločnosť splní podmienky na ich poskytnutie. Dotácie poskytnuté na obstaranie dlhodobého hmotného majetku sa systematicky vykazujú vo výkaze ziskov a strát ako poníženie nákladov na odpisy a amortizáciu počas doby životnosti tohto majetku.

(u) Náklady

(i) Splátky operatívneho lízingu

Splátky operatívneho lízingu sa účtujú rovnomerne do nákladov počas doby nájmu.

(ii) Splátky finančného lízingu

Minimálne lízinger platby sú rozdelené na finančný náklad a splátku záväzku. Finančný náklad je rozdelený na celú dobu trvania lízingu, aby bola vykázaná konštantná úroková sadzba vzhľadom k zostatkovej výške záväzku. Úrokový komponent platieb finančného lízingu sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát s použitím metódy efektívnej úrokovej miery.

(iii) Finančné náklady a finančné výnosy

Finančné náklady a finančné výnosy zahŕňajú náklady na prijaté úvery a pôžičky vypočítané použitím efektívnej úrokovej miery, prijaté úroky, príjmy z dividend, príjmy z predaja finančných investícií, kurzové zisky a straty a bankové poplatky. Náklady na prijaté úvery a pôžičky priamo súvisiace s obstaraním dlhodobého hmotného majetku sa účtujú do obstarávacej ceny majetku. Výnosové úroky sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v roku, s ktorým časovo a vecne súvisia s použitím metódy efektívneho výnosu. Príjmy z dividend sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v deň, keď sú priznané.

(v) Vykazovanie o segmentoch

Na základe štruktúry používanej pre vnútrofiremné výkazníctvo a riadenie spoločnosti sa spoločnosť chápe ako jeden podnikateľský segment a to výroba a predaj oceľových rúr predovšetkým pre priemyselné využitie a podporné služby.

(z) Daň z príjmov

Daň z príjmov za účtovné obdobie zahŕňa splatnú a odloženú daň. Splatná daň sa vypočíta z daňového zisku účtovného obdobia, s použitím daňovej sadzby platnej k súvahovému dňu, a prípadných úprav splatnej dane za minulé účtovné obdobia. Odložená daň z príjmov sa vypočíta zo všetkých dočasných rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou aktív a daňovou a účtovnou hodnotou pasív záväzkovou metódou. Pri výpočte odloženej dane sa používa sadzba dane z príjmov očakávaná v období, v ktorom sa má vysporiadať príslušná pohľadávka alebo záväzok. Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát s výnimkou tých pohľadávok a záväzkov, ktoré sa účtujú priamo s protizápisom vo vlastnom imaní.

Odložená daň sa nepočíta z nasledovných dočasných rozdielov:

- z goodwillu – daňovo neuznaná položka,
- z prvotného vykázania majetku a záväzkov pri transakcii, ktorá neovplyvňuje účtovný ani daňový zisk a nejedná sa o podnikovú kombináciu,
- z dočasných rozdielov, ktoré vznikajú pri investíciách do dcérskych, spoločných a pridružených spoločností, kedy spoločnosť kontroluje vysporiadanie dočasných rozdielov a je pravdepodobné, že dočasné rozdiely nebudú realizované v blízkej budúcnosti.

Pri výpočte odloženej dane sa zohľadňuje aj očakávaný spôsob realizácie alebo úhrady účtovnej hodnoty majetku alebo záväzku. Odložená daňová pohľadávka sa vykazuje iba vtedy, keď je pravdepodobné, že spoločnosť v budúcnosti dosiahne dostatočný základ dane, voči ktorému sa odložená daňová pohľadávka bude môcť využiť. Účtovná hodnota odložených daňových pohľadávok sa posudzuje vždy k súvahovému dňu. Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa navzájom zúčtujú, ak existuje právny nárok na zúčtovanie splatných daňových pohľadávok so splatnými daňovými záväzkami a ak súvisia s daňou z príjmov vyrubenou tým istým daňovým úradom, pričom spoločnosť má v úmysle zúčtovať svoje splatné daňové pohľadávky a záväzky na netto báze.

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

4 VÝZNAMNÉ ÚČTOVNÉ ODHADY A KLÚČOVÉ ZDROJE NEISTOTY PRI ODHADOCH

Pri uplatňovaní účtovných postupov spoločnosti, ktoré sú opísané v poznámke 3, vedenie spoločnosti prijalo nasledujúce rozhodnutia týkajúce sa neistôt a odhadov, ktoré majú vplyv na sumy vykázané vo finančných výkazoch. Existuje riziko možných úprav v budúcich obdobiach v súvislosti s takýmito záležitosťami v nasledujúcich oblastiach:

Zníženie hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení

Spoločnosť vypočítala a zaučtovala stratu zo zníženia hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení na základe posúdenia ich budúceho využitia, plánovanej likvidácie a predaja. Spoločnosť nepredpokladá, že v budúcnosti budú potrebné významné úpravy z titulu zníženia hodnoty majetku vzhľadom na úroveň výroby a tržieb. Pozri tiež pozn. 5.

Súdne spory

Spoločnosť je stranou v rôznych súdnych sporoch, pri ktorých vedenie odhadlo pravdepodobnosť straty a predpokladá, že spoločnosť spôsobí odliv peňažných prostriedkov. Pri tomto posúdení sa spoločnosť spolieha na poradenstvo externých právnych poradcov, najnovšie dostupné informácie o stave súdneho konania a na interné posúdenie pravdepodobného výsledku sporov. Konečná výška akýchkoľvek prípadných strát v súvislosti so súdnymi spormi nie je známa avšak podľa odhadov vedenia spoločnosti nemôže spôsobiť zásadné úpravy predchádzajúcich odhadov. Podrobné informácie o súdnych sporoch sú uvedené v pozn. 31.3.

Odpisy

Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje rovnomerne počas predpokladanej doby životnosti jednotlivých položiek dlhodobého hmotného majetku. Pozemky a nedokončené investície sa neodpisujú. Predpokladané doby životnosti sú nasledovné:

- budovy, haly a stavby 12 - 80 rokov,
- stroje, zariadenia a dopravné prostriedky 4 - 20 rokov.

Dlhodobý hmotný majetok obstaraný formou finančného lízingu sa odpisuje počas predpokladanej doby životnosti rovnako ako vlastný majetok.

Zisk alebo strata z predaja alebo vyradenia určitej položky dlhodobého hmotného majetku je plne zohľadnená vo výkaze ziskov a strát.

Softvér sa odpisuje rovnomerne počas predpokladanej doby životnosti, ktorá je 4 – 5 rokov.

Rezerva na zamestnanecké požitky

Spoločnosť používa model na výpočet zamestnaneckých požitkov (viď. bod 3(o) vyššie), v ktorom zohľadňuje očakávanú fluktuáciu zamestnancov, rast miezd, diskontný faktor a všetky požitky, ktoré plánuje vyplatiť zamestnancom.

5 BUDOVY, STAVBY, STROJE A ZARIADENIA

	<i>Pozemky a budovy</i>	<i>Stroje a zariadenia</i>	<i>Nedokončené investície</i>	<i>Spolu</i>
Obstarávacia cena				
1. január 2013	115 207 588	182 245 477	3 832 395	301 285 460
Prírastky	5 188	-	24 944 341	24 949 529
Úbytky	(557 226)	(9 776 739)	-	(10 333 965)
Presuny	802 979	25 070 477	(25 873 456)	-
31. december 2013	115 458 529	197 539 215	2 903 280	315 901 024
Oprávky, opravné položky				
1. január 2013	60 446 124	147 919 050	31 663	208 396 837
Odpisy, zúčtovanie zostatkovej ceny	2 290 821	4 778 872	-	7 069 693
Strata zo zníženia hodnoty	-	311 217	-	311 217
Úbytky	(549 403)	(9 776 739)	-	(10 326 142)
Presuny	-	-	-	-
31. december 2013	62 187 542	143 232 400	31 663	205 451 605
Zostatková cena				
1. január 2013	54 761 464	34 326 427	3 800 732	92 888 623
31. december 2013	53 270 987	54 306 815	2 871 617	110 449 419

Spoločnosť používa jedno výrobné zariadenie prenájaté formou finančného lízingu v obstarávacej cene 365 tis. eur (31. decembra 2012: 490 tis. eur), s kumulovanými oprávkami 153 tis. eur (31. decembra 2012: 164 tis. eur) a v zostatkovej cene 212 tis. eur (31. decembra 2012: 326 tis. eur).

Obstarávacia cena plne odpísaných budov, stavieb, strojov a zariadení, ktoré sa ešte stále používajú, k 31. decembru 2013 predstavuje 63 485 tis. eur (k 31. decembru 2012: 63 217 tis. eur).

Budovy, stavby, stroje a zariadenia zahŕňajú hrad Slovenská Ľupča v zostatkovej hodnote 3 480 tis. eur (31. december 2012: 3 433 tis. eur), ktorý je sčasti sprístupnený verejnosti a sčasti sa využíva na reprezentatívne účely. Na základe posúdenia indikátorov znehodnotenia podľa IAS 36 „Zníženie hodnoty majetku“ spoločnosť dospela k záveru, že nie je potrebné vyčíslňovať stratu zo zníženia hodnoty hradu.

Spoločnosť začala v roku 2007 prehodnocovať odhadované zostatkové doby životnosti dlhodobého hmotného majetku a pre účely odpisovania rozdelila významné položky majetku na významné časti, tak ako to vyžaduje IAS 16 – Budovy, stavby, stroje a zariadenia. V dôsledku prehodnotenia životnosti došlo v roku 2013 k zníženiu výšky odpisov dlhodobého hmotného majetku o 277 tis. eur.

Spoločnosť aktualizovala test na znehodnotenie linky na výrobu kalibrovateľných rúr prostredníctvom indikatívnej kúpnej ponuky na základe ktorej bola vykázaná opravná položka vo výške 1 502 tis. eur (k 31. decembru 2012: 1 190 tis. eur). Celková zostatková hodnota linky po započítaní opravnej položky je 2 036 tis. eur (31. decembra 2012: 2 347 tis. eur).

Medzi najvýznamnejšie prírastky dlhodobého hmotného majetku v roku 2013 patrilo zaradenie zariadenia pre plynulé odlievanie ocele v obstarávacej cene 11 713 tis. eur, filtračná stanica odprášenia v obstarávacej cene 8 782 tis. eur.

Založený majetok

K 31. decembru 2013 mala spoločnosť dlhodobý hmotný majetok, ktorý by bol predmetom záložného práva zriadeného na zabezpečenie bankových úverov v zostatkovej hodnote 20 425 tis. eur (v reálnej hodnote na základe znaleckého posudku 74 429 tis. eur).

Poistenie majetku

Dlhodobý majetok je poistený voči všetkým rizikám do výšky obstarávacej ceny v poisťovni Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s.

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

Obstarávacie ceny dlhodobého majetku sú zaktualizované na nové hodnoty, ktoré boli vypočítané preindexovaním hodnôt pôvodných obstarávacích cien na ceny zodpovedajúce reálnej hodnote poisteného majetku.

Predmet poistenia	Druh poistenia	Názov a sídlo poisťovne	Paistná suma
Súbor nehnuteľného majetku	Proti všetkým rizikám	Alianz - Slovenská poisťovňa, a. s.	275 857 119
Súbor hnutelného majetku	Proti všetkým rizikám	Alianz - Slovenská poisťovňa, a. s.	254 089 096
Obstaranie nového dlhodobého hmotného majetku	Proti všetkým rizikám	Alianz - Slovenská poisťovňa, a. s.	2 000 000

6 NEHMOTNÝ MAJETOK

	Softvér	Nedokončené investície	Spolu
Obstarávacía cena			
1. január 2013	707 088	-	707 088
Prírastky	-	17 993	17 993
Úbytky	-	-	-
Presuny	17 993	(17 993)	-
31. december 2013	725 081	-	725 081
Oprávky			
1. január 2013	462 592	-	462 592
Amortizácia	60 822	-	60 822
Úbytky	-	-	-
31. december 2013	523 414	-	523 414
Zostatková cena			
1. január 2013	244 496	-	244 496
31. december 2013	201 667	-	201 667

7 INVESTÍCIE V DCÉRSKYCH, SPOLOČNÝCH A PRIDRUŽENÝCH SPOLOČNOSTIACH

Investície v dcérskych, spoločných a pridružených spoločnostiach zahŕňajú tieto majetkové účasti:

	31. december 2013	31. december 2012
Investície v dcérskych spoločnostiach		
ŽP Informatika s.r.o.	829 848	829 848
Transformaciones Metalurgicas, S.A. (TRANSMESA)	16 980 734	16 980 734
ŽP - Gastroservis, s.r.o.	1 000 000	929 430
ŽP EKO QELET a.s.	26 924 835	26 924 835
ŽP BYTOS, s.r.o.	69 707	69 707
Pipex (International) AG	1 329 439	1 329 439
Pipex Deutschland GmbH	89 606	-
Tále, a.s.	16 394 480	14 900 750
ŽP Šport, a.s.	508 531	508 531
SLOVRUR Sp. z o. o.	25 173	25 173
ŽP VVC s.r.o.	33 194	33 194
Nadácia Železiarne Podbrezová	6 639	6 639
PIPEX ITALIA S.p.A.	320 124	320 124
ŽIAROMAT a.s.	4 843 951	4 843 951
ŽDAS, a.s.	23 434 964	23 434 964
ŽP Bezpečnostné služby s.r.o.	200 000	200 000
KBZ s.r.o.	3 649 286	3 649 286
ŽP Rehabilitácia s.r.o.	150 000	100 000
Spolu, brutto	96 790 511	95 086 605
Investície v spoločných podnikoch		
ZANINONI SLOVAKIA s.r.o.	16 597	16 597
Spolu, brutto	16 597	16 597
Obstarávaný dlhodobý finančný majetok na účely vykonania vplyvu v inej účtovnej jednotke		
Pipex Deutschland GmbH	-	81 011
Spolu, brutto	-	81 011
Minus: opravné položky	-	-
Investície v dcérskych spoločnostiach	-	-
Investície v spoločných podnikoch	-	-
Investície v pridružených spoločnostiach	-	-
Spolu, netto	96 807 108	95 184 213

Počas roku 2013 spoločnosť navýšila základné imanie v spoločnostiach ŽP - Gastroservis, s.r.o., vo výške 71 tis. eur, Tále, a.s., vo výške 1 494 tis. eur a ŽP Rehabilitácia s.r.o. vo výške 50 tis. eur.

Dňa 19. decembra 2012 založila spoločnosť Pipex Deutschland GmbH. Vklad ŽP ako spoločníka bol splatený v januári 2013, kedy došlo aj k zápisu do obchodného registra v SRN.

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

Informácie o dcérskych spoločnostiach k 31. decembru 2013 možno zhrnúť takto:

Názov	Krajina založenia	Vlastnícky podiel/ Hlasovacie práva v % 2013	2012	Predmet činnosti	Vlastné imanie 31. december 2013	31. december 2012	Zisk/(strata) 2013	2012
Zp Informatika s.r.o.	Slovenská republika	100,00 %	100,00 %	IT služby	2 194 506	2 222 410	70 670	147 048
Transformaciones Metalurgicas S.A. *	Španielsko	100,00 %	100,00 %	Výroba oceľových rúr	14 924 034	14 519 594	404 440	1 077 429
Zp - Gastroservis, s.r.o.	Slovenská republika	100,00 %	100,00 %	Stravovacie služby	985 863	915 145	7 804	10 786
Zp EKO QELET a.s. *	Slovenská republika	66,27 %	66,27 %	Nákup a predaj šrotu	17 955 242	18 995 706	(585 202)	377 811
Zp BYTOS, s.r.o.	Slovenská republika	100,00 %	100,00 %	Predaj bytov, garáží, pozemkov	245 608	235 449	10 081	6 096
PipeX (International) AG	Švajčiarsko	85,00 %	85,00 %	Obchodná činnosť	2 702 966	2 888 945	350 787	447 372
PipeX Deutschland GmbH *	Nemecko	70,00 %	n/a	Obchodná činnosť	148 411	n/a	49 832	n/a
Talle, a.s. *	Slovenská republika	98,44 %	98,27 %	Cestovný ruch	15 278 764	14 456 980	55 917	132 860
Zp Šport, a.s.	Slovenská republika	99,80 %	99,80 %	Šport, reklama a propagácia	654 415	625 211	36 123	154 042
SLOVRUR Sp. z o. o. *	Poľsko	68,00 %	68,00 %	Obchodná činnosť	3 910 800	3 996 529	966 415	998 348
Zp VVC s.r.o.	Slovenská republika	100,00 %	100,00 %	Výkumná a vývojová činnosť	119 492	86 183	33 309	20 816
Nadácia Železiarne Podbrezová *	Slovenská republika	100,00 %	100,00 %	Nadácia	28 867	(796)	-	(16)
PIPEX ITALIA S.p.A. *	Taliansko	85,00 %	85,00 %	Obchodná činnosť	5 726 173	5 425 540	550 632	868 266
ŽIAROMAT a.s.	Slovenská republika	100,00 %	100,00 %	Hutníctvo	1 953 800	1 801 078	155 309	234 232
ŽOAS, a.s. *	Česká republika	100,00 %	100,00 %	Strojárska výroba	85 484 377	100 595 245	2 633 463	3 527 573
Zp Bezpečnostné služby s.r.o.	Slovenská republika	100,00 %	100,00 %	Prevádzkovanie strážnej služby	282 913	350 531	12 382	112 959
KBZ s.r.o.	Slovenská republika	70,00 %	70,00 %	Nákup a predaj šrotu	2 339 070	2 344 429	22 088	35 444
Zp Rehabilitácia s.r.o.	Slovenská republika	100,00 %	100,00 %	Organizovanie podujatí, reklama, marketing, dopravná zdravotná služba	62 283	50 309	(38 026)	(49 232)

* Hodnoty pri daných spoločnostiach nie sú ku dňu zostavenia poznámok materskej spoločnosti overené auditorom.

Informácie o spoločných podnikoch k 31. decembru 2013 možno zhrnúť takto:

Názov	Krajina založenia	Vlastnícky podiel/ Hlasovacie práva v % 2013	2012	Predmet činnosti	Vlastné imanie 31. december 2013	31. december 2012	Zisk/(strata) 2013	2012
ZANINONI SLOVANIA, s.r.o.	Slovenská republika	50,00 %	50,00 %	Prepravné služby	2 016 193	2 164 135	432 098	594 030

Založený majetok

K 31. decembru 2013 mala spoločnosť finančný majetok, ktorý bol predmetom záložného práva zriadeného na zabezpečenie bankových úverov v nominálnej hodnote 14 705 tis. eur.

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNÝM FINANČNÝM VÝKAZOM

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

8 OSTATNÝ DLHODOBÝ MAJETOK

	31. december 2013	31. december 2012
Poskytnuté preddavky, náklady budúcich období	121 711	127 243
Ostatné dlhodobé pohľadávky	162 748	1 329 167
Spolu	284 459	1 456 410

9 ZÁSoby

	31. december 2013	31. december 2012
Materiál a náhradné diely	23 400 401	23 922 436
Nedokončená výroba	15 746 779	15 785 463
Hotové výrobky	10 909 692	12 805 780
Tovar	372 485	412 297
Opravná položka	(1 131 239)	(1 016 106)
Spolu	49 298 118	51 909 870

K 31. decembru 2013 a k 31. decembru 2012 neboli žiadne zásoby založené ako záruka za bankové úvery.

Opravné položky k zásobám

	Stav k 1. januáru 2013	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31. decembru 2013
Materiál a náhradné diely	964 035	435 924	(366 777)	(45 046)	988 136
Nedokončená výroba	-	25 774	-	-	25 774
Hotové výrobky	15 631	33 216	(12 887)	(1 927)	34 033
Tovar	36 440	52 306	(5 230)	(220)	83 296
Spolu	1 016 106	547 220	(384 894)	(47 193)	1 131 239

Zmena stavu opravnej položky k zásobám je súčasťou „Ostatných prevádzkových nákladov, netto“. Spoločnosť vytvára opravné položky na základe posúdenia obrátkovosti zásob, zvyčajne 100 % na zásoby bez pohybu viac ako jeden rok.

Poistenie zásob

Predmet poistenia	Druh poistenia	Názov a sídlo poisťovne	Poistná suma
Zásoby (rozpracovaná výroba, polotovary, hotové výrobky)	Proti všetkým rizikám	Alianz - Slovenská poisťovňa, a. s.	42 133 467

10 POHĽADÁVKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÝ FINANČNÝ MAJETOK

	31. december 2013	31. december 2012
Pohľadávky z obchodného styku	11 675 079	12 302 152
Pohľadávky z obchodného styku voči spriazneným osobám	19 133 767	19 143 236
Poskytnuté pôžičky spriazneným osobám	1 000 000	-
Ostatné daňové pohľadávky	4 163 201	3 671 625
Pohľadávky z dotácií	428 677	209 172
Ostatné pohľadávky	251 643	81 765
Opravná položka k pochybným pohľadávkam	(1 804 918)	(1 310 147)
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky spolu	34 847 449	34 097 803
Derivátové finančné nástroje (Pozn. 28)	-	-
Spolu	34 847 449	34 097 803

Ostatné daňové pohľadávky vo výške 4 163 tis. eur (31. decembra 2012: 3 672 tis. eur) predstavujú pohľadávky z titulu DPH.

K 31. decembru 2013 a 31. decembru 2012 nemá spoločnosť zriadené žiadne záložné právo na pohľadávky ako záruku za bankové úvery.

Členenie pohľadávok z obchodného styku a ostatných pohľadávok:

	31. december 2013	31. december 2012
Pohľadávky do lehoty splatnosti	31 738 619	31 153 463
Pohľadávky po lehote splatnosti	4 913 748	4 254 487
Spolu	36 652 367	35 407 950

Veková štruktúra pohľadávok po splatnosti na ktoré nie je tvorená opravná položka:

	31. december 2013	31. december 2012
Do 90 dní	3 023 942	2 927 944
90 – 180 dní	11 170	1 926
180 – 360 dní	-	-
Nad 360 dní	-	-
Spolu	3 035 112	2 929 870

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

Veková štruktúra pohľadávok po splatnosti na ktoré je tvorená opravná položka:

	31. december 2013	31. december 2012
Do 90 dní	-	-
90 – 180 dní	-	-
180 – 360 dní	545 482	5 746
Nad 360 dní	1 333 154	1 318 871
Spolu	1 878 636	1 324 617

11 OSTATNÝ MAJETOK

Ostatný obežný majetok pozostáva z nasledujúcich položiek:

	31. december 2013	31. december 2012
Náklady budúcich období	97 308	101 656
Prijmy budúcich období	12 551	34 665
Spolu	109 859	136 321

Náklady budúcich období predstavujú najmä časovo rozlišené nájomné z pozemkov v obci Horná Lehota.

12 PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY

	31. december 2013	31. december 2012
Pokladnica	44 843	36 172
Bankové účty a vklady	296 370	1 351 968
Peniaze a peňažné ekvivalenty vykázané v súvahe	341 213	1 388 140
Peniaze a peňažné ekvivalenty uvedené vo výkaze peňažných tokov	341 213	1 388 140

13 VLASTNÉ IMANIE

Základné imanie

Základné imanie pozostáva z 2 384 135 ks kmeňových akcií (31. december 2012: 2 384 135 ks kmeňových akcií) v nominálnej hodnote 34 eur za akciu plne splatených k 31. decembru 2013 a 31. decembru 2012. Základné imanie bolo v plnej výške zapísané do Obchodného registra.

Zákonný rezervný fond

Zákonný rezervný fond nie je možné rozdeliť medzi akcionárov a je určený na krytie budúcich strát z podnikania a na zvýšenie základného imania v súlade s platnou legislatívou.

Rozdelenie zisku za rok 2012

Zisk za rok končiaci sa 31. decembra 2012 vo výške 7 022 tis. eur bol na základe rozhodnutia Valného zhromaždenia z 24. júna 2013 rozdelený nasledovne: prevod na nerozdelený zisk 7 022 tis. eur.

14 ÚROČENÉ ÚVERY A PŮŽIČKY

	31. december 2013	31. december 2012
Úvery	46 424 390	36 784 449
Pôžička od materskej spoločnosti	15 500 000	10 500 000
Kontokorentné úvery	6 802 447	5 848 850
Závazky z finančného lízingu	9 089	77 616
Úročené úvery a pôžičky spolu	68 735 926	53 210 915
Úvery podľa meny:		
EUR		
- s pevnou úrokovou sadzbou	15 500 000	10 500 000
- s pohyblivou úrokovou sadzbou	53 226 837	42 633 299
Spolu	68 726 837	53 133 299
Úvery sú splatné nasledovne:		
Do jedného roka	15 351 252	41 912 358
Od jedného do dvoch rokov	27 839 802	570 000
Od dvoch do troch rokov	22 339 804	10 500 000
Od troch do štyroch rokov	2 339 804	-
Od štyroch do piatich rokov	856 175	-
Viac ako päť rokov	-	150 941
Spolu	68 726 837	53 133 299
Krátkodobá časť		
Úvery a pôžičky	15 351 252	41 912 358
Závazky z finančného lízingu	9 088	68 527
Spolu	15 360 340	41 980 885

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNÝM FINANČNÝM VÝKAZOM

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

Úvery a pôžičky

Úrokové sadzby úverov a pôžičiek:

EUR

- s pevnou sadzbou

- s pohyblivou sadzbou

	2013	2012
	2,60 %	2,60 %
1M, 3M, 6M EURIBOR/EONIA		1M, 2M, 3M, 6M EURIBOR
+ (1,25 % p.a. – 1,8 % p.a.)		+ (1,4 % p.a. - 1,9 % p.a.)

Reálna hodnota úverov a pôžičiek spoločnosti sa približne rovná ich účtovnej hodnote. Reálna hodnota predstavuje peňažné toky diskontované s použitím úrokovej sadzby, ktorú by podľa predpokladu vedenia spoločnosti bolo možné získať v deň zostavenia finančných výkazov.

Vedenie spoločnosti je v neustálom kontakte s financujúcimi bankami ohľadne plnenia požiadaviek vyplývajúcich z uzavretých úverových zmlúv.

Závazky z finančného lízingu

Splacnosť záväzkov z finančného lízingu je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

	Minimálne lízingové splátky		Súčasná hodnota minimálnych lízingových splátok	
	2013	2012	2013	2012
Závazky z finančného lízingu				
Splatné do 1 roka	9 192	72 411	9 089	68 527
Splatné od 1 do 5 rokov vrátane	-	9 192	-	9 089
Splatné po 5 rokoch	-	-	-	-
	9 192	81 603	9 089	77 616
Mínus: nerealizované finančné náklady	(103)	(3 987)	n/a	n/a
Súčasná hodnota záväzkov z finančného lízingu	9 089	77 616	9 089	77 616
Mínus: suma istiny splatná do 1 roka (vykázaná v krátkodobých úveroch a pôžičkách)			(9 089)	(68 527)
Suma istiny splatná nad 1 rok (vykázaná v dlhodobých úveroch a pôžičkách)			-	9 089

Spoločnosť si v zmysle svojej zásady prenajíma 1 výrobné zariadenie formou finančného lízingu (pozri pozn. 5). Doba prenájmu je 7,25 roka. V roku končiacom sa 31. decembra 2013 bola efektívna úroková sadzba lízingu 9,01 %. Úrokové sadzby sú pevne určené k dátumu uzatvorenia zmluvy, preto vystavujú spoločnosť riziku zmeny reálnej hodnoty úrokovej sadzby. Všetky prenájmy majú pevne určené splátky a neuzatvorili sa žiadne dohody o podmienených budúcich splátkach nájomného.

Závazky z finančného lízingu sú denominované v mene euro.

Závazky spoločnosti z finančného lízingu sú zabezpečené vlastným právom prenajímateľa k prenajatému majetku.

15 OSTATNÉ DLHODOBÉ ZÁVÄZKY

	31. december 2013	31. december 2012
Výnosy budúcich období	3 107 470	420 301
z toho:		
dotácie	3 090 341	407 591
ostatné	17 129	12 710
Derivátové finančné nástroje (Pozn. 29)	-	-
Ostatné dlhodobé záväzky	16 046	-
Spolu	3 123 516	420 301

Investičné dotácie sú rozpúšťané do výkazu súhrnných ziskov a strát počas obdobia životnosti majetku, na ktorý boli poskytnuté.

16 REZERVA NA ZAMESTNANECKÉ POŽIHKY

Podľa slovenského zákonníka práce a v súlade s Programom predstavenstva platí spoločnosť svojim zamestnancom požitky uvedené nižšie.

Program dlhodobých zamestnaneckých požitkov je program so stanovenými požitkami, podľa ktorého majú zamestnanci nárok na jednorazový príspevok pri odchode do starobného alebo invalidného dôchodku a v závislosti od stanovených podmienok, aj na pravidelný vernostný príspevok a odmenu pri životnom jubileu. K 31. decembru 2013 sa tento program vzťahoval na 3 215 zamestnancov spoločnosti. K tomuto dátumu bol program tzv. nekrytý finančnými zdrojmi, teda bez osobitne určených aktív slúžiacich na krytie záväzkov, ktoré z neho vyplývajú.

	31. december 2013	31. december 2012
Súčasná hodnota odmien pri odchode do dôchodku	3 915 704	3 607 009
Súčasná hodnota odmien za dĺžku zamestnaneckého pomeru	898 269	884 423
Súčasná hodnota odmien pri príležitosti životných jubileí	178 748	177 089
Spolu	4 992 721	4 668 521

Kľúčové poistno-matematické predpoklady:

	31. december 2013
Trhové výnosy zo štátnych dlhopisov	3,75 %
Reálna buduca miera nárastu miezd, p. a.	2,00 %
Fluktuácia zamestnancov, p. a.	1,30 %
Vek odchodu do dôchodku	62 rokov

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

17 ODLOŽENÝ DAŇOVÝ ZÁVÄZOK

Nasledujúca tabuľka zobrazuje najvýznamnejšie odložené daňové pohľadávky a záväzky vykázané spoločnosťou a pohyby v týchto položkách počas bežného a minulého účtovného obdobia:

	K 1. januáru 2013	(Na ťarchu)/ v prospech zisku bežného roka	(Na ťarchu)/ v prospech vlastného imania	K 31. decembru 2013
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	(7 305 943)	1 554 065	(1 538 095)	(7 289 973)
Zásoby	193 060	31 984	40 644	265 688
Pohľadávky	134 553	31 120	28 327	194 000
Finančné deriváty	11 592	(10 749)	(843)	-
Záväzky	202 419	79 592	42 615	324 626
Zamestnanecké požitky	887 019	24 639	186 741	1 098 399
Daňová strata	69 380	(83 986)	14 606	-
Dotácie	19 498	(1 656)	4 105	21 947
Spolu	(5 788 422)	1 625 009	(1 221 900)	(5 385 313)

	K 1. januáru 2012	(Na ťarchu)/ v prospech zisku bežného roka	(Na ťarchu)/ v prospech vlastného imania	K 31. decembru 2012
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	(6 661 493)	(644 450)	-	(7 305 943)
Zásoby	200 022	(6 962)	-	193 060
Pohľadávky	131 101	3 452	-	134 553
Finančné deriváty	38 773	(28 024)	843	11 592
Záväzky	196 304	6 115	-	202 419
Zamestnanecké požitky	881 911	5 108	-	887 019
Daňová strata	311 350	(241 970)	-	69 380
Dotácie	17 861	1 637	-	19 498
Spolu	(4 884 171)	(905 094)	843	(5 788 422)

V súlade s účtovnými zásadami spoločnosť vzájomne započítala odložené daňové pohľadávky a záväzky.

Z dôvodu neistoty v budúcej realizácii spoločnosť nevykázala odloženú daňovú pohľadávku v sume 640 tis. eur vyplývajúcu z neumorených daňových strát.

Nasledujúca tabuľka uvádza zostatky odloženej dane (po zúčtovaní) pre účely vykázania v súvahe:

	31. december 2013	31. december 2012
Odložená daňová pohľadávka	1 904 660	1 517 498
Odložený daňový záväzok	(7 289 973)	(7 305 920)
Spolu	(5 385 313)	(5 788 422)

18 ZÁVÄZKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ ZÁVÄZKY

	31. december 2013	31. december 2012
Záväzky z obchodného styku	8 744 842	10 096 698
Záväzky voči spriazneným osobám	7 027 061	8 816 024
Dividendy	296 603	291 021
Záväzky voči zamestnancom a zo sociálneho zabezpečenia	5 277 230	5 234 039
Ostatné daňové záväzky	317 237	278 998
Záväzok voči predošlým akcionárom	818 554	832 914
Výnosy budúcich období z dotácií, krátkodobé	712 363	155 884
Ostatné záväzky	723 932	311 198
Spolu	23 917 822	26 016 776

Záväzok voči predošlým akcionárom predstavuje neprevzatú peňažnú hotovosť predchádzajúcimi akcionármi, ktorí si neuplatnili právo na výmenu akcií v priebehu roka 2007.

Členenie záväzkov z obchodného styku a ostatných záväzkov:

	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Záväzky do lehoty splatnosti	20 965 958	21 461 241
Záväzky po lehote splatnosti	2 951 864	4 555 535
Spolu	23 917 822	26 016 776

Záväzky zo sociálneho fondu (zahrnuté v záväzkoch voči zamestnancom a zo sociálneho zabezpečenia):

	Suma
Počiatočný stav k 1. januáru 2013	39 564
Tvorba spolu	355 581
Čerpanie spolu	(338 868)
Konečný stav k 31. decembru 2013	56 277

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

19 VÝNOSY

Výnosy pozostávajú z nasledujúcich položiek:

Komodita	Rok končiaci sa 31. decembra 2013		Rok končiaci sa 31. decembra 2012	
	Suma	%	Suma	%
Vlastné výrobky	230 235 670	98,25	260 435 308	98,49
Tovar	2 888 207	1,23	2 829 203	1,07
Služby	1 150 529	0,49	1 096 915	0,42
Ostatné	62 613	0,03	65 445	0,02
Predaje spolu	234 337 019	100,00	264 426 871	100,00

Výnosy spoločnosti podľa oblastí odbytu:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Slovenská republika	24 601 705	32 089 926
Česká republika	43 526 359	46 639 762
Ostatné krajiny Európskej únie	142 936 062	155 395 429
Ostatné krajiny Európy	11 120 095	16 905 790
Stredný východ	1 297 477	716 308
Ďaleký východ	1 150 340	2 761 932
USA	9 011 294	9 268 171
Ostatný export	693 687	649 553
Výnosy spolu	234 337 019	264 426 871

20 AKTIVÁCIA

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Aktivácia materiálu	6 101 825	7 307 620
Aktivácia vnútroorganizačných služieb	181 107	226 079
Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	1 597 521	284 252
Aktivácia spolu	7 880 453	7 817 951

Aktivácia materiálu predstavuje úpravu materiálu vo vlastnej réžii pre jeho ďalšie použitie vo výrobe.

21 SPOTREBA MATERIÁLU A ENERGIE

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Spotreba materiálu	131 209 600	151 894 015
Spotreba energií	33 499 462	36 216 917
Náklady na predaný tovar	2 689 777	2 616 159
Spotreba materiálu a energie spolu	167 398 839	190 727 091

22 OSOBNÉ NÁKLADY

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Mzdové náklady	37 880 588	38 855 236
Náklady na sociálne zabezpečenie	15 669 983	16 177 284
Spolu	53 550 571	55 032 520

Počet zamestnancov spoločnosti k 31. decembru 2013 bol 3 215, z toho vedúcich zamestnancov 106 (k 31. decembru 2012: 3 200, z toho vedúcich zamestnancov 105).

23 OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ VÝNOSY, (NÁKLADY)

Ostatné prevádzkové výnosy, (náklady), netto pozostávajú z nasledujúcich položiek:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Zisk z predaja budov, stavieb, strojov, zariadení a nehmotného majetku	33 703	94 507
(Tvorba)/rozpustenie opravných položiek k pohľadávkam a zásobám	(1 011 740)	(150 063)
Zmena zo zníženia hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení	(311 217)	(311 496)
Poistné, netto	(379 853)	(491 064)
Výnosy z prevádzkových dotácií	421 291	18 006
Ostatné prevádzkové (náklady)/výnosy, netto	391 257	(287 599)
Ostatné prevádzkové (náklady)/výnosy spolu, netto	(856 559)	(1 127 709)

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

24 ÚROKOVÉ VÝNOSY

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Úroky na bankových účtoch	377	778
Úroky z pôžičiek	47 553	73 754
Úrokové výnosy, spolu	47 930	74 532

25 ÚROKOVÉ NÁKLADY

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Úvery a pôžičky	868 615	1 032 807
Lízing	3 983	11 987
Ostatné	320 805	64 458
Náklady úroky, spolu	1 193 403	1 109 252

26 OSTATNÉ FINANČNÉ VÝNOSY, NETTO

Ostatné finančné výnosy, netto pozostávajú z nasledujúcich položiek:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Kurzové zisky/(straty), netto	(248 764)	287 015
Výnosy/(straty) z finančných derivátov	16 582	(8 239)
Dividendy z finančných investícií	11 875 178	5 068 444
Zisk/(strata) z predaja finančných investícií	-	-
Výnos z podielu na likvidačnom zostatku dcérskej spoločnosti	-	-
Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto	(101 483)	(81 926)
Ostatné finančné výnosy spolu, netto	11 541 513	5 265 294

27 DAŇ Z PRÍJMOV

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Splatná daň bežného obdobia	72	148
Odložená daň bežného obdobia	(1 625 009)	905 095
Daň z príjmov spolu	(1 624 937)	905 243

V nasledujúcej tabuľke je uvedené odsúhlasenie vykázané dane z príjmov a teoretickej dane vypočítanej s použitím štandardných daňových sadzieb:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2013	31. decembra 2012
Zisk/(strata) pred zdanením	3 369 576	7 927 529
Daň pri domácej miere zdanenia 23 % (2012: 19 %)	775 002	1 506 230
Daňový vplyv trvalých rozdielov		
- daňovo neuznaté náklady	311 726	464 201
- nezdaniteľné výnosy	(3 135 753)	(1 065 188)
Vplyv zmeny sadzby dane	(215 705)	-
Neúčtované odložené dane	639 793	-
Daň z príjmov spolu	(1 624 937)	905 243

Reálna sadzba dane sa líši od zákonom stanovenej sadzby dane vo výške 23 % (2012: 19 %) najmä v dôsledku rozdielov v klasifikácii niektorých položiek nákladov a výnosov na účtovné a daňové účely.

V Slovenskej republike zdaňovacie obdobia rokov 2009 až 2013 stále podliehajú možnosti kontroly zo strany daňového úradu.

Spoločnosť vypracovala dokumentáciu k transakciám so zahraničnými spriaznenými osobami v súlade platnou slovenskou daňovou legislatívou.

28 FINANČNÉ DERIVÁTY

Reálna hodnota finančných derivátových nástrojov je nasledovná:

	Neklasifikovaný hedging	Klasifikovaný hedging	Spolu
Stav k 1. januáru 2012	(203 950)	-	(203 950)
Pohyb účtovaný cez výkaz súhrnných ziskov a strát	147 497	-	147 497
Pohyb účtovaný cez vlastné imanie	-	(4 439)	(4 439)
Stav k 31. decembru 2012	(56 453)	(4 439)	(60 892)
Pohyb účtovaný cez výkaz súhrnných ziskov a strát	56 453	-	56 453
Pohyb účtovaný cez vlastné imanie	-	4 439	4 439
Stav k 31. decembru 2013	-	-	-

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

Neklasifikovaný hedging

Uvedené vo výkaze o finančnej situácii:

Ostatný finančný majetok v neobežnom majetku	-
Pohľadávky z obchodného styku a ostatný finančný majetok	-
Ostatné finančné záväzky v dlhodobých záväzkoch	-
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	-
Stav k 31. decembru 2013	-

Za účelom zníženia rizika vyplývajúceho z pohybov úrokových sadzieb v roku 2013 využíva spoločnosť nasledujúce finančné deriváty:

Amortizovaný euro-úrokový swapový kontrakt

Finančné deriváty boli uzatvorené na zabezpečenie rizika z pohybu úrokových sadzieb. Pri euro-úrokovom swapovom kontrakte ide o kombináciu úrokového swapu a predaných menových opcií.

29 DOTÁCIE

	Pohľadávky z dotácií	Výnosy budúcich období z dotácií, dlhodobé	Výnosy budúcich období z dotácií, krátkodobé	Rozpustenie dotácií do výkazu súhrnných ziskov a strát
31. december 2013				
Investičné dotácie	296 460	3 090 341	432 171	19 284
Prevádzkové dotácie	132 217	-	280 192	421 291
Dotácie spolu	428 677	3 090 341	712 363	440 575
31. december 2012				
Investičné dotácie	137 337	407 591	88 129	68 857
Prevádzkové dotácie	71 835	-	67 755	18 006
Dotácie spolu	209 172	407 591	155 884	86 863

V roku 2013 bola spoločnosti poskytnutá investičná dotácia z Ministerstva školstva, vedy a výskumu vo výške 55 054 eur na DHM obstaraný v rámci projektu „Wolframové kotlové ocele“ (na softvér pre ohrev materiálu GIWEP) a dotácia z Ministerstva životného prostredia vo výške 2 831 tis. eur na projekt „Rekonštrukcia odprášenia elektrickej oblúkovej a párovej pece“. Dotácia bola poskytnutá na stavbu – filtračná stanica odprášenia a na technológiu odprášenia.

30 RIADENIE FINANČNÉHO RIZIKA

30.1 Riadenie kapitálového rizika

Spoločnosť riadi svoj kapitál tak, aby zabezpečila, že bude schopná pokračovať v činnosti ako zdravo fungujúci podnik s cieľom dosiahnuť optimálny vzťah medzi cudzími a vlastnými zdrojmi. Celková stratégia spoločnosti sa oproti roku 2012 nezmenila.

Ukazovateľ úverovej zaťaženia na konci roka:

	31. december 2013	31. december 2012
Dlh ⁽ⁱ⁾	(68 735 926)	(53 210 915)
Peniaze a peňažné ekvivalenty	341 213	1 388 140
Čistý dlh	(68 394 713)	(51 822 775)
Vlastné imanie	(186 347 221)	(187 338 440)
Pomer čistého dlhu k vlastnému imaniu	37 %	28 %

(i) Dlh sa definuje ako dlhodobé a krátkodobé pôžičky.

30.2 Kategórie finančných nástrojov

	31. december 2013	31. december 2012
Investície k dispozícii na predaj	148 227	122 499
Finančné deriváty	-	-
Úvery a pohľadávky (vrátane peňazí a peňažných ekvivalentov)	35 473 121	36 942 353
Finančný majetok	35 621 348	37 064 852
Finančné deriváty	-	60 892
Bankové úvery a pôžičky vykázané v amortizovaných nákladoch	68 726 837	53 133 299
Záväzky z finančného lízingu	9 089	77 616
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	27 041 338	26 376 185
Finančné záväzky	95 777 264	79 647 992

a) Faktory finančného rizika

Spoločnosť je vystavená rôznym finančným rizikám, ktoré zahŕňajú dôsledky pohybu kurzov cudzích mien a úrokových sadzieb z úverov a dlhopisov. Vo svojom komplexnom programe riadenia rizika sa spoločnosť sústreďuje na nepredvídateľnosť finančných trhov a snaží sa minimalizovať možné negatívne dôsledky na finančnú situáciu spoločnosti. Na riadenie niektorých rizík spoločnosť využívala derivátové finančné nástroje, ako napríklad úrokové swapy.

Úverové riziko

Manažment spoločnosti uplatňuje úverovú politiku pri ktorej priebežne sleduje mieru rizika a hodnotí bonitu všetkých zákazníkov požadujúcich obchodný úver nad určitú sumu. Spoločnosť nevyžaduje záruky na finančný majetok. K súvahovému dňu sa nevyskytla žiadna významná koncentrácia rizík vo finančnom majetku. Operácie s derivátmi a peňažné transakcie sa vykonávajú len prostredníctvom renomovaných finančných inštitúcií. Spoločnosť neobmedzila výšku otvorenej pozície voči žiadnej finančnej inštitúcii.

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

Úrokové riziko

Prevádzkové výnosy a prevádzkové peňažné toky skupiny sú relatívne nezávislé od zmien úrokových sadzieb na trhu. Úrokové riziko vyplýva z dlhodobých pôžičiek, ktoré sú úročené fixnou úrokovou sadzbou a vystavujú spoločnosť riziku zmeny reálnych úrokových sadzieb.

Analýza citlivosti (pozri ďalej) sa stanovila na základe angažovanosti voči úrokovým sadzbám na derivátové a nederivátové nástroje k dátumu súvahy. Pri záväzkoch s variabilnou sadzbou sa analýza vypracovala za predpokladu, že výška neuhradeného záväzku k dátumu súvahy bola neuhradená celý rok.

Keby boli úrokové sadzby o 50 základných bodov vyššie alebo nižšie a všetky ostatné premenné by zostali konštantné, zisk spoločnosti za rok končiaci sa 31. decembra 2013 by sa zvýšil, resp. znížil o 238 tis. eur (2012: zmena o 223 tis. eur); to platí najmä pre angažovanosť spoločnosti voči pohyblivým úrokovým sadzbám z bankových úverov.

Riziko menových kurzov

Spoločnosť je vystavená riziku spojenému s pohybmi kurzov cudzích mien, ktoré vplyva na výnosy, nákupy a úvery znejúce na menu inú ako euro.

Účtovná hodnota peňažného majetku a peňažných záväzkov spoločnosti denominovaných v cudzej mene k dátumu súvahy:

	Záväzky		Majetok	
	31. december 2013	31. december 2012	31. december 2013	31. december 2012
USD	73 609	111 097	93 955	1 176 477
CZK	127 725	264 852	1 275 982	1 314 507
PLN	-	-	4 669 971	4 336 192
CHF	-	2 218	1 635	2 247

Nasledujúca tabuľka zobrazuje citlivosť spoločnosti na 25-percentné posilnenie a oslabenie eura voči USD, 20-percentné posilnenie a oslabenie eura voči CZK a PLN. Analýza citlivosti zahŕňa peňažné položky denominované v cudzej mene a upravuje ich prepočet na konci účtovného obdobia o uvedenú zmenu výmenných kurzov. Pozitívna hodnota indikuje zvýšenie zisku a iných položiek vlastného imania v prípade oslabenia eura voči príslušnej mene. V prípade posilnenia eura voči príslušnej mene by nastal rovnaký, ale opačný vplyv na zisk a iné položky vlastného imania, pričom údaje uvedené nižšie by boli záporné.

	USD		CZK		PLN		CHF	
	31. december 2013	2012	31. december 2013	2012	31. december 2013	2012	31. december 2013	2012
Zisk alebo strata	823	266 345	225 242	209 931	933 544	867 238	-	6

Riziko nedostatočnej likvidity

Obozretné riadenie rizika nedostatočnej likvidity predpokladá udržiavanie dostatočného objemu peňažných prostriedkov s primeranou splatnosťou a obchodovateľných cenných papierov, dostupnosť financovania prostredníctvom primeraného objemu úverových línií a schopnosť ukončiť otvorené trhové pozície.

Nasledujúce tabuľky znázorňujú zostatkovú dobu splatnosti nederivátových finančných záväzkov spoločnosti. Tabuľky boli zostavené na základe nediskontovaných peňažných tokov finančných záväzkov so zohľadnením najskorších možných termínov, keď sa od spoločnosti môže žiadať vyplatenie týchto záväzkov. Tabuľka zahŕňa peňažné toky z úrokov a istiny počas platnosti úverovej zmluvy.

	Vážená priemerná efektívna úroková miera	Do 1 mesiacu	1 – 3 mesiace	Od 3 mesiacov do 1 roka	1 – 5 rokov	5 rokov a viac	Spolu
2013							
Bezüročné záväzky		20 227 859	1 661 474	1 312 332	3 794	-	23 205 459
Nástroje s variabilnou úrokovou sadbou (úvery)	1,82 %	7 343 352	1 542 061	7 404 785	39 118 704	-	55 408 902
Nástroje s fixnou úrokovou sadbou (úvery)	2,60 %	34 703	66 047	307 847	15 840 311	-	16 248 908
Záväzky z finančného lízingu	9,01 %	4 587	4 604	-	-	-	9 191
Spolu		27 610 501	3 274 186	9 024 964	54 962 809	-	94 872 460
2012							
Bezüročné záväzky		24 654 496	1 71 503	1 126 065	424 121	-	26 376 185
Nástroje s variabilnou úrokovou sadbou (úvery)	2,32 %	11 288 756	627 807	30 692 137	11 600 952	152 525	54 362 177
Záväzky z finančného lízingu	9,00 %	6 034	18 102	48 272	9 191	-	81 599
Spolu		35 949 286	817 412	31 866 474	12 034 264	152 525	80 819 961

Nasledujúca tabuľka uvádza analýzu likvidity spoločnosti týkajúcu sa finančných derivátov. Tabuľka bola zostavená na základe nediskontovaných čistých peňažných príjmov/(výdavkov) z finančného derivátu, ktoré spoločnosť môže splácať netto alebo brutto.

	Do 1 mesiaca	1 – 3 mesiace	Od 3 mesiacov do 1 roka	1 – 5 rokov	5 rokov a viac
2013					
Euro-úrokové swapové kontrakty	-	-	-	-	-
Spolu	-	-	-	-	-
2012					
Euro-úrokové swapové kontrakty	(4 439)	(16 662)	(39 791)	-	-
Spolu	(4 439)	(16 662)	(39 791)	-	-

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

b) Odhad reálnej hodnoty (fair value)

Reálna hodnota verejne obchodovateľných derivátov a finančných investícií k dispozícii na predaj vychádza z kótovaných trhových cien ku dňu finančných výkazov. Reálna hodnota euro-úrokových swapov sa vypočíta ako súčasná hodnota očakávaných budúcich peňažných tokov.

Pri určovaní reálnej hodnoty neobchodovaných derivátov a iných finančných nástrojov využíva spoločnosť množstvo metód a trhových predpokladov založených na podmienkach existujúcich na trhu ku dňu finančných výkazov. Ďalšie metódy, predovšetkým očakávaná diskontovaná hodnota budúcich peňažných tokov, sa používajú na stanovenie reálnej hodnoty ostatných finančných nástrojov.

Nominálne hodnoty finančného majetku a záväzkov znížené o prípadné úpravy s dobou splatnosti kratšou ako jeden rok sa približne rovnajú svojej reálnej hodnote. Reálna hodnota finančných záväzkov je pre účely vykázania v poznámkach stanovená na základe diskontovaných budúcich zmluvných peňažných tokov pri súčasnej trhovej úrokovej sadzbe, ktorú má spoločnosť k dispozícii pre podobné finančné nástroje.

Ocenenia reálnou hodnotou vo výkaze o finančnej situácii

Spoločnosť vykázala finančné nástroje, ktoré sa následne po prvotnom vykázaní oceňujú v reálnej hodnote. Tieto finančné nástroje tvoria finančné záväzky vykázané v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát (FVTPL): k 31. decembru 2013 deriváty vo výške 0 eur (2012: derivátové finančné záväzky vo výške 61 tis. eur).

Ocenenia reálnymi hodnotami vykazovaných finančných nástrojov predstavujú tie, ktoré sú odvodené zo vstupných údajov iných ako neupravené kótované ceny na aktívnych trhoch pre rovnaký majetok a záväzky, ktoré sú pozorovateľné na trhu pre majetok alebo záväzok priamo alebo nepriamo.

31 TRANSAKcie SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

31.1 Členovia štatutárnych a dozorných orgánov

Odmeny vyplatené členom predstavenstva a dozornej rady spoločnosti za rok končiaci sa 31. decembra 2013 boli vo výške 119 tis. eur (rok končiaci sa 31. decembra 2012: 118 tis. eur). Odmeny sú súčasťou osobných nákladov.

31.2 Ostatné spriaznené osoby

Spoločnosť CPA s.r.o., Slovenská republika, je materskou spoločnosťou ŽP.

V priebehu roka 2013 spoločnosť uskutočnila nasledovné transakcie so spriaznenými osobami:

	Pohľadávky k 31. decembru 2013	Záväzky k 31. decembru 2013	Predaj výrobkov a služieb v roku 2013	Nákupy výrobkov a služieb v roku 2013
CPA s.r.o. - materská spoločnosť	22 594	15 500 101	217 570	422 542
Dcérske a spoločné spoločnosti	16 502 376	6 995 979	124 939 706	86 532 238
Sesterské spoločnosti	3 430 021	40 011	48 681 012	63 978
Prídružené spoločnosti	-	-	-	-
Ostatné spriaznené strany	331 776	59	110 866	2 007
Spolu	20 286 767	22 536 150	173 949 154	87 020 765

V priebehu roka 2012 spoločnosť uskutočnila nasledovné transakcie so spriaznenými osobami:

	Pohľadávky k 31. decembru 2012	Záväzky k 31. decembru 2012	Predaj výrobkov a služieb v roku 2012	Nákupy výrobkov a služieb v roku 2012
CPA s.r.o. - materská spoločnosť	22 653	10 500 070	218 371	155 914
Dcérske a spoločné spoločnosti	17 364 225	8 763 770	135 127 445	102 969 785
Sesterské spoločnosti	2 739 827	129 487	51 872 441	186 282
Prídružené spoločnosti	-	-	-	-
Ostatné spriaznené strany	386 531	313	85 388	5 674
Spolu	20 513 236	19 393 640	187 303 645	103 317 655

Transakcie s materskou spoločnosťou predstavujú poradenské služby a prenájom priestorov. Transakcie s dcérskymi a sesterskými spoločnosťami predstavujú predaj výrobkov ŽP, finančný lízing, stravovacie služby, IT služby, ubytovanie a rekreačné služby a nákup šrotu. Transakcie so spoločnými podnikmi predstavujú najmä prepravné služby.

Tabuľka transakcií so spriaznenými osobami za porovnateľné obdobie bola upravená oproti vydaným poznámkam k individuálnej účtovnej závierke za rok končiaci sa 31. decembra 2012.

32 ZÁVÄZNÉ VZŤAHY A PODMIENENÉ ZÁVÄZKY

32.1 Záležitosti súvisiace so životným prostredím

Vedenie spoločnosti je presvedčené, že spoločnosť spĺňa príslušné platné legislatívne predpisy a normy vo všetkých podstatných aspektoch. Neočakáva sa, že spoločnosti vznikne v budúcnosti povinnosť zaplatiť významné pokuty súvisiace so životným prostredím.

32.2 Investičné výdavky

Spoločnosť pripravila investičný plán na rok 2014 vo výške 7 270 tis. eur z čoho čiastka 1 625 tis. eur je zazmluvnená k 31. decembru 2013.

32.3 Právne spory a možné straty

V súčasnosti je spoločnosť zaangažovaná v niekoľkých právnych a iných sporoch, ktoré sa vyskytujú v rámci bežnej podnikateľskej činnosti, a neočakáva sa, že by mali individuálne alebo v súhrne významný nepriaznivý vplyv na priloženú individuálnu účtovnú závierku. Spoločnosť nevytvorila rezervu na právne spory v priložených individuálnych finančných výkazoch, nakoľko je vedenie spoločnosti na základe rady svojich právnych poradcov presvedčené, že ich konečný výsledok je neistý.

POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM

ZA ROK KONČIACI SA 31. DECEMBRA 2013 (V EURÁCH)

32.4 Emisné kvóty

V roku 2005 vstúpil do platnosti plán obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov platný pre celú Európsku úniu spolu so zákonom o obchodovaní s emisnými kvótami, ktorý prijal slovenský parlament s cieľom implementovať smernicu EÚ na Slovensku. V zmysle tejto legislatívy je spoločnosť povinná odovzdať emisné kvóty slovenskému Úradu životného prostredia na kompenzovanie skutočne vyprodukovaných emisií skleníkových plynov.

ŽP sa rozhodli vykázať pridelené emisné kvóty v nominálnej hodnote a vzhľadom na to, že získali dostatočné množstvo emisných kvót na pokrytie vyprodukovaných emisií, nevykázali v súvislosti so skutočne vyprodukovanými emisiami žiadne pohľadávky ani záväzky. ŽP majú povinnosť odovzdať emisné kvóty na pokrytie vyprodukovaných emisií. Túto povinnosť si splnia odovzdaním emisných kvót za sledované obdobie roku 2013 v apríli 2014.

32.5 Ručenie za úvery sesterských spoločností

Spoločnosť ručí svojím hnutelným a nehnuteľným majetkom za záväzky spoločnosti PIPEX SK s.r.o. v hodnote 1 000 tis. eur. Zostatok nesplatenej istiny k 31. decembra 2013 predstavuje 500 tis. eur. Nakoľko je vedenie spoločnosti, na základe finančnej pozície PIPEX SK s.r.o., presvedčené o splatení úveru sesterskou spoločnosťou, ŽP a.s. nevytvorila rezervu v priložených individuálnych finančných výkazoch.

33 UDALOSTI PO SÚVAHOVOM DNI

Po 31. decembri 2013 až do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali žiadne také udalosti, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili aktíva a pasíva spoločnosti, okrem tých, ktoré sú výsledkom bežnej činnosti.

34 SCHVÁLENIE INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Individuálna účtovná závierka bola zostavená a schválená na vydanie dňa 18. marca 2014.

VYHLÁSENIE

v zmysle § 9, ods. 6, zákona č. 530/2003 Z. z. o obchodnom registri.

Podpísaní Ing. Marian Kurčík, podpredseda predstavenstva a Ing. Ľudovít Ihring, člen predstavenstva obchodnej spoločnosti Železiarne Podbrezová a.s., so sídlom Kolkáreň 35, 976 81 Podbrezová, IČO: 31 562 141, zapísanej v OR OS Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka č. 69/S.

vyhlasujeme,

že na zasadnutí valného zhromaždenia spoločnosti, ktoré sa konalo dňa 17.6.2014, bola schválená, riadna individuálna a konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti zostavené k 31.12.2013, ktoré sú súčasťou Výročnej správy spoločnosti za rok 2013 spolu so Správou nezávislého audítora.

V Podbrezovej 17. 06. 2014



Ing. Marian KURČÍK
podpredseda predstavenstva



Ing. Ľudovít IHRING
člen predstavenstva